



# der reporter

seit 60 Jahren  
**PM-DRUCK GmbH**  
 • Satzstudio & Layout-Agentur •

- Geschäftsdrucksachen
- Vereinszeitungen
- Farbprospekte
- Flyer
- Broschüren
- Plakate

*Wir beraten Sie gern.*

Mühlenweg 3 · 23669 Timmendorfer Strand  
 Telefon 0 45 03 - 21 40 · Fax 83 08 · www.pm-druck.com

**Das Familienwochenblatt**

[www.reporter-tdf.de](http://www.reporter-tdf.de) · [www.pm-druck.com](http://www.pm-druck.com)

Telefon (0 45 03) 21 40 · Telefax 83 08

Travemünde, Warnsdorf, Niendorf, Timmendorfer Strand, Hemmeldorf, Scharbeutz, Haffkrug, Gronenberg, Klingberg, Pönitz, Gleschendorf, Pansdorf, Techau, Ratekau, Ahrensböök, Bad Schwartau, Sereetz, Stockelsdorf, Parin, Arfrade, Curau, Dissau, Eckhorst, Horsdorf, Krumbek, Malkendorf, Oberwohlde, Sarkwitz  
**Nr. 43** **Mittwoch, 23. Oktober 2024** **42. Jahrgang**

## Ende des Sommers?

Zeit für eine gründliche  
Reinigung für Sonnenschirme,  
Sonnensegel, Pavillon,  
Gartenauflagen, Outdoor-Polster.

**Rufen Sie uns an oder  
besuchen Sie unsere Webseite!**

**Speziell Service für Gastro,  
Hotel und Geschäfte.**

## Hackenberg



- Teppichwäscherei
- Polstermöbelreinigung
- Bootsverdeck-Reinigung
- Bootssegel-Reinigung
- Bootspolster-Reinigung

Bad Schwartau

**Tel. (0451) 28 10 44**  
[Teppichreinigung-in-luebeck.de](http://Teppichreinigung-in-luebeck.de)

**Brechtmann Restaurant**  
 Unsere Gänse u. Fluogenten kommen aus Schleswig-Holstein & Niedersachsen

8. bis 10. November 2024:  
 Menü von der Gans in fünf Gängen

**Gänseleberterrine**  
 im Pumpernickel-Mantel mit einem Traminergelee

**Ofenkusprige Gänsebrust**  
 Apfelfüllung, Rotkohl u. Kartoffelkloß

**Sanddornsorbet**

**Ofenkusprige Gänsekeule**  
 Preiselbeeren, Rosenkohl u. Serviettenknödel

**Hausgemachtes Marzipaneis**  
 mit Rumtopfkirschen

Die Gans wird für Sie am Tisch tranchiert. **pro Person 59,- €**

Hackendohrredder 9 · 23684 Schürsdorf  
[info@brechtmann.de](mailto:info@brechtmann.de) · [www.brechtmann.de](http://www.brechtmann.de)  
 Reservierung unter:  
**Tel. 0 45 24 / 99 52**

**GmbH**  
**FACKLAMM**  
**GEBÄUDEREINIGUNG**

Meisterbetrieb seit 1975

**Ihre Gebäudereinigung in Ostholstein**

**Tel.: 04524/8757**  
 E-Mail: [office@facklamm-gmbh.de](mailto:office@facklamm-gmbh.de)  
 Internet: [www.facklamm-gmbh.de](http://www.facklamm-gmbh.de)  
 Fierthstr. 32 · 23684 Gleschendorf

**Glaserei Carsten Struve**  
 Glasermeister

- Glas, Spiegel, Dusche
- lackierte Küchenrückwände aus Glas
- Terrassenüberdachungen
- Fenster, Türen, Rollläden
- ... und mehr

Curauer Dorfstraße 4  
 Stockelsdorf - Curau  
 0 45 05 / 12 24  
[info@glaserei-struve.de](mailto:info@glaserei-struve.de)

Zum Grellberg 9  
 23689 Pansdorf  
 ☎ 0 45 04-70 70 90  
[info@langbehnbau.de](mailto:info@langbehnbau.de)

**LANGBEHN Bau GmbH**

Erd- • Pflaster- • Tiefbauarbeiten  
 Abbruch • Verbau • Grundwasserabsenkung

[www.langbehn-bau.de](http://www.langbehn-bau.de)

**LANGBEHN Recycling GmbH**

Zum Grellberg 9  
 23689 Pansdorf  
 ☎ 0 45 04-70 70 910  
[info@langbehnrecycling.de](mailto:info@langbehnrecycling.de)

Recyclinghof • Containerdienst • Schüttgüter  
 Anhängerleih • Entsorgung • Recycling

• VERBAU •  
**LANGBEHN**  
Bau GmbH

Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04 - 70 70 90  
info@langbehnbau.de

**DACHDECKER  
SUCHT ARBEIT!**

Ihr Profi für Flach-, Pfannen- oder Blechdächer. Wir bieten Trapezblech, Dachrinnen Ziegeloptik, Neueindeckung für Scheunen, Garagen, Carports.

**Tel.: 0163 / 64 84 06 0  
oder 0163 / 64 84 06 1**

**Reisebüro**  
**Urlaubsgefühl**  
Inh. Silke Süzen

...ein gutes Gefühl.  
...eine gute Reise.

Eutiner Str. 23 · 23689 Pansdorf  
Telefon 0 45 04-7 14 91 57  
Fax 7 14 93 14  
info@reisebuero-urlaubsgefuehl.de

**Krummesser  
Martinsmarkt**



Zahlreiche Aussteller aus der Region präsentieren  
**Kunst und Handwerk**  
im Dörpshuus und im Sonnenhaus  
in Krummesse

**26. + 27. Oktober 2024**  
von 11:00 - 18:00 Uhr

**HAACK®**  
BODENBELÄGE · TAPETEN · FARBEN · GARDINEN · SONNENSCHUTZ  
Klosterstraße 3-5 · Neustadt i.H. · Telefon 045 61 / 52 56 48

- Parkett- und Bodenbelagsarbeiten
- Malerarbeiten
- Sonnenschutz innen
- Insektenschutz
- Gardinen/Dekoration

**Ihr Experte für schönes Wohnen!**  
www.haack-neustadt.de

**JOKA**  
FACHBERATER



**Highlights für jeden Ferientag:**

**Knallbuntes Familienprogramm im Herbst in der Lübecker Bucht**



In der Lübecker Bucht wird zwischen Scharbeutz und Pelzerhaken ein buntes Familienprogramm in den Herbstferien angeboten.

**Lübecker Bucht.** Für Familien, die in den Herbstferien Strandurlaub machen möchten, gibt es eine Alternative zu Flugreisen mit Kind und Kegel. Wer statt Badehose einen Kuschelpulli einpackt und am Strand gerne Drachen steigen lässt, statt sich in den Sand zu legen, der findet in der Lübecker Bucht eine gut erreichbare Alternative. Viele Erlebnisangebote an der frischen Seeluft und auch gemütlich indoor, der Mads Möwe Club für Kinder und der alljährlichen Herbstzauber mit Lichterglanz im einzigen deutschen Freizeitpark am Meer sorgen dafür, dass die Ferientage im Herbst an der Ostsee zur quality time für die ganzen Familie werden.

**Herbst-Highlights für Familien – draußen und drinnen**

In der Lübecker Bucht gibt es an der frischen Luft und ebenso gemütlich drinnen viel zu erleben. Neben Strandbesuchen mit viel Platz zum Toben und Drachen steigen lassen gibt es eine Menge Erlebnisangebote, bei der die ganze Familie Spaß hat. Bei den geführten Bernsteinführungen geht es gleich zum ersten Ostsee-Micro-Abenteuer. Unter

Anleitung begibt man sich hierbei auf die Jagd nach dem „Gold der Ostsee“ und wer einen Bernstein findet, darf ihn auch behalten. Wer Bernstein nicht suchen, sondern lieber damit kreativ gestalten möchte, kann in der kleinen Bernsteinwerkstatt selbst einen Handschmeichler oder Kettenanhänger herstellen. Für alle Tierfreunde, bietet die Lübecker Bucht Lamawanderungen am Strand an. Auf die Spuren der Freibeuter geht es bei der Piratenführung und alle Kinder, die mal einen zaubernden Seemann treffen möchten, besuchen die Vorstellungen des lustigen und etwas chaotischen Kapt'n Kümmel. Alle Infos im Internet unter [www.luebecker-bucht-ostsee.de/veranstaltungskalender](http://www.luebecker-bucht-ostsee.de/veranstaltungskalender).

**Zu Besuch im Mads Möwe Club**

Kunterbunt und fröhlich geht's im Mads Möwe Club zu. Hier treffen sich Kinder im Alter von vier bis zwölf Jahren, schließen Urlaubsfreundschaften und spielen, basteln, malen und musizieren zusammen, während eine freundliche Betreuerin schaut, dass alle lütten Besucher sich rundum wohl fühlen und jede Menge Spaß haben. Donnerstags und

freitags öffnet der Mads Möwe Club in Haßkrug seine Türen. Dann entstehen schöne Mobiles und Strandgut- oder Steinbilder. Außerdem wird hier gesungen, getanzt und Musik gemacht und auf Wunsch der Kinder endet der Club-Besuch mit einer Aufführung vor den Eltern. Alle Infos: [www.luebecker-bucht-ostsee.de/mads-moewe-club](http://www.luebecker-bucht-ostsee.de/mads-moewe-club).

**Mit dem Abenteuer-Pass auf Stempeljagd**

Kinder, die in der Lübecker Bucht Urlaub machen oder in der Lübecker Bucht wohnen, können sich in einer Tourist-Info kostenfrei ihren eigenen Abenteuer-Pass abholen. Hierin werden insgesamt 43 Top-Familien-Tipps für jede Wetterlage vorgestellt. Das Besondere dabei: Besuch man diese, hat man nicht nur ein tolles Erlebnis, sondern bekommt auch die begehrten Muschelstempel für seinen Abenteuer-Pass. Hiermit geht es am Ende der Ferien wieder in die Tourist-Info, wo der abgestempelte Pass gegen einen Schatz eingetauscht werden kann. Hierbei gilt: schon ab vier Stempeln gibt es einen Schatz und je mehr Stempel es sind, desto größer fällt dieser aus. 16 der vorgestellten Erlebnisangebote im Abenteuer-Pass sind kostenfrei, bei weiteren sechs gibt es eine Ermäßigung durch die ostseecard, die alle Übernachtungsgäste zum Urlaubsbeginn erhalten. Alle Infos im Internet unter [www.luebecker-bucht-ostsee.de/bucht-der-abenteuer](http://www.luebecker-bucht-ostsee.de/bucht-der-abenteuer). Weitere Tipps für Familien in der Lübecker Bucht gibt es auf der Website der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht unter [www.luebecker-bucht-ostsee.de/familien](http://www.luebecker-bucht-ostsee.de/familien) und viel Herbsturlaub-Inspiration unter [www.luebecker-bucht-ostsee.de/herbst](http://www.luebecker-bucht-ostsee.de/herbst).



Mit dem Abenteuer-Pass können die Kids auch im Herbst noch auf Stempeljagd gehen. (Fotos: TALB)

**IHRE ANZEIGE**  
an dieser Stelle:  
Wir beraten Sie gern!

☎ 04503-2140  
oder  
anzeigen@reporter-tdf.de



Ehrennadel für vier Ostholsteiner:

# Kreis würdigt ehrenamtliches Engagement

**Eutin/Ostholstein.** „Sie geben Halt, stiften Gemeinschaft und schaffen Orte der Begegnung. Kurz gesagt: Sie gestalten Ostholstein“, mit diesen Worten eröffnete Ostholsteins Kreispräsidentin Petra Kirner die offizielle Veranstaltung zur Verleihung der Ehrennadel des Kreises Ostholstein. Diese höchste Auszeichnung, die der Kreis Ostholstein vergeben kann, erhielten in diesem Jahr vier engagierte Ostholsteiner. Sie wird jährlich für besonderes Engagement im ehrenamtlichen Bereich verliehen.

Neben Frithjof Wittrock (78), der seit über 20 Jahren ehrenamtlich die Volkshochschule Heiligenhafen leitet, und Klaus Kohlsaas (82), der sich seit Jahren in mehreren Bereichen in der Gemeinde Beschendorf engagiert, zählen auch Hannelore Witt (80) und Klaus Nentwig (81) aus Bad Schwartau zu den Geehrten. Hannelore Witt engagiert sich bereits seit vielen Jahren bei der Arbeiterwohlfahrt. Die Ehrenamtliche Flüchtlingshilfe, eine Helferbörse, das Projekt „Wohnen für Hilfe“ oder das Café „MITEINANDER“ sind nur einige der weiteren Projekte, in denen sie sich einbringt.

Ihr Ziel ist es, Menschen zu helfen, sie zusammenzubringen und ein Zeichen gegen die Einsamkeit zu setzen. Klaus Nentwig war 24 Jahre erster Vorsitzender des gemeinnützigen Bürgervereins Bad Schwartau von 1950 e.V. und hat in dieser Zeit mit seinem unermüdlichen Engagement den Bürgerverein geprägt. Das Motto des Vereins „Von Bürgern – für Bürger“ ist auch sein Antrieb für sein Engagement. Durch seine Initi-

ative wurde die Bürgerstiftung Bad Schwartau gegründet, die Promenadenfeste im Bad Schwartauer Kurpark ausgerichtet oder Stolpersteine in der Auguststraße 22 verlegt.

„Ehrenamtliches Engagement ist das Rückgrat einer solidarischen und lebendigen Gesellschaft. Es verbindet. Es ist der unsichtbare Klebstoff, der unsere Gesellschaft zusammenhält. Gerade in Zeiten, in denen es doch so einfach erscheint nur auf sich selbst und sein eigenes Umfeld zu blicken, ist es umso wertvoller, über den eigenen Tellerrand hinaus zu schauen. In einer Welt, die sich stetig wandelt und in der sich viele Menschen manchmal verloren fühlen, sind es Menschen wie Sie, die den sozialen Zusammenhalt stärken“, so die Kreispräsidentin.

Die Verleihung der Ehrennadel wurde von Kreispräsidentin Petra Kirner und Landrat Timo Gaarz im Ostholstein-Saal der Kreisverwaltung durchgeführt und musikalisch von Werner Mihm, Joachim Krämer und Martin Lichtmann begleitet. Neben den Geehrten und ihren Begleitungen haben auch Mitglieder des Kreistages, die Bürgermeister und Bürgervorsteher der Wohnortgemeinden der Geehrten sowie weitere Vertreter verschiedener Vereine, Verbände und Institutionen aus dem Kreis Ostholstein an der Veranstaltung teilgenommen.

Die Ehrennadel des Kreises Ostholstein wird einmal im Jahr verliehen. Jedes Jahr können Ostholsteiner von allen Bürgern für die Ehrennadel vorgeschlagen werden. Der Kreis Ostholstein bittet jedes Jahr im Winter um Einreichung von Vorschlägen für die Ehrennadel.



Die „Ehrenrunde“ beim abschließenden Gruppenbild im Kreishaus in Eutin (v.li.): Klaus Kohlsaas, Kreispräsidentin Petra Kirner, Hannelore Witt, Klaus Nentwig, Frithjof Wittrock und Landrat Timo Gaarz. Foto: Kreis Ostholstein



Gemeinde Ratekau:

## Kein Parken auf Gehwegen

**Ratekau.** Beschwerden über zugeparkte Gehwege in der Gemeinde Ratekau geben Anlass, auf die dazu geltenden Verkehrsregeln hinzuweisen.

Fußgänger müssen aufgrund der auf den Gehwegen abgestellten Pkw auf die Fahrbahn ausweichen. Dies bedeutet ein höheres Unfallrisiko.

Gerade ältere Mitbürger, Mobilitätsbeeinträchtigte, Eltern mit Kinderwagen oder Kinder, die bis zum

vollendetem 8. Lebensjahr sogar mit dem Rad auf dem Gehweg fahren müssen, werden aufgrund der zugeparkten Gehwege gefährdet.

Laut Straßenverkehrsordnung ist das Parken auf den Gehwegen grundsätzlich verboten. Es ist nur dort erlaubt, wo Verkehrszeichen dies ausdrücklich zulassen.

Die Gemeinde Ratekau bittet eindringlich, das Verbot einzuhalten und die Gehwege für die Verkehrsteilnehmer freizuhalten, für die sie bestimmt sind.

**THEATERFAHRTEN NACH HAMBURG**  
**„Bequem per Bus ins Theater!“**  
 Ab Niendorf und Timmendorfer Strand

Gemeinsam besondere Momente erleben!

Jetzt Plätze sichern für die Theatersaison 2024/2025  
 Tel. 040-22 700 666  
[www.inkultur.de/timmendorf](http://www.inkultur.de/timmendorf)

**inkultur**  
 EIN ABO – ALLE THEATER!

inkultur ist eine Marke der Hamburger Volksbühne e.V.

**ANDREAS SCHILLING**  
 Bautenschutztechnik

Wir sind Ihr Ansprechpartner für die Beseitigung von Durchfeuchtungsschäden an **Mauerwerksfassaden, Balkonen und Terrassen**, sowie für die Beseitigung von **Kellerdurchfeuchtungen** in Fehmarn und der Ostseeküste.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.  
**Tel. 04372 / 99 19 23** | [www.kellerdurchfeuchtung.de](http://www.kellerdurchfeuchtung.de)

Für Sie seit 25 Jahren am Timmendorfer Strand!!  
**PERLEN & EDELSTEINE**  
 ..eine Reise in eine phantastische Schmuckwelt  
**26. und 27. Oktober 2024**  
**Hanseatische Auktionatoren Ostsee GmbH** Wo sonst haben Sie diese Auswahl  
 Timmendorfer Platz 4-5 \* 23669 Timmendorfer Strand \*  
 \*Montag bis Samstag 11 - 17 Uhr \* Sonntag 12 - 17 Uhr \*  
 \* Mittwoch geschlossen \*  
[www.freiverkauf.de](http://www.freiverkauf.de) \* 04503-87665 \* [freiverkauf@t-online.de](mailto:freiverkauf@t-online.de)

Der **Johanniter-Hausnotruf**

Rückhalt für zuhause und unterwegs.

**Jetzt bestellen!**  
[johanniter.de/hausnotruf-testen](http://johanniter.de/hausnotruf-testen)  
**0800 32 33 800**  
 (gebührenfrei)

**23.09. – 3.11.2024:**  
 4 Wochen gratis testen  
 und bis zu 120 €  
 Preisvorteil sichern!

 **JOHANNITER**

**KOSTÜME  
MASKEN  
DEKORATION**

**HALLOWEEN!**

NEU - Online-Shop  
www.ko-partyshop.de  
Bad Schwartau  
Stockelsdorfer Weg 78

KAPPEN-ORTH

Tel.: 0451-280 98 17 Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr

## Feuerwehr Ovendorf: Laternenfest am Samstagabend

**Ovendorf.** Am Samstag, dem 26. Oktober, findet wieder das beliebte Laternenfest der Freiwilligen Feuerwehr Ovendorf statt. „Wir möchten hierzu die Dorfgemeinschaft und deren Verwandte, Freunde und Bekannte herzlich einladen“, so Ortswehrführer Fabian Fuhrmann. Das Fest am Feuerwehrhaus beginnt um 17.30 Uhr, der Laternenumzug startet um 18 Uhr und wird auch diesmal vom bewährten Fanfarenzug aus Groß Grönau begleitet. Anschließend dürfen sich die Festbesucher auf Leckereien vom Grill und passende Getränke freuen, die die Freiwillige Feuerwehr zu familienfreundlichen Preisen anbietet.



## Poetry und Musik in der Gemeindebücherei Stockelsdorf

**Stockelsdorf.** Am Samstag, dem 9. November, um 18 Uhr lädt die Gemeindebücherei Stockelsdorf in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde Stockelsdorf Gudrun Dietrich zu einer poetisch-musikalischen Veranstaltung ein. Unter dem Titel „Vom TiefSEELtauchen und anderen Mutproben“ erzählt das Künstlerinnen-Duo „UngeARNDT SEIDig“, bestehend aus der Liedermacherin Stephanie Arndt und der Poetry Slammerin Helen Seidenfeder, von Beziehungen zwischen Menschen. Es ist ein Programm von Frauen für Frauen, in dem Erfahrungen mit Menschen gefühlvoll oder mit Augenzwinkern aufbereitet sind, mit Instrumenten ergänzt und begleitet werden, sodass ein Abend entsteht, der stärkt und Mut macht.

Frauen sind heute in einem ständigen Spagat zwischen verschiedenen Erwartungen, Pflichten und Bedürfnissen. In Beziehungsgeflechten übernehmen sie weiterhin oft Verantwortung und versuchen eine Atmosphäre zu schaffen, in der sich alle wohlfühlen. Das ist nicht immer so einfach – und dazwischen kommt auch noch der Alltag und das Leben, das eigene Pläne macht. Die Veranstalterinnen laden dazu ein, einen Moment aus dem eigenen Hamsterrad auszustiegen, neue Eindrücke zu bekommen und einfach einen schönen, entspannten Abend zu verbringen. Im Programm „Vom TiefSEELtauchen und anderen Mutproben“ werden Themen vorgetragen, die alle Menschen bewegen, Frauen aber oftmals im Besonderen beschäftigen. Erzählt und gesungen wird beispielsweise vom Leben mit Kindern (Das viele Schöne, aber auch das, was manchmal schwierig ist), vom Aufwachsen im Elternhaus, von der Schwierigkeit des Sich-Schön-Fühlens, auch unter der Einwirkung medial transportierter Körperideale; es geht ums auch mal Faul-Sein-Dürfen, Kommunikation in Partnerschaften (Was, wenn eine immer reden will, der andere aber nicht?), um den Traum ewiger Liebe sowie geteilte Zweisamkeit und die Suche nach einer echten Freundin, mit der man schallend laut lachend auf dem Balkon sitzen kann, aber auch Tiefen ergründet und bei ihr Trost findet.

Mit Text- und Gesangsbeiträgen, begleitet von Klavier- und Gitarrenmusik, beginnt eine Reise, die allerlei Geschichten des Alltags zum Teilen und Nachfühlen bereithält. Dabei sind alle willkommen. Welche Menschen bereichern unser Leben? Gibt es Beziehungen und Erfahrungen, die uns besonders geprägt haben? Und was macht den Alltag mit Menschen manchmal vielleicht auch schwierig?

Das Publikum erwartet ein Abend zum Träumen, Fußwippen, Schmunzeln und Sich-Berühren-Lassen mit Texten wie aus dem Poetry Slam und Liedern, die das Herz berühren.

Tickets gibt es für 5 Euro in der Gemeindebücherei Stockelsdorf.

Text und Foto: Helen Seidenfeder

Text und Foto: Helen Seidenfeder



Helen Seidenfeder (l.) und Stephanie Arndt bilden das Duo „UngeARNDT SEIDig“.

## VHS Scharbeutz: Eltern-Kompass

**Scharbeutz.** Der Eltern-Kompass zur Stärkung der Gesundheitskompetenz von Eltern ist auf Initiative der Gesundheitskonferenz Ostholstein „gesund aufwachsen“ des Kreises Ostholstein (Initiatorin Maren Rohr) in Kooperation mit den Volkshochschulen Ostholsteins entstanden. Nachdem der Eltern-Kompass im letzten Jahr an der VHS Oldenburg gestartet ist, finden die Veranstaltungen diesmal an der VHS Scharbeutz, Bürgerhaus Scharbeutz, Haus A, 2. Etage, Raum 206, statt.

Das Ziel des Eltern-Kompasses besteht darin, die Entwicklung von Kindern im Alter bis zu 10 Jahren in Ostholstein, insbesondere in den Bereichen: Bewegung, Sprache und Seelische Gesundheit zu unterstützen. Dabei spielen die Eltern und der Eltern-Kompass mit seinen insgesamt drei Modulen eine wichtige Rolle.

In den Modulen stehen neben der Vermittlung des fachlichen Wissens das Ausprobieren verschiedener konkreter Angebote für ihr Kind im Vordergrund, um für ihren Familienalltag konkrete Ideen mitzunehmen. Das 2. Modul mit dem Titel „Überall steckt Sprache drin!“ findet statt am Dienstag, dem 29. Oktober, um 18.30 Uhr.

Hier erfahren Eltern, wie sie die Sprachkompetenz ihres Kindes fördern können. „Ist Ihr Kind eine

„Quasselstrippe“ oder „stumm wie ein Fisch“? Was ist eigentlich ‚normal‘ und wie kann ich mein Kind im Familienalltag unterstützen? Am Beispiel von Ernie & Bert entdecken Sie, wie komplex die Sprachentwicklung abläuft /ist.“

Die Referentin Karina Murach ist staatlich anerkannte Erzieherin, Spiel- und Theaterpädagogin, Fachkraft für Sprachentwicklung und Sprachbildung, Fortbildnerin des Projektes „Sprachenbildung in Kitas“ des BMFSFJ und der Europa Universität Flensburg.

Das 3. Modul mit dem Titel „Mir geht's gut!“ findet statt am Mittwoch, dem 22. Januar 2025, um 18.30 Uhr. Hier erfahren Eltern, wie sie die seelische Gesundheit ihres Kindes stärken können. Was ist eigentlich Resilienz? Modul 3 fokussiert die Entwicklung und Bedeutung seelischer Gesundheit mit Leitfragen wie bspw.: Wie geht es mir? Wie geht es meinem Kind/ meinen Kindern? Die eigene Gesundheit und die gesunde Kindesentwicklung stehen im Vordergrund. Sie erfahren, welche Sätze den Kindern guttun!

Referentin für Modul 3 ist ebenfalls Karina Murach.

Anmeldungen unter [www.vhs-scharbeutz.de](http://www.vhs-scharbeutz.de) oder bei der Fachbereichsleiterin Renate Soine unter Telefon 04503-707242.

www.luebecker-bucht-ostsee/kunstpreis

**Zweiter Kunstpreis  
Lübecker Bucht  
25.10. bis 03.11.2024**

**Kunstaussstellung  
maritim mitfendrin**

MIT JURY- UND PUBLIKUMS- PREIS

25.10.2024 bis 03.11.2024  
im Kurparksaal Scharbeutz

Sparkasse Holstein

mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Holstein

LÜBECKER BUCHT  
STRAND LEBEN.

**Sandsackfüllanlage für den Küstenschutz:**

**4. Feuerwehrbereitschaft informierte sich vor Ort**

**Scharbeutz/Tdf. Strand.** Die Sturmflut, die am 20. und 21. Oktober 2023 auf die Ostseeküste getroffen ist, hat verdeutlicht, dass der Hochwasserschutz entlang der Ostseeküste im Kreisgebiet Ostholstein an einigen Gebieten noch optimierungsfähig ist. Zur Deichsicherung werden klassischerweise Sandsäcke verwendet. Durch sie können verschiedene Sicherungs- und Schutzmaßnahmen durchgeführt werden. Um die Handlungsfähigkeit vor Ort zu verbessern, hat der Kreis Ostholstein Ende 2023 für 17.000 Euro die Sandsackabfüllanlage „Power-SandKing 800 Turbo“ der Firma König erworben. Die Sandsackfüllanlage soll zukünftig für den Hochwasserschutz im südlichen Küstengebiet für die Gemeinden Scharbeutz und Timmendorfer Strand eingesetzt werden. Mit ihr ist es möglich, in einer ergonomischen Arbeitshaltung an sieben Abfüllstutzen gleichzeitig Sandsäcke zu befüllen. Die Abfüllleistung liegt bei 4.500 Sandsäcken pro Stunde. „Ich freue mich, dass wir so zeitnah nach der Ostseesturmflut bereits erste wichtige Investitionen für den Katastrophenschutz tätigen konnten. Dies zeigt, dass wirkungsvoller Küstenschutz auch mit verhältnismäßig geringen Mitteln gelingen kann. Ich danke der Gemeinde Scharbeutz, dass sie die Anlage auf ihrem Bauhof lagert sowie der 4. Feuerwehrbereitschaft, die die Anlage im Einsatzfall betreibt“, sagte Landrat Timo Gaarz im März bei der Übergabe in Scharbeutz. Anfang Oktober haben sich Feuerwehrkräfte über die gegebenen Örtlichkeiten auf dem ehemaligen Bauhofs-Gelände informiert. Vor Ort waren einzelne Kameraden der drei Züge, die zur 4. Feuerwehrbereitschaft (Technische Feuerwehrbereitschaft) gehören, darunter aus Heiligenhafen, Oldenburg in Holstein, Lensahn, Neustadt, Bad Schwartau, Stockelsdorf und Sereetz sowie Bereitschaftsführer Stephan Brumm (Heiligenhafen) und sein Stellvertreter Markus Thiel (Ratekau). Zu den Aufgaben der Feuerwehrbereitschaft (mit drei Zügen) gehören Einsätze bei speziellen technischen Gefahrenlagen größeren Umfangs und die Ausstattung mit technischem Spezialgerät, so eben auch bei Sturmfluten.

Die Mitglieder der Führungsgruppe haben die Sandsackfüllanlage sowie den ehemaligen Bauhof der Gemeinde Scharbeutz im Beisein von Ordnungsamtsleiterin Christiane Ehrlicher (Gemeinde Scharbeutz) und Lea Menzner vom Katastrophenschutz des Kreises Ostholstein in Augenschein genommen. Nach einem gemeinsamen Gedankenaustausch und etliche Fragen, ist man zu dem Entschluss gekommen, dass nach der Beschaffung von weiterem Material wie Sand, Sandsäcke, Kunststoffpaletten und Gabelhubwagen mit einem Zug der 4. Feuerwehrbereitschaft eine Übung durchzuführen, um für den Ernstfall bestens gerüstet zu sein.

**Zusteller in Sarkwitz**  
(ab 18 Jahre) für die Verteilung des reporters gesucht.  
Tel. 04503-2140 **der reporter**  
Das Familienmagazin



Mitglieder der 4. Feuerwehrbereitschaft Ostholstein informierten sich über die Örtlichkeiten auf dem ehemaligen Bauhof der Gemeinde Scharbeutz, wo die vom Kreis gestellte Sandsackfüllanlage untergestellt ist.



Ostholsteins Landrat Timo Gaarz und die Scharbeutzer Bürgermeisterin Bettina Schäfer im Frühjahr bei der Übergabe der Sandsackfüllmaschine. (Foto: Kreis Ostholstein/Archiv)

**TV-BODEIT** Hifi Satellit Digital  
Fred Bodeit, Elektrohandwerksmeister, staatl. gepr. Techniker  
**GÜNSTIG** Neugeräte • Farb-TVs • Videoanlagen  
u. gebrauchte Farb-TVs • DVD • Wertgarantie  
• Satellitenanlagen Reparaturen u. Wartung  
Sandfeld 7 • 23626 Ratekau • Tel. 0 45 04 - 7 87 00

**HALLOWEEN**  
IM  
**THE FLAMINGO**  
**TIMMENDORFER STRAND**

**Gespensische Party**  
**Fantastisches Dinner**  
**Separate Kinderparty**

PARTY-ONLY Ticket | € 15,-  
PARTY + DINNER Ticket | € 69,-  
KIDS PARTY Ticket | € 29,-

**30.10. | 18:00 Uhr**

nordicwave hotel THE FLAMINGO  
Strandallee 60 | 23669 Timmendorfer Strand  
+49 4503 8090 | the-flamingo.de

**GP Glaserei Petersen** Thorsten Petersen **Garantiert immer durch Meisterhand!**

Hier an der Küste bin ich Kapitän Glas!

**Wir erledigen ALLES für Sie schnell und fachgerecht:**

Reparaturverglasung • Fenster und Türen • Rollläden  
• Insektenschutz • Duschtüren-/Trennwände

23689 Pansdorf • Tel. 04504-708660 • www.glaserei-petersen.de

**• TIEFBAUARBEITEN •**  
**LANGBEHN**  
**Bau GmbH**

Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04 - 70 70 90  
info@langbehnbau.de



## „Sternenmeer: Ein funkelnDes Abenteuer durch unser Universum“: Timmendorfer Lichtermeer vom 25. bis 27. Oktober

**Tdf. Strand.** In diesem Jahr erwartet Einheimische und Gäste vom 25. bis 27. Oktober im Strandpark von Timmendorfer Strand ein unvergleichliches Erlebnis: Täglich ab 12 Uhr verwandelt sich der Strandpark

unter dem Motto „Sternenmeer“ in eine Himmelswelt, die mit leuchtenden Sternen und galaktischen Installationen die Sinne verzaubert und die Augen zum Funkeln bringt. Besucher tauchen ein in die magische Welt der Lichter und lassen sich verzaubern von funkelnDen Sternen und Monden, flauschigen Wolken und atemberaubenden Galaxien.

Auch das Alte Rathaus, Gebäude der Timmendorfer Strand Tourismus GmbH (TSNT GmbH) im Zentrum, wird illuminativ in Szene gesetzt. Ein absolutes Muss ist der faszinierende Galaxy Walk – eine 15 Meter lange Reise, die durch das Sternenmeer führt. Leuchtende Farben in strahlendem Pink, Lila und Blau spiegeln das Funkeln der Sterne am Nachthimmel wider und schaffen eine traumhafte Atmosphäre, die das Gefühl vermittelt, Teil einer schillernden Galaxie zu sein. „Zusammen mit dem Technikunter-

nehmen SHS Veranstaltungsservice haben wir uns nach dem Erfolg der ‚Meereswelten‘ für dieses Jahr ein neues Motto ausgedacht. Wir freuen uns, den Strandpark in ein magisches Sternenmeer zu verwandeln“, erklärt Jana Thomsen, Eventmanagerin der TSNT GmbH.

Rund um den Seepferdchenbrunnen erwartet die Einheimischen und Gäste ein in Sternenlicht gehüllter, mit Laternen dekoriertes Bereich, der ab 12 Uhr ein verlockendes kulinarisches Angebot bereithält. Von frisch zubereiteten Kartoffelchips, köstlichen Mutzen, kreativen Burger Kreationen, bis hin zu herzhaften Pulled Beef Boxen. Dazu gibt es die passenden Getränke - erfrischende Softgetränke, wohltuenden Kakao, wärmender Glühwein - ist für jeden Geschmack etwas dabei. Jeder ist herzlich eingeladen, in das Lichtermeer in Timmendorfer Strand einzutauchen. Kostenfrei und Open Air!



Am kommenden Wochenende findet wieder das „Lichtermeer“ im Strandpark von Timmendorfer Strand statt.  
(Foto: Torsten Vollbrecht/TSNT GmbH)

### Busstreik: Ratekauer Schüler schreiben Brief an Busfahrer

**Ratekau.** Der Busstreik in den vergangenen Wochen hat für reichlich Unannehmlichkeiten gesorgt. Besonders betroffen waren Berufspendler und vor allem Schüler. Emily, Maya und Pleng aus der Klasse 6d der Cesar-Klein-Schule in Ratekau haben dazu einen Brief verfasst, der sich an die Busfahrer richtet und unserer Redaktion seit Freitag vorliegt. Darin schreiben sie:

„Liebe Busfahrer!

Auch wenn wir verstehen, dass ihr manchmal streiken müsst, um mehr Geld zu verdienen, gibt es für uns dabei viele Probleme.

In den letzten beiden Schulwochen konnten einige von uns nicht in die Schule und haben viel verpasst. Unsere Eltern mussten arbeiten und konnten uns nicht fahren. Manche

haben auch den Streik ausgenutzt und sind einfach nicht gekommen. Da an unserer Schule gerade Projektwoche war, haben viele Klassen wichtige Ausflüge geplant, die nun nicht stattfinden konnten. Wir zum Beispiel haben eine Veranstaltung im Sea Life Center am Timmendorfer Strand gebucht und es gab keine Chance dorthin zu kommen, besonders weil der Bus unangekündigt ausgefallen ist. Eine andere Klasse ist am Tag davor noch nach Timmendorfer gekommen. Jedoch mussten sie eineinhalb Stunden zu Fuß zurück zur Schule laufen. Wir wünschen uns, dass darauf geachtet wird, dass wir zur Schule kommen können. Und wir wünschen uns mehr Geld für die Busfahrer, damit sie nicht mehr streiken müssen.“

### Polizei ermittelt:

## Hoher Schaden durch Schockanruf

**Scharbeutz/Lübeck.** Am Mittwochnachmittag vergangener Woche (16. Oktober) erhielt ein 78-jähriger Mann aus Scharbeutz per Telefon die Nachricht, dass eine nahe Angehörige einen tödlichen Verkehrsunfall verursacht hätte und nun eine Kautions in fünfstelliger Höhe durch ihn gezahlt werden müsste. Das Kommissariat 14 unter Beteiligung der Kriminalpolizei Eutin hat die Ermittlungen aufgenommen und sucht nun Zeugen. Es wurde dann in mehreren Telefonaten eine Übergabe von Bargeld und wertvollen Uhren in Lübeck für den Abend des gleichen Tages ausgemacht. Angeblich hätten die Uhren zunächst begutachtet werden sollen.

Gegen 19.30 Uhr im Bereich der Obertrave/Marlesgrube in Lübeck wurde der 78-Jährige von einem unbekanntem, etwa 28 bis 30 Jahre alten Mann angesprochen, der aus der Marlesgrube kam. Dieser sprach akzentfrei Deutsch, hatte ein westeuropäisches Erscheinungsbild und trug dunkle Kleidung sowie einen dunklen Rucksack. Der Scharbeutzer übergab diesem das Geld und die Uhren. Der Tatverdächti-

ge konnte noch dabei beobachtet werden, wie er rund 150 Meter die Marlesgrube entlangging, bevor er aus dem Sichtbereich verschwand. Möglicherweise hielt sich die Person auch schon vor der Übergabe in dem Bereich auf und telefonierte. Es ist ein Schaden von fast 50.000 Euro eingetreten.

Die Polizei warnt und rät eindringlich:  
- Mitarbeiter der Strafverfolgungsbehörden würden sich niemals telefonisch mit einer Geldforderung zur Unterstützung ihrer Arbeit persönlich an Sie wenden.

- Lassen Sie sich nicht auf Forderungen ein und leisten Sie keine Zahlungen.

- Notieren Sie sich Rufnummer, Name und Dienststelle des Anrufers und geben Sie die Informationen an Ihre örtliche Polizeidienststelle weiter.

- Bitte sprechen Sie mit Ihren Eltern, Großeltern oder Verwandten über die Gefahren durch betrügerische Anrufe.

- Hinweise nimmt das Kommissariat 14 der Kriminalpolizei Lübeck unter der zentralen Rufnummer 0451/1310 entgegen.



**200 Jahre Sparkasse Holstein**  
Well's um Dich geht!

**Feiere mit uns die Weltspartage 2024**

Seebi Seebär und Fische Fisch geben eine Party

Vom 28. Oktober bis zum 1. November feiern wir gleich zwei große Jubiläen: 100 Jahre Weltspartag und 200 Jahre Sparkasse Holstein! Auf alle fleißigen Sparerinnen und Sparer warten tolle Geschenke.




**JANUS**  
BAUSTOFFE | FACHMARKT | HOLZ | BAUELEMENTE | TIEFBAU

**FÜR ALLE PROFIS UND DIE, DIE ES NOCH WERDEN WOLLEN**

Qualität zu fairen Preisen!

Wiekbergstr. 1 | 23730 Neustadt | Tel.: 04561 51 020 | www.janus-baustoffe.de







Timmendorfer Strand  
Niendorf



OPEN AIR & KOSTENFREI

## LICHTERMEER

Motto Sternenmeer

25. – 27.10.2024

Täglich ab 12 Uhr im Strandpark,  
Timmendorfer Strand in der Lübecker Bucht



Timmendorfer Strand  
Niendorf



2024 | 2025

## FACKELWANDERUNG

Freitags 19:30 Uhr

Timmendorfer Strand

Treffpunkt: Seepferdchen-Shop,  
Trinkkurhalle

25. OKT | 29. NOV 2024,  
03. JAN | 31. JAN | 28. FEB 2025

Niendorf/Ostsee

Treffpunkt: Niendorfer Balkon,  
Seebrückenvorplatz

18. OKT | 06. DEZ 2024,  
10. JAN | 07. FEB | 07. MRZ 2025

### HIER BUCHEN



Die Timmendorfer Strand Niendorf  
Tourismus GmbH stellt für  
Erwachsene Wachsfackeln,  
für Kinder LED-Fackeln für die Tour bereit.  
(Nur solange der Vorrat reicht.)  
Ostseecard-Besitzer & Einheimische: 3,-€,  
Erwachsene: 5,-€, Kinder & Jugendliche: 2,-€,  
Kinder bis 5 Jahre sind kostenfrei.

**• ABRUCH •**  
**LANGBEHN**  
**Bau GmbH**  
Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04 - 70 70 90  
info@langbehnbau.de



**Neustadt/Ostholstein/Berlin.** SPD-Bundesinnenministerin Nancy Faeser hat am 9. Oktober die Verlegung der maritimen Spezialeinheit der GSG 9 an den Standort der Bundespolizei See in Neustadt in Holstein endgültig entschieden. Bettina Hagedorn, stellvertretende Vorsitzende des Haushaltsausschusses, freut sich riesig über die Entscheidung, von der sowohl Neustadt, der Bundespolizeistandort am Wieksberg sowie die nationale Sicherheit auf der Ostsee profitieren werden.



Bettina Hagedorn hat am 25. April 2019 als Taufpatin an der Probefahrt mit dem Bundespolizeischiff BP81 „POTSDAM“ mitsamt Mannschaft teilgenommen. (Foto: Büro Hagedorn)

## Verlegung der maritimen Spezialeinheit nach Ostholstein: GSG 9-See kommt nach Neustadt an die Ostseeküste

Hagedorn: „Schon seit 2019 habe ich mich in Berlin dafür eingesetzt, dass die maritime Spezialeinheit der GSG 9 angesichts der Spezialausrüstung der vier neuen Bundespolizeischiffe der Potsdam-Klasse in deren Heimathafen nach Neustadt verlegt wird. Umso mehr freue ich mich für Neustadt und danke unserer Bundesinnenministerin Nancy Faeser für ihre für die maritime Sicherheit so wichtige Entscheidung, die angesichts der russischen Bedrohungskulisse auf der Ostsee genau zum richtigen Zeitpunkt kommt. In Neustadt verfügt die Bundespolizei über den einzigen eigenen Hafen in der Bundesrepublik, der darum auch die vier 86 Meter langen Einsatzschiffe beheimatet, die im

Ernstfall die GSG-9-Spezialeinheit an Bord nehmen und in den Einsatz bringen können. Diese Standortentscheidung von Innenministerin Nancy Faeser bedeutet natürlich für die Zukunft umfangreiche Baumaßnahmen am Wieksberg, von denen die wichtigste die Grundinstandsetzung der Kai-Kante und die Infrastruktur für die vier großen Schiffe im Hafen darstellt. Daran wird sich finanziell mit Sicherheit auch das Bundesfinanzministerium beteiligen, weil die maritime Ausbildung des Zolls ebenfalls am Wieksberg angesiedelt ist und im Maritimen Schulungs- und Trainingszentrum (MaST) der Bundespolizei in enger Kooperation stattfindet. Die Bündelung der maritimen Kompetenz unserer Bundesbehörden in Neustadt ist ein starkes Signal für die gesamte Ostseeregion und besonders natürlich für unsere Küste. Erst am 16. Juli 2024 war ich gemeinsam mit dem parlamentarischen Staatssekretär im Innenministerium Johann Saathoff sowie acht Kollegen der SPD-Bundestagsfraktion – davon fünf aus dem Haushaltsausschuss – an Bord eines dieser Bundespolizeischiffe, um uns ein Bild von dessen Einsatzfähigkeiten zu verschaffen und gleichzeitig die Altmunitionsstandorte in Augenschein zu nehmen, in denen jetzt – finanziert durch den Haushaltsausschuss seit 2022 – die Munitionsbergung erprobt werden soll. Natürlich hat bei dieser Ausfahrt im Juli in unseren Gesprächen mit der Bundespolizei bereits die erforderliche Be-

fähigung zum schnellen Einsatz mit der GSG-9 im Ernstfall eine zentrale Rolle gespielt, denn offensichtlich ist seit 2022, wie sehr sich die Bedrohungslage in der Ostsee durch den russischen Aggressor Putin gerade gegenüber den baltischen Staaten erhöht hat. Jetzt geht es darum, dass der Standort der Bundespolizei See in Neustadt den schnellen Einsatz der GSG 9 mitsamt ihrer Spezialausrüstung erlaubt und die Anti-Terror-Einheit im Fall der Fälle schnell ausrücken kann.“

Der Standort der Bundespolizei See in Neustadt ist Heimathafen der hoch modernen Bundespolizei-Schiffe der Potsdam-Klasse. Für den Bau von drei Schiffen hatte der Haushaltsausschuss in seiner Bereinigungssitzung im November 2015 und 2016 auf Initiative der SPD 180 Millionen Euro bewilligt, welche in Rekordzeit bis 2019 auf der Fassmer-Werft in Niedersachsen gebaut wurden.

Die Taufpatin für das 1. Schiff auf den Namen POTSDAM war im Dezember 2018 Bettina Hagedorn – damals noch als Staatssekretärin von Olaf Scholz im Finanzministerium. Im August 2023 taufte Bundesinnenministerin Nancy Faeser das 4. Schiff in Warnemünde auf den Namen NEUSTADT.

Alle vier Schiffe können die GSG-9 an Bord nehmen, sind mit einem OP-Saal für gefährliche Einsätze ausgerüstet und verfügen sowohl über einen Hubschrauberlandeplatz wie auch über eine Distanzwaffe.

## Flohmarkt zur Unterstützung des fairen Handels

**Stockelsdorf.** Die jährliche Herbstaktivität der Fair Trade Steuergruppe Stockelsdorf steht wieder vor der Tür, noch einmal soll ein Flohmarkt stattfinden, diesmal für den Bereich Kinder- und Damenmode. Gut erhaltene Kleidung sollte weder im Schrank auf die übernächste Modewelle warten, noch im Müll landen. Eine weitere Nutzung spart Ressourcen und auch Geld in der Haushaltskasse, und ganz nebenbei ergeben sich nette Kontakte. Deshalb lädt die Fair Trade Gruppe am Samstag, dem 9. November,

von 15 bis 19 Uhr Verkäufer und Kunden in den Rathaussaal in Stockelsdorf ein. Dabei möchten die Fair Trader auch ausführlich über den fairen Handel und über die lokalen Aktivitäten informieren. Dazu gibt es Informationsmaterial und gute Gespräche für Interessierte am Fairen Handel, der weltweit stetig wächst. Anmeldungen ausschließlich von Privatpersonen per E-Mail an [christa.wier@arcor.de](mailto:christa.wier@arcor.de) unter Angabe von Name, Adresse und Telefonnummer. Jede Person erhält einen Tisch (zirka 140 mal

70 Zentimeter) und etwas Raum für einen Kleiderständer, wobei der Raum sowohl für die Anzahl als auch für die Größe der Stände be-

grenzt ist. Der Aufbau des kostenfreien Standes kann ab 14.30 Uhr starten. Anmeldeschluss ist Dienstag, der 5. November.

## Laternenumzug in Groß Parin

**Groß Parin.** Der Verband Wohneigentum und die Freiwillige Feuerwehr Groß Parin laden am Freitag, dem 25. Oktober, um 18.30 Uhr zum Laternenumzug ein. Musikalisch begleitet wird der Umzug von der Deutschen Ju-

gend-Brassband Lübeck. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Los geht es auf dem Hof Plagmann, Groß Parin 25, in Bad Schwartau. Die Veranstalter freuen sich über viele bunte Laternen, die mit ihnen durch das Dorf ziehen.

# Gleitsichtbrille ohne Risiko



**Premium<sup>1</sup>**  
klassische  
Sehzone  
**200€**  
inklusive Markenfassung

**Premium<sup>2</sup>**  
vergrößerte  
Sehzone  
**300€**  
inklusive Markenfassung

**Premium<sup>3</sup>**  
größtmögliche  
Sehzone  
**430€**  
inklusive Markenfassung

Freie Fassungswahl, z. B. JETTE JOOP, H.I.S, BALDESSARINI, DANIEL HECHTER etc. Markengläser "Made in Germany" mit Verträglichkeitsgarantie (Geld-zurück-Garantie), Superentspiegelung, Hart- und Pflegeleichtschicht, Index 1,5. Ihre Augen prüfen wir mit dem innovativen Paskal 3D-Sehtestverfahren, hierfür bitte einen Termin auf unserer Internetseite buchen oder per Telefon.

**Lübeck**  
Königstr. 74 (neben TK MAXX)  
Telefon: 0451-707 688 99

Mo. - Fr. 9:30 - 18 Uhr, Sa. 9:30 - 16 Uhr  
[www.optikhelden.de](http://www.optikhelden.de) - Inh.: Remo E. Casati



# Kommunales Kino Bad Schwartau zeigt „Golda – Israels Eiserne Lady“

**Bad Schwartau.** Am Dienstag, dem 29. Oktober, lädt das Kommunale Kino Bad Schwartau zu seiner nächsten Vorstellung ein. Im Kino „MovieStar“ am Eutiner Ring wird der Streifen „Golda – Israels Eiserne Lady“ gezeigt. Im Jahr 1973 ist Israels Premierministerin Golda Meir (kaum wiederzuerkennen: Helen Mirren) erschöpft und schwer krank, ihre politische Karriere neigt sich dem Ende ent-

gegen. Da wird das Land an seinem höchsten Feiertag, dem Yom Kippur, von Ägypten und Syrien angegriffen. Erst an diesem späten Zeitpunkt in Golda Meirs abwechslungsreichen Leben setzt der Film ein. Regisseur Guy Nattiv zeichnet das Bild von Israels „Eiserner Lady“, die ihr Land in einem Überlebenskrieg führen muss, die Härte im Kabinett und gegenüber ihren Generälen zeigt, und gleichzeitig die Öffentlichkeit

täuscht und diplomatisch klug verhandelt. Berührend und spannend, obwohl der Ausgang bekannt ist. Der Eintritt kostet 7 Euro, für Koki-Mitglieder 4,50 Euro. Die genaue Anfangszeit ist im „MovieStar“ zu hinterfragen.

Helen Mirren spielt Golda Meir. Foto: Qwerty Films



Anzeigensonderveröffentlichung



## Auto

... sicher durch den Herbst

### Autofahren aktuell: Fit für die dunkle Jahreszeit

**In den Herbst- und Wintermonaten gehören nasse, rutschige Straßen, schlechte Sicht und niedrige Außentemperaturen zum Autofahren dazu – sie erhöhen das Unfallrisiko deutlich. Deshalb ist es besonders wichtig, den Pkw zu Beginn der kalten Jahreszeit einem gründlichen Check zu unterziehen.**

Die Reifen sind ein wichtiges Sicherheitselement und sollten den veränderten Bedingungen angepasst sein. Laut ADAC verdoppelt sich der Bremsweg mit Sommerreifen auf Schnee, weshalb der Gesetzgeber eine Winterreifenpflicht bei Matsch, Eis und Schnee vorgeschrieben hat. Neue Winter- und Allwetterreifen müssen das sogenannte Alpine-Symbol aus Berg und Schneeflocke tra-

gen; für vor 2018 gefertigte Pneu, reicht die alte M+S-Kennzeichnung aus. Die von Experten empfohlene Profiltiefe von 4 mm (vorgeschrieben sind 1,6 mm) sollte eingehalten werden.

„Die Reifen sollten keinesfalls bis an die Grenze des Zulässigen abgefahren werden. Zu wenig Profil gefährdet nicht nur die persönliche Sicherheit, sondern auch die der anderen Verkehrsteilnehmer – und den Versicherungsschutz“, weiß Torsten Supplitt, Abteilungsleiter und Verkehrssicherheitsexperte der Barmenia Versicherungen in Wuppertal. Neben dem Reifenwechsel ist auch ein Beleuchtungs-Check ratsam. Viele Autofahrer sind mit schlecht eingestellten oder blendenden Scheinwerfern unterwegs. Deshalb



Winterreifen bieten bei niedrigen Temperaturen deutlich besseren Halt auf der Straße. Saubere Scheiben und neue Wischerblätter sorgen für gute Sicht bei Regen und Schnee. (txn-Foto: ambrozio/123rf/Barmenia)

### Assistenzsysteme

Seit dem 7. Juli dieses Jahres gelten EU-weit neue Richtlinien für den Einsatz intelligenter Assistenzsysteme in Neuwagen. Bislang verpflichtend vorgeschriebene Helfer waren zum Beispiel ABS, ESP oder Reifendrucksysteme. Als neue Pflichtbestandteile im Fahrzeug kommen ab diesem Sommer ein intelligenter Geschwindigkeitsassistent, die Datenaufzeichnung in

einer Black Box sowie ein Notbremsassistent hinzu. Weitere moderne Assistenzsysteme wie Müdigkeits-Warnsignale und alkoholempfindliche Wegfahrsperrn erhöhen zusätzlich die Sicherheit und verbessern die Unfallanalyse. Fahrerassistenzsysteme wirken vor allem auf den Ebenen der Führung, Bremshilfe, Insasseninformation, Sicht und Automatisierung.

bieten viele Werkstätten einen kostenlosen Lichttest an. Vor Ort kann dann auch gleich die Autobatterie auf ihre Tauglichkeit geprüft werden, denn die sorgt in jedem Winter für die meisten Pannen. Doch es kommt auch auf vermeintliche Kleinigkei-

ten an. „Für gute Sicht sind saubere Autoscheiben und neue Wischerblätter unverzichtbar“, so Supplitt. „Wer viel unterwegs ist, sollte nicht vergessen, regelmäßig das Scheibenschwammwasser und den Frostschutz nachzufüllen.“ (txn)

Mercedes-Benz



Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart  
Partner vor Ort: **Autohaus Lange GmbH & Co. KG**  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW und Transporter Service  
Rettiner Weg 69 - 75 · 23730 Neustadt  
Tel. +49 4561 51 20 0 · Fax +49 4561 51 20 20  
www.auto-lange.de · E-Mail: info@auto-lange.de

**Autolackier- & Karosseriefachbetrieb**  
**Michael Rehn** GmbH & Co. KG  
... wenn's lackiert sein soll!

MEISTERBETRIEB FÜR LACKIERUNGEN UND UNFALLINSTANDSETZUNG  
Voßbarg I · 23689 Pansdorf · ☎ 04504-3838 · Fax 04504-5017  
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2015  
www.autolackierung-rehn.de · autolackierung.rehn@t-online.de

**• ERDARBEITEN •**  
**LANGBEHN**  
**Bau GmbH**

Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04 - 70 70 90  
info@langbehnbau.de

## Blutspenden in Haffkrug

**Haffkrug.** Am Montag, dem 28. Oktober, findet von 16 bis 19.30 Uhr der nächste Blutspende-Termin im Haffhuus im Haffwiesepark in Haffkrug statt. Nach dem Spenden gibt es wieder Leckereien und Getränke. Der Fischereiverein, der Dorfvorstand und das Rote Kreuz freuen sich wieder auf viele Blutspender.

## Sitzungen und Ausschüsse

**Tdf. Strand.** Am Dienstag, dem 5. November, findet um 18 Uhr die 8. Sitzung des Finanzausschusses der 20. gewählten Gemeindevertretung der Gemeinde Timmendorfer Strand im Sitzungszimmer des Rathauses, Strandallee 42, in Timmendorfer Strand, statt. Die Sitzung ist öffentlich.

Auf der Tagesordnung stehen neben der Einwohnerfragestunde diverse Berichte, der Wirtschaftsplan 2025 der TSNT GmbH, ein Antrag der Fraktion BürgerBündnis Neue Perspektive (Übersicht der Kosten für Veranstaltungen der TSNT GmbH für 2023 und 2024), der Wirtschaftsplan 2025 für den Kurbetrieb Timmendorfer Strand-Niendorf/Ostsee (Erfolgs- und Vermögensplan), Haushalt 2025, die Satzung über die Hebesätze für die Grund- und Gewerbesteuer in der Gemeinde Timmendorfer Strand (Hebesatzsatzung), die Satzung über die Erhebung einer Zweitwohnungssteuer in der Gemeinde Timmendorfer Strand sowie Verschiedenes.

## BürgerStiftung Gemeinde Ratekau: Neue Schulungen für Senioren

**Ratekau.** Computer, Smartphone oder Tablet sind aus dem heutigen Leben nicht mehr wegzudenken. Ohne diese Helferlein wird es zunehmend immer schwieriger, mit Bekannten in Kontakt zu bleiben, Geschäfte abzuwickeln oder einzukaufen. Seit Januar 2024 sind interessierte Senioren in den beliebten Kursen der BürgerStiftung Ratekau und haben in geselliger Runde viel gelernt und Spaß dabei. Jetzt erweitert sie das Angebot für ältere Mitbürger.

Nach den Herbstferien startet ein Computerkurs (Windows10/11) für Einsteiger, sowie eine Schulung zum Umgang mit Apple iPhone Geräten. Gemeinsam wird in kleiner Runde erlernt, die Geräte einzurichten, zu bedienen und, was wesentlich ist, sicher gegen Attacken Krimineller zu machen.

Der Computerkurs findet 14-tägig am Nachmittag in Sereetz statt, der Kurs mit iPhone Geräten am Mittwoch in Pansdorf. Die genauen Daten werden bekannt gegeben, wenn sich ausreichend Interessierte gemeldet haben.

Anmeldungen für den Computerkurs

erfolgen ab sofort per E-Mail an senioren.digital.ratekau@gmx.de oder täglich zwischen 18 und 20 Uhr telefonisch unter der Rufnummer 01520/1343903. Anmeldungen für den i-Phone-Kurs erfolgen ebenfalls unter der genannten E-Mail-Adresse oder telefonisch zwischen 17 und

19 Uhr unter 01590/4893749.

Es ist von Vorteil, wenn bereits tragbare Computer (Notebook, Laptop) vorhanden sind und mitgebracht werden, da nur wenige Leihgeräte zur Verfügung stehen. Für den iPhone-Kurs sind eigene Geräte erforderlich.



Die Planung und Durchführung der Kurse werden von den Stiftungsmitgliedern Hans-Jürgen Krause (mi.), Thomas Käsdorf und Lisa Hönkhaus durchgeführt.

## Jugendleiter der Ahrensböcker Gill:

## Besondere Ehrung des Landes für Matti Persson

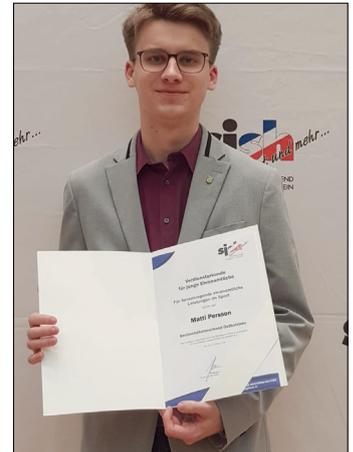
**Ahrensböck.** Der Schießsport fördert die Konzentration, genauer: die Stärke, sich auf sich selbst zu konzentrieren und die Fähigkeit, sich auf das wesentliche des Moments zu fokussieren. Nicht nur während der Ausübung des Sports, sondern auch im Alltag. Genau deshalb ist das Sportschießen oftmals bestens für Jugendliche geeignet. Das hat auch Matti Persson erkannt und bekleidet deshalb das Amt des Jugendleiters der Ahrensböcker Gill von 1490 e.V..

Nach seiner Wahl setzte er sich aktiv und erfolgreich für den Wiederaufbau der Jugendabteilung ein. Gemeinsam mit seinen Schützen und Schützinnen sowie seinem

Stellvertreter organisiert er regelmäßig Events rund um das Sportschießen auf interner Ebene, aber auch in Zusammenarbeit mit weiteren Vereinen des Kreises Ostholstein. Viele Fort- und Weiterbildungen qualifizieren ihn nicht nur zum Vereinstrainer, sondern tragen dazu bei, dass er sein Wissen ebenso auf Kreisebene weitergibt. Seit 2021 bekleidet er hier das Amt des Beisitzers der Jugendleitung, zusätzlich ist er seit 2024 Landesjugendsprecher und unterstützt im Norddeutschen Schützenbund die Verantwortlichen tatkräftig und aktiv innerhalb der Nachwuchsarbeit. Dieses gesamte Engagement führte nun dazu, dass Matti Persson von der Jugendleitung des Kreisschützenverbandes zur Ehrung der Verdiensturkunde für junge Ehrenamtliche vorgeschlagen wurde.

Matti Persson erhielt diese Ehrung für herausragende ehrenamtliche Leistungen im Sport des Kreisschützenverbandes Ostholstein. Verliehen wurde ihm diese Ehrung durch die Sportjugend Schleswig Holstein im Landessportverband Schleswig-Holstein e.V.. Schießsportinteressierte Jugendliche und dessen Eltern, sind herzlich willkommen,

zu einer Schnupperstunde des Jugendtrainings vorbeizuschauen und durch Mattis Perssons Können erste Erfahrungen im Bündel der Konzentration zu sammeln. Das Jugendtraining der Ahrensböcker Gill findet mittwochs ab 18 Uhr statt.



Für sein herausragendes ehrenamtliches Engagement wurde Matti Persson, Jugendleiter der Ahrensböcker Gill von 1490 e.V., jetzt vom Landessportverband ausgezeichnet. Foto: hfr

## Autobahn 1:

## Sperrung der Zufahrt Sereetz

**Sereetz.** Die Autobahn GmbH des Bundes, Niederlassung NORD, teilt mit, dass nach dem Austausch des offenporigen Asphalts (OPA) auf der Autobahn 1 (A1) an den Anschlussstellen (AS) Bad Schwartau in dieser Woche aktuell noch bis voraussichtlich morgen, 24. Oktober, der OPA an den AS Sereetz der A1 erneuert wird.

Bis zirka 20 Uhr wird die Zufahrt der AS Sereetz der Richtungsfahrbahn Süden/Lübeck erneuert. Die Um-

leitung erfolgt über die AS Dänischburg der A226. Auf der A1 wird der Verkehr einstreifig am Baufeld vorbeigeführt. Ein Ausfahren an den AS ist während der Sperrungen weiterhin möglich. Da die Arbeiten stark witterungsabhängig sind, kann es bei erhöhter Nässe zu Verschiebungen kommen. Verkehrsteilnehmende werden gebeten, den Bereich unter Einhaltung der Geschwindigkeitsbegrenzung mit besonderer Vorsicht zu durchfahren.



Volksbank Eutin Die Bank der Region

# Weltspartag

am Mittwoch, 30. Oktober 2024

in der Hauptstelle in Eutin und in allen Filialen: Durchgehend bis 14:00 Uhr geöffnet.

Entdecke die VB SchatzKiste\*  
3,00% p.a.  
Laufzeit:  
2 Jahre

\* Sparbrief mit einer Anlagedauer von 2 Jahren. Der Festzins beträgt 3,00% p.a. für einen Anlagebetrag zwischen 500€-3000€. Nur für Kunden bis einschließlich 17 Jahren. Aktionszeitraum vom 21.10.-29.11.24

# „Ich entscheide!“: WenDo bei der Stadt Bad Schwartau

**Bad Schwartau.** Aus der Reihe „Empowerment für Frauen – selbstbestimmt leben“ laden Bad Schwartaus Gleichstellungsbeauftragte Antje Barella und die Koordinatorin Migration/Integration für Bad Schwartauer Frauen und Mädchen ab 16 Jahren Birte Engels-Rettig zu einer Kooperationsveranstaltung ein.

„Ich entscheide!“ ist das Angebot überschrieben, in dem WenDo im Mittelpunkt steht.

WenDo ist ein Selbstbehauptungs- und Selbstverteidigungstraining, das ursprünglich von kanadischen Frauen speziell für Frauen entwickelt wurde.

Der Begriff WenDo leitet sich ab von „women do it“. In diesem Training

geht es darum, sich sowohl stimmlich-sprachlich als auch körperlich zu wehren.

Körpersprache spielt eine zentrale Rolle im Alltag und in Konflikten. In Übungen und Rollenspielen wird ein klares und selbstsicheres Auftreten trainiert. Dieses unterstützt sowohl verbales Handeln als auch körperliche Verteidigung. Einfache und wirkungsvolle körperliche Techniken werden ebenfalls geübt. Mit diesen kann jede Frau unterschiedliche körperliche Angriffe abwehren. Ziel ist es, grenzüberschreitende Situationen, bedrohliche und gefährliche Angriffe so früh wie möglich zu erkennen und abzuwehren. Sportliche Fitness ist keine Voraus-

setzung für die Teilnahme. Bequeme Alltagskleidung und Turnschuhe sind angebracht.

Selbstbehauptungs- und Selbstverteidigungstraining für Frauen findet am Samstag, dem 16. November, von 10 bis 16 Uhr im Rathaus der Stadt Bad Schwartau, Markt 15, (Sitzungssaal) statt. Es gibt 20 verfügbare Plätze.

Die Veranstaltung ist für die Teilnehmerinnen kostenfrei. Eine Anmeldung unter folgendem Link ist zwingend erforderlich: <https://www.bad-schwartau.de/Rathaus/Gleichstellungsstelle/Aktuelles-Veranstaltungen/> Wer keinen Internetzugang hat, hat die Möglichkeit, sich persönlich im Integrationsbüro des Rathauses anzumelden.



Laden zum WenDo-Training ein: Birte Engels-Rettig und Antje Barella.

## Kath. Kirche St. Paulus: Werkstattkonzert

**Scharbeutz/Tdf. Strand.** Erstmals veranstaltet das Erzbistum Hamburg unter Leitung von Domkantor Ulrich Cordes eine Kinder- und Jugendfreizeit mit Gesang und Schauspiel zu Beginn der Herbstferien in Scharbeutz. Erfreulicherweise haben sich hierzu 23 Kinder angemeldet, die mit der Schauspielerin Anna Suckow aus Köln, Kirchenmusiker Heiner Arden aus Lübeck

und Domkantor Ulrich Cordes aus Hamburg gemeinsam musizieren und spielen.

In einem „Werkstattkonzert“ in der kath. Kirche St. Paulus in Timmen-dorfer Strand werden dann am Freitag, dem 25. Oktober, um 16 Uhr Ergebnisse aus dieser Arbeitsphase den Eltern, aber auch Interessierten aus der Region vorgestellt. Der Eintritt ist frei.

## Im Gemeindehaus der Waldkirche: „60plus-Frühstück“

**Tdf. Strand.** Am Dienstag, dem 29. Oktober, lädt die ev.-luth. Kirchengemeinde Timmen-dorfer Strand zum „Frühstück 60+“ ins Pastor-Pfeifer-Haus (Gemeindehaus) ein. Um 10 Uhr begrüßt Gesine Loh mit ihrem Team die Anwesenden zu Früh-

stück, geselligem Beisammensein und Zeit für Gespräche. Das Thema dieses Treffens ist „Erntedank“. Um Anmeldung im Gemeindebüro wird gebeten per E-Mail an [kg-timmen-dorf@kk-oh.de](mailto:kg-timmen-dorf@kk-oh.de) oder telefonisch unter 04503/2582.

## Freiwillige Feuerwehr Techau: Laternenfest

**Techau.** Die Vorbereitungen für das diesjährige Laternenfest in Techau sind im vollen Gange. Am Samstag, dem 2. November, lädt die Freiwillige Feuerwehr in Techau alle Einwohner sowie Freunde aus der Umgebung herzlich zum traditionellen Laternenfest ein. Gestartet wird mit einem Laternenumzug, bei dem die Straßen im warmen Licht der selbst gebastelten Laternen der Kinder und der Feuerwehr-Fakeln erleuchtet werden. Start des Umzuges ist 17 Uhr, bei der „alten Grundschule Techau“. Für die traditionelle musikalische Unterma- lung sorgt der Fanfarenzug des TSV Pansdorf. Enden wird der Umzug beim Feuerwehrhaus. Im Anschluss

gibt es im Feuerwehrhaus Techau ein gemütliches Beisammensein. Für das leibliche Wohl ist gesorgt: die Feuerwehr bietet, zu gewohnt familienfreundlichen Preisen, herz- hafte Speisen und warme und kalte Getränke an. „Wir möchten mit diesem Fest nicht nur ein Zeichen der Zusammengehörigkeit setzen, sondern auch das Brauchtum und die Tradition des Dorfes Techau lebendig halten. Das Laternenfest ist eine wunderbare Gelegenheit, alte Freunde zu treffen und neue Bekanntschaften zu schließen“, so die Organisatoren. „Wir freuen uns über jeden, der mit Laternen, guter Laune und einer Portion Gemein- schaft zum Fest beiträgt.“

**PC-Krankenhaus** Computer & Hilfe bei Ihnen VOR ORT  
0151 - 22 63 54 71 [www.pc-krankenhaus.de](http://www.pc-krankenhaus.de)



43. Woche. Gültig ab 23.10.2024

**REWE**  
Dein Markt

Mehr Angebote auf [rewe.de](http://rewe.de)

Jetzt sparen **%**

**Wöchentlich über 300 Angebote!**

<p>Peru: <b>Premium Avocado</b> »Hass«, Kl. I, je St.</p> <p><b>Aktion 1,99</b></p>	<p>Spanien/ Marokko: <b>Cherry Romatomen</b> Kl. I, je 250-g-Schale (1 kg = 3.08)</p> <p><b>Aktion 0,77</b></p>	<p><b>Bio</b> <b>REWE Bio</b> <b>Bio Snack Paprika</b> Kl. II, je 150-g-Btl. (1 kg = 7.40)</p> <p><b>Aktion 1,11</b></p>
<p>Aggensteiner <b>Emmentaler Hartkäse</b>, 45% Fett i.Tr., je 100 g</p> <p><b>Aktion 1,19</b></p>	<p><b>Reinert Klosterschinken</b> je 100 g</p> <p><b>Aktion 1,89</b></p>	<p><b>Kasseler Nacken</b> ohne Knochen, am Stück, Haltungsform 2, SB-verpackt, je 1 kg</p> <p><b>Aktion 8,80</b></p>
<p><b>Gutfried Geflügel-Fleischwurst</b> fein-würzig, je 400-g-Pckg. (1 kg = 6.98)</p> <p><b>Knaller 2,79</b></p>	<p><b>Géramont Weichkäse</b> 60% Fett i.Tr., je 200-g-Pckg. (1 kg = 11.10)</p> <p><b>Knaller 2,22</b></p>	<p><b>Lorenz Crunchips</b> Paprika, je 150-g-Btl. (1 kg = 7.93)</p> <p><b>Aktion 1,19</b> (1 kg = 7.40)</p>
<p><b>Maggi 5 Minuten Terrine Kartoffelbrei</b> mit Röstzwiebeln &amp; Croutons je 56-g-Becher (1 kg = 15.89)</p> <p><b>Aktion 0,89</b></p>	<p><b>Bacardi Carta Blanca Superior</b> 37,5% Vol. oder Razz 27% Vol., je 0,7-l-Fl. (1 l = 15.70)</p> <p><b>Knaller 10,99</b></p>	<p><b>Oldesloer Weizenkorn</b> 32% Vol., je 0,7-l-Fl. (1 l = 7.84)</p> <p><b>Aktion 5,49</b></p>

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter [www.rewe.de](http://www.rewe.de) oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Bitte beachte unsere Öffnungszeiten am Markt. Angebote gültig bei REWE und REWE CENTER.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

Kunstpreis Lübecker Bucht 2024:

# Ausstellungseröffnung am Samstag in Scharbeutz

**Lübecker Bucht.** Der Kunstpreis Lübecker Bucht ist ein Kunstwettbewerb mit integrierter Ausstellung. Für den diesjährigen Wettbewerb reichten Künstler und künstlerisch Ambitionierte selbstgestaltete Exponate zu dem Thema „maritim mit-tendrin“ ein. 35 Exponate nehmen am Wettbewerb teil und werden im Rahmen einer Ausstellung präsentiert, die diesen Samstag, 26. Oktober, startet.

Beim diesjährigen Kunstpreis Lübecker Bucht gingen insgesamt 80 Bewerbungen bei dem Veranstalter, der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht (TALB), ein. Aus ihnen wurden 35 Exponate ausgewählt, die nicht nur am Wettbewerb teilnehmen, sondern auch im Rahmen einer Ausstellung der Öffentlichkeit präsentiert werden. Ab dem 26. Oktober öffnet diese ihre Türen. Im großen Saal des Kurparkhauses in Scharbeutz können die Kunstwerke mit maritimem Bezug dann bis zum 3. November bewundert werden; und nicht nur das. Im Rahmen eines Publikums-Votings, das bis zum 1. November läuft, kann jeder

Ausstellungsbesucher per Zettelwahl für sein persönliches „Kunstwerk der Herzen“ abstimmen. Alle Stimmen werden folgend ausgezählt und das Gewinner-Exponat am letzten Ausstellungstag bekannt gegeben. Neben dem Publikumspreis wird auch ein Jurypreis vergeben. Dieser ist mit 1.000 Euro dotiert, die von der Sparkasse Holstein gesponsort werden. Der Publikumspreis ist von der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht mit 500 Euro dotiert. Beim ersten Kunstpreis Lübecker Bucht, der im vergangenen Jahr stattfand, erhielt die TALB noch 27 Einreichungen. Damit hat sich die Zahl der Einreichungen in diesem Jahr nahezu verdreifacht. Was in diesem Jahr auch anders ist: In 2023 war das zu verarbeitende Material vorgegeben. Es galt, Kunst-Exponate aus altem Seebückenholz zu gestalten. In diesem Jahr ist nicht das Material, sondern vielmehr das Thema vorgegeben; die Kunstform konnte also dieses Mal frei gewählt werden. Die Gewinnerin des letztjährigen Kunstpreises Lübecker Bucht, Miriam Lange, sitzt in diesem Jahr übrigens mit in der Jury

und wird nach eingehender Begutachtung entscheiden, welchem der 35 Exponate sie ihre Stimme geben wird. Alle Infos rund um den Kunstpreis Lübecker Bucht, den Wettbe-

werb sowie Ort und Öffnungszeiten der Ausstellung gibt es online auf der Website der Tourismus-Agentur Lübecker Bucht unter <https://www.luebecker-bucht-ostsee.de/kunstpreis>.



„Bunte Segel I“ von Paul Schubert ist eines der 35 Werke, die es in die Endauswahl geschafft haben. Ab Samstag ist die Ausstellung für die Öffentlichkeit geöffnet. Foto: TALB/hfr

## Feuerwehrhaus wird zum „Haus des Schreckens“

**Haffkrug.** Dieses Jahr verwandelt sich die Haffkruger Feuerwehr an Halloween zum „Haus des Schreckens“. Bei Süßem und Saurem können sich kleine und große Kinder durch das Grusel-Labyrinth der

Jugendfeuerwehr wagen. Diese „Halloween-Veranstaltung“ findet am Donnerstag, dem 31. Oktober, von 17 bis 21 Uhr im Feuerwehrgerätehaus im Waldweg 2A in Haffkrug statt – der Eintritt ist frei.

Anzeige

Anzeige

## „nordicwave hotel THE FLAMINGO“:

# Riesen Halloween-Spektakel für Groß und Klein

**Tdf. Strand.** Am Mittwoch, dem 30. Oktober, verwandelt sich das nordicwave hotel THE FLAMINGO Timmendorfer Strand wieder in eine gespenstisch-magische Partyzone. Mit einem schaurigen Dinner, höllischen Drinks, teuflischen Sounds und einer extra Portion Halloween-Spaß auch für die kleinsten Gäste. Das THE FLAMINGO Timmendorfer Strand lädt zu einem unvergesslichen Halloween-Abend ein. In schaurig-schöner Atmosphäre erwartet die Gäste ein mehrgängiges Halloween-Dinner mit köstlichen Spezialitäten. Anschließend wird die Bar zur Tanzfläche, auf der der DJ mit schaurigen Beats für Stimmung sorgt. Auch für die kleinen Monster ist bestens gesorgt: Ein eigenes Kinderprogramm mit Halloween-Dinner und Betreuung garantiert auch den jüngsten Gästen einen unvergesslichen Abend. Es ist für alle Halloween-Fans der passende Schauer dabei.

So herrlich gruselig wie eine tolle Geisterbahn, nur viel schöner!

Drei Ticket-Kategorien gibt es: Das Party-Only-Ticket kostet 15 Euro pro Person und beinhaltet neben dem Eintritt einen Gratis-Cocktail. Die Buchung erfolgt online oder an der Abendkasse. Einlass ab 21 Uhr. Das Party-Ticket inklusive Halloween-Dinner um 18.30 Uhr ist für 69 Euro zu haben und umfasst zusätzlich zum Party-Zutritt einen Aperitif (Online-Reservierung erwünscht). Kids-Tickets kosten 29 Euro pro kleinem Gast. Darin enthalten sind neben dem Eintritt ein abwechslungsreiches Kids-Dinner, gruselige Getränke und betreuter Kinder-Party-Spaß. Diese Tickets können sowohl online gebucht als auch an der Abendkasse erworben werden. Weitere Informationen und Ticketbuchung unter: [the-flamingo.de](http://the-flamingo.de).

### Die Highlights:

- Mehrgängiges Halloween-Dinner
- Gruselige Deko und coole Musik
- Kinderbetreuung und -programm
- Bar mit schaurig-schönen Drinks



Im Hotel „THE FLAMINGO“ in Timmendorfer Strand steigt am nächsten Mittwoch eine schaurig-schöne Halloween-Party. Passend dazu wird ein Dinner angeboten.



seit 60 Jahren

## PM-DRUCK GmbH

• Satzstudio & Layout-Agentur •



- Geschäftsdrucksachen
- Vereinszeitungen
- Farbprospekte
- Flyer
- Broschüren
- Plakate
- Flyer

• Wir beraten Sie geru.

Wir sind ein modern ausgestattetes Mediendienstleistungsunternehmen.

Unser Schwerpunkt ist die fachgerechte digitale Herstellung von Layout, Satz und Datenverarbeitung.

**der reporter**



Mühlenweg 3 · 23669 Timmendorfer Strand · Tel. 0 45 03 - 21 40 · Fax 83 08  
[www.reporter-tdf.de](http://www.reporter-tdf.de) · [redaktion@reporter-tdf.de](mailto:redaktion@reporter-tdf.de) · [anzeigen@reporter-tdf.de](mailto:anzeigen@reporter-tdf.de) · [www.pm-druck.com](http://www.pm-druck.com)

# Weihnachtsfeiern jetzt reservieren!

## Gänsebraten zum Martinstag

Im Mittelalter war der 11. November ein wichtiger Rechts- und Wirtschaftstermin. Das bäuerliche Jahr war zu Ende und der Winter stand vor der Tür. Zinsen und Schuldentilgung wurden fällig und Naturabgaben mußten abgeliefert werden. Häufig waren dabei auch Mastgänse ein Teil der Entlohnung für den Pfarrer oder Lehrer.

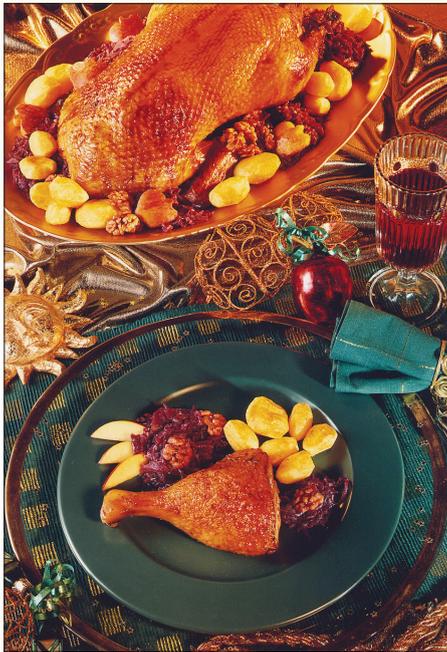
Zum November gehörte aber auch der Beginn des Weihnachtsfastens. Am Abend vor dem 11. November wurde noch einmal kräftig gespeist. Bevorzugtes Gericht war die Gans, die dann auch den Namen des heiligen Martin verliehen bekam. In den Niederlanden wurde die Gans als Martinssymbol bereits Anfang des 12. Jahrhunderts erwähnt und dieser Brauch hat sich bis heute gehalten.

Anders möchte es der Volksmund erklären: Grund für diesen Brauch ist demnach die Legende um den Heiligen Sankt Martin, der in einem Gänsestall Zuflucht suchte, als ihn die Bürger zum Bischof weihen wollten. Die Gänse schnatterten lauthals und verrieten Martin. Oder wie der Volksmund sagt: „Die Gänse haben Sankt Martin verraten, dafür müssen sie jetzt braten.“ Wie auch immer: Zwischen November und Weihnachten landen rund zehn Millionen Gänse auf deutschen Tellern, denn auch zum „Fest der Feste“ ist das Federvieh beliebt.

### Biogänse

Es lohnt sich, ein paar Euro mehr auszugeben und ökologisch und regional erzeugtes Fleisch zu verspeisen. Einheimische Gänse haben meist doppelt so lange Zeit, bis sie beim Schlachter landen. Doch nicht alle

führen unbedingt ein artgerechteres Leben. Allein die Herkunft ist dafür keine ausreichende Garantie. Leider hat nicht jede heimische Produktion etwas mit Tierschutz und Umwelt zu tun. Besonders zu empfehlen sind daher Biogänse. Diese bekommen vorwiegend Getreide zu fressen und erhalten keine vorbeugenden Arzneien. Wer eine Biogans kauft, kann seinen Braten mit gutem Gewissen und dank höherem Fettgehalt, aromatischerem Fleisch genießen. Und auch in der Gastronomie sollte auf die Herkunft des Federviehs geachtet werden.



Zwischen November und Weihnachten landen jährlich rund zehn Millionen Gänse auf deutschen Tellern. Foto: Archiv

**Hotel-Restaurant Wennhof**  
Seestraße 62 • Scharbeutz  
Tel.: 04503-35280

Wie gewohnt Lecker!

## KARPFEN

klassisch blau oder gebraten

**Mittagstisch:** Tägl. wechselnde Tagesgerichte

Mo.-Fr. von 11.30 bis 14.30 Uhr

normale Portion **10,50 €** oder **XXL 12,90 €**

In der **Bierstube „Der Kutscher“**  
alle Fußballspiele live „sky Sportsbar“

Do.-Sa. 15-23 Uhr u. So ab 12 Uhr

Unsere Handy-Nr. **01520 / 3 76 03 65**

**MARITIM**  
Ostsee-Hotels



## Gans außer Haus...

### ...für zuhause oder für Ihre Weihnachtsfeier

11. November bis 26. Dezember 2024:  
Genießen Sie den traditionellen Gaumenschmaus daheim, in der Firma oder wo immer Sie möchten!

Am besten gleich online bestellen auf [www.maritim.de/de/gans](http://www.maritim.de/de/gans) für die Abholung im Maritim Seehotel Timmendorfer Strand oder im Maritim Strandhotel Travemünde.

**Ganze Gans für vier Personen ab 134 €**  
Servierfertig im Bräter zubereitet mit Maronen, Apfelrotkohl, Klößen und Sauce.

### Sie haben noch keine Pläne für Ihre Weihnachtsfeier?

Im Maritim Seehotel Timmendorfer Strand können Sie sich Ihr Event ganz nach Ihren Bedürfnissen und Wünschen zusammenstellen. Wir beraten Sie gerne, rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine E-Mail:  
☎ 04503 605-2405 • ✉ [meeting.tim@maritim.de](mailto:meeting.tim@maritim.de)

# Tolle Gastronomietipps!

## Gesund und bewusst genießen

WOCHENKARTE VON  
DO 24.10.24 - MI 30.10.24 AB 12 UHR

**NEU IN DER** **kostbar** **MITTAGSGERICHTE**  
04503 / 898 3308  
Strandallee 100 - 23689 Timmendorfer Strand

<b>DO</b>	• Oma's Linseneintopf mit Wursteinlage	8,5
<b>FR</b>	• Backfisch mit Kartoffelsalat • Bouillabaisse	9,9 9,9
<b>SA</b>	• Thai Mango Curry mit Huhn & Reisvariationen	9,9
<b>SO</b>	• Rinderrouladen, Rotkohl, Kartoffeln	12,5
<b>MO</b>	• Ruhetag	
<b>DI</b>	• Trüffel Linguine mit Soße Bolognese	9,9
<b>MI</b>	• Königsberger Klopse mit Reis oder Kartoffeln	9,9
<b>TÄGLICH</b>	• Fisch-, Braten und Leberkäs Brötchen • vegan Süßkartoffel-Curry	

**ALLES AUCH ZUM MITNEHMEN!**

Ein kulinarisches Winterhighlight ist Grünkohl. Er hat nämlich alles, was angesagt ist bei Menschen, die gesund und bewusst leben: Er gehört zu den eiweiß- und kohlenhydratreichsten Kohlar-ten überhaupt.

Seine krausen Blätter stecken voller Antioxidantien, Proteine, Flavonoide, Kalzium, Kalium und den Vitaminen A, B, C und E. Eine Mischung, die das Immunsystem stärkt und den Stoffwechsel ordentlich antreibt. Dazu kommt, dass Grünkohl kalorienarm ist und man sich dank seines hohen Ballast-



Frischen Grünkohl erkennt man an seinen dunkelgrünen, festen Blättern.  
Werkfoto: BVEO/Bille

stoff-Gehalts so richtig satt an ihm essen kann. Er ist eben ein echter Alleskönner! Nicht zuletzt deshalb wird er von den einen als neues Superfood gefeiert und von den anderen als gesunde Hausmannskost in der traditionellen Winterküche geliebt.

Grünkohl, der übrigens der Wildform der Kohlpflanze am nächsten kommt, stammt vermutlich aus dem Mittelmeerraum. Heute ist er in Deutschland vor allem in Nordrhein-Westfalen und in Niedersachsen zu Hause und fühlt sich sehr wohl in den kühleren Gefilden. Was anderen Gemüsearten so gar nicht behagt – Frost – ist für Grünkohl sogar ein klarer Vorteil. Denn bei niedrigen Temperaturen steigt

der Zuckergehalt der würzig-herben Kohlblätter und macht sie süßlich-aromatisch. Und die sind nicht nur lecker, sondern auch in puncto Wuchs etwas ganz Besonderes. Denn die stark gekrausten Grünkohlblätter mit den kräftigen Mittelrippen bilden anders als die typischen Vertreter der Kohlfamilie keinen klassischen Kopf, sondern wachsen unmittelbar am Strunk.

Frischen Grünkohl erkennt man an seinen dunkelgrünen, festen Blättern. Bei der Auswahl sollte man auf frische, zarte Blätter achten. Die sind meist zarter und haben einen mildereren Geschmack als die großen. Gelbliche Verfärbungen sind ein Zeichen dafür, dass er schon zu viel Wasser verloren hat.

HOTEL · RESTAURANT

**LANDHAUS CARSTENS**

TIMMENDORFER STRAND

**WEIHNACHTSFEIERN**  
im LANDHAUS CARSTENS

**PAKET 1**  
**Rustikaler Abend**  
im "Alten Brauhaus 1770"  
für bis zu 30 Personen:  
Kleines Pils zur Begrüßung · Grünkohl "Holsteiner Art"  
einen "Lütten" pro Person  
ab € 35,00 pro Person

**PAKET 2**  
**Landhaus Weihnachten**  
im "Kaminzimmer"  
für bis zu 50 Personen:  
Winzersekt zur Begrüßung  
winterliches 3-Gänge-Menü lt. Küchenchef  
winterliche bzw. weihnachtliche Dekoration vom Haus  
ab € 55,00 pro Person

Buchbar im Zeitraum  
vom 25. November 2024 bis zum 20. Dezember 2024.

Strandallee 73 · 23669 Timmendorfer Strand  
Telefon 04503 / 608-0  
[www.LandhausCarstens.de](http://www.LandhausCarstens.de)

**Eiswelt**  
**Scharbeitz**  
16.11.24-16.02.25

**DIE EINZIGARTIGE**  
**LOCATION FÜR IHR EVENT**  
im separaten, beheizten und hoch dekorierten Zelt für bis zu 200 Pers.

**BUFFET, EISSTOCKBAHN**  
**UND VIELES MEHR**  
bis zu  
200 Personen ab **99,-** € p.P.

**GEORGS EVENT GMBH**  
Info: 0177-3412410 · [ulfertgeorgs@gmx.de](mailto:ulfertgeorgs@gmx.de)

# Weihnachtsfeiern jetzt reservieren!

– Anzeige –

**Hotel-Restaurant Wennhof in Scharbeutz:**

## Endlich wieder „Holsteiner Gänseschmaus“, Enten, Karpfen, Krimi-Dinner und mehr genießen

**Scharbeutz.** Im Hotel-Restaurant Wennhof in der Seestraße 62 in Scharbeutz ist endlich wieder die Herbst-Wintersaison: Bei verschiedenen Events sorgt das Team rund um Susanne und Davide Veronese auch zu dieser Jahreszeit für kulinarische Genüsse.

Das Restaurant ist täglich von 11.30 Uhr bis 22 Uhr geöffnet. Die Küchenzeiten sind Montag bis Freitag von 11.30 bis 14.30 Uhr sowie 17 bis 21 Uhr. Samstag und Sonntag bleibt die durchgehend warme Küche bestehen! Den günstigen Mittagstisch gibt es weiterhin montags bis freitags bis 14.30 Uhr.

Die Sky Sportsbar & Bierstube „Der Kutscher“, die von Donnerstag bis Samstag ab 15 Uhr geöffnet ist, bietet verschiedene Happy Hour-Specials an. Sonntags öffnet „Der Kutscher“ bereits um 12 Uhr zum Frühschoppen mit Kirchschnaps bis zirka 17 Uhr. Fußballfans kommen zu den Öffnungszeiten voll auf ihre Kosten.

Außerdem startet im Oktober wieder die „Gänsezeit im Wennhof“, die weit über die Grenzen von Scharbeutz bekannt ist. Beim „Holsteiner Gänseschmaus“ (eine Gans für vier Personen zum Preis ab 165 Euro) wird eine ganze Gans vor den Augen der Gäste im Restaurant tranchiert. Dazu werden Rotkohl, Salzkartoffeln, Klöße und reichlich dunkle Sauce sowie eine Flasche Rotwein serviert, ohne Rotwein zum Preis von 155 Euro.

„Gänse außer Haus“ wird außerdem wieder angeboten. „Hier können wir in diesem Jahr auch wieder ein „Special-Preis“ anbieten: für Selbstabholer ab 145 Euro (an den Feiertagen



Susanne und Davide Veronese und ihr Team bieten im Herbst wieder verschiedene kulinarische Genüsse wie den „Holsteiner Gänseschmaus“ an.



gen zum regulären Preis),“ berichtet Inhaberin Susanne Veronese.

Aufgrund der hohen Nachfrage gibt es selbstverständlich auch wieder den „Entenschmaus“: Eine Ente für zwei Personen inklusive 0,5 Liter Rotwein wird für 59 Euro angeboten. Um eine Reservierung für alle Gänse- und Enten-Angebote wird bis zum Vortag bis 18 Uhr gebeten. Alle „Karpfenliebhaber“ aufpassen: Die Saison ist eröffnet! Traditionell „blau“ mit Salzkartoffeln, Butter und Sahnemeerrettich oder gebraten kann er ebenfalls genossen werden. Die Grünkohlsaison lässt noch ein wenig auf sich warten! Sie startet voraussichtlich Mitte November. Gänsehaut gibt es außerdem wieder

mit Eva Almstädt und Jobst Schlennstedt beim beliebten „Krimi-Dinner“ mit Herbstmenü, das am Donnerstag, dem 7. November, ab 18 Uhr stattfindet. Leider gibt es nur noch wenige Plätze.

Weitere Informationen und Tischreservierungen unter Telefon 04503-35280 oder im Internet unter [www.hotel-wennhof.de](http://www.hotel-wennhof.de).

– Anzeige –



**SAMOA**  
RESTAURANT

MITTAGSTISCH  
Mo.-So: 12:00 – 16:00 Uhr

**LINSENEINTOPF**  
mit Wiener Würstchen **13,90 €**

**HÄHNCHENBRUST**  
mit Pommes und buntem Salat **14,90 €**

**KÖNIGSBERGER KLOPSE** mit Salzkartoffeln und Roter Bete **16,90 €**

**SAUERFLEISCH** mit Bratkartoffeln und Remoulade **16,90 €**

**Alle Angebote vom  
23.10.-27.10. von 12:00-16:00 Uhr**

Tim mendorfer Platz 7  
23669 Tim mendorfer Strand  
☎ 04503 - 888 3250  
[info@samoa-timmendorf.de](mailto:info@samoa-timmendorf.de)

**Mein Strandhaus**  
FRIEDRICHSRUH ★★★

**Die Spezialisten der Gaumenfreuden**

**1 GANZE GANS**  
(am Tisch tranchiert) mit Rotkohl, Kartoffelknödeln und Bratpfel, für 4 Personen **190,- €**

Niendorf · Strandstraße 65–67 · Telefon 04503-8950  
[www.friedrichsruh.de](http://www.friedrichsruh.de)

★★★★★ **HOTEL PETERSEN'S LANDHAUS SCHARBEUTZ** ★★★★★

*Café de Vani*  
Café & Weinbar  
SCHARBEUTZ

**Tagesmenü**  
inkl. Tagessuppe & Dessert  
Sonntag, 01.12.2024, bis Dienstag, 31.12.2024  
Warme Küche: Mo.-Do. 17-20.30 Uhr, Fr.-So. 12-20.30 Uhr

**ALLE GERICHTE AUCH ZUR ABHOLUNG AN DEN FEIERTAGEN**

Lachs oder Dorschfilet mit Bratkartoffeln & Salatbeilage ... 21,90€  
Grünkohl mit Kasseler, Schweinebacke, Kochwurst & Bratkartoffeln ... 20,90€  
Rinderroulade mit Rotkohl & Kroketten ... 19,90€  
Geschmorter Hirschrücken mit Rosenkohl & Kroketten ... 21,90€  
Halbe Ente mit Preiselbeer-Birne, Rotkohl & Knödel ... 23,90€  
Gänsekeule mit Preiselbeer-Birne, Rotkohl & Knödel ... 25,90€

Landhauspfanne mit Rindersteak, Schnitzel, Rostbratwurst, überb. Gemüse & Bratkartoffeln ... 25,90€  
Fischpfanne mit Rotbarsch, Dorsch & Lachsfilet, Garnelen, mit Kräuterbutter, Senfsauce, Bratkartoffeln & Salat ... 25,90€

**Weihnachts- u. Familienfeiern**  
10-75 Personen  
3-Gänge-Menü od. Buffet 24,90 €  
Brunch 19,90 €  
Inkl. Getränkeauswahl  
zzgl. nur 15,- €

Täglich **FRÜHSTÜCKSBUFFET**  
8-11 Uhr  
Ab 1. Dezember jeder Sonntag- und Neujahrsbrunch 11-15 Uhr  
inkl. Heißgetränke & 1 Glas Prosecco  
je **19,90 €**

Speisekarte · Außer Haus-Bestellung · Tischreservierung  
0800 6766676 oder online: [www.cafedevani.de](http://www.cafedevani.de)

Seestraße 56a  
23683 Scharbeutz

# Erinnerung an Impfungen zum Schutz vor akuten Atemwegserkrankungen

Kiel. Bereits in den vergangenen Wochen ist nach Angaben des Robert-Koch-Instituts (RKI) die Zahl schwer verlaufender Atemwegsinfektionen gestiegen. Hinzukommt, dass wie in den vergangenen Jahren auch im anstehenden Winter wieder mit einem deutlichen Anstieg der Erkältungszahlen – und damit auch mit möglichen Engpässen in Kliniken und Praxen – zu rechnen ist. Auch daher ist es wichtig, mögliche vorbeugende Maßnahmen wie unter anderem die Gripeschutzimpfung wahrzunehmen. Die Kassenärztliche Vereinigung (KVSH) und das Gesundheitsministerium Schleswig-Holstein erinnern daher aktuell gemeinsam daran, den eigenen Impfstatus zu überprüfen und sich nach Rücksprache mit der Hausarztpraxis impfen zu lassen. Die Impfungen werden in vielen Hausarztpraxen, von Betriebsärzten, Kinderarztpraxen oder auch beispielsweise in Frauenarztpraxen durchgeführt.

## Empfehlungen für die Erkältungszeit:

Es wird empfohlen, sich ab sofort gegen saisonale Grippe impfen zu lassen, ebenso gegen Covid-19, RSV und Pneumokokken, wenn und die Voraussetzungen vorliegen. Wenn in der eigenen Hausarztpraxis aktuell nicht geimpft wird: Mit der Ärztesuche der KVSH nach Praxen suchen, die Impfungen anbieten: <https://arztsuche.kvsh.de/> Auch einige Apotheken bieten Impfungen an. Informationen gibt beispielsweise unter <https://www.apoguide.de/apothekensuche>. Die Einträge werden von den Apotheken selbst gepflegt. Bei Krankheit: Es gilt die Grundregel: „Wer krank ist, bleibt zu Hause“ – solange, bis Akutsymptome abgeklungen sind – in der Regel drei bis fünf Tage. Telefonischen Kontakt zur Hausarztpraxis bei Bedarf außerhalb der Sprechzeiten, falls nötig, ärztlichen Bereitschaftsdienst unter 116117 nutzen. Allgemeine Hygienemaßnahmen beachten: zum Beispiel Hände wa-

schen, Berührungen im Gesicht vermeiden.

## Für wen sind die verschiedenen Impfungen empfohlen?

Die Gripeschutzimpfung ist grundsätzlich für alle sinnvoll. Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt eine jährliche Impfung unter anderem für Schwangere, Menschen über 60 Jahre, medizinisches Personal, Menschen, die viel Kontakt zu anderen Menschen haben, oder Personen mit Grunderkrankungen, darunter auch Kinder. Auch für gesunde Kinder und Jugendliche kann eine Grippeimpfung sinnvoll sein, da sie in Kita und Schule viel Kontakt mit anderen haben.

Eine Gripeschutzimpfung kann am selben Termin wie die Impfung gegen Covid-19 erfolgen. Die STIKO empfiehlt eine Impfung gegen Covid-19 als Auffrischungsimpfung für bestimmte Personengruppen mit einem erhöhten Risiko für einen schweren Covid-19-Krankheitsverlauf oder einem erhöhten Infektionsrisiko, darunter beispielsweise Personen ab 60 Jahren oder mit bestimmten Grunderkrankungen sowie medizinisches und pflegendes Personal. Die jährliche Auffrischungsimpfung sollte mindestens 12 Monate nach der letzten Impfung oder Ansteckung mit SARS-CoV-2 erfolgen. Der variantenangepasste Impfstoff ist in vielen teilnehmenden Praxen verfügbar. Patienten sollten sich dazu mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt abstimmen.

Die STIKO empfiehlt neu ab dieser Saison die einmalige (nicht jährliche) RSV-Impfung im Herbst für alle Personen ab 75 Jahre, für Personen von 60 bis 74 Jahren mit einer schweren Grunderkrankung und für Personen, die in einer Pflegeeinrichtung leben. Da die Verhandlungen zwischen der KVSH und den gesetzlichen Krankenkassen noch andauern, ist der Impfstoff derzeit nur über ein Privat Rezept in der Apotheke erhältlich. Die Kosten werden nach Einreichung des Rezepts bei der Krankenkasse in vollem Umfang erstattet.

Ferner ist auch eine Impfung gegen Pneumokokken möglich. Sie wird von der STIKO für alle Menschen mit einem erhöhtem Erkrankungsrisiko empfohlen. Hierzu gehören Säuglinge ab dem Alter von 2 Monaten, Menschen ab 60 Jahren und Menschen mit bestimmten Grunder-

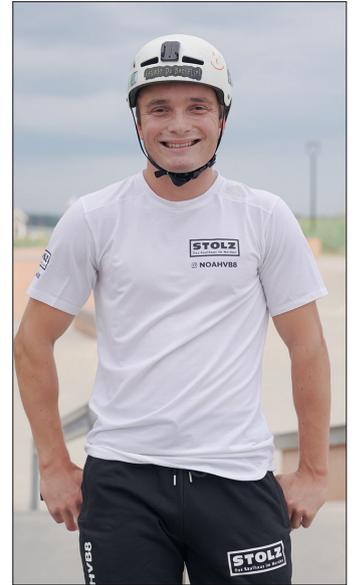
krankungen.

## Weitere Informationen:

BZgA: Info zu Grippe: Grippe (Influenza) - infektionsschutz.de; Zu Corona: <https://www.infektionsschutz.de/coronavirus/schutzimpfung/der-corona-impfcheck/>

## Gute Platzierung bei der jüngsten Weltmeisterschaft: Stuntscooter-Profi aus Scharbeutz weiterhin erfolgreich

Scharbeutz. Stuntscooter-Profi Noah van Beerendonk kam auch dieses Jahr wieder mit einem beeindruckenden Erfolg zurück an die Küste. Nach einem weiteren Jahr mit viel Übung und Disziplin durfte sich Noah van Beerendonk bei seiner dritten Stuntscooter-Weltmeisterschaft - dieses Jahr in Rom - beweisen und erreichte unter über 80 Teilnehmern den 32. Platz der Welt in der professionellen Kategorie. Damit ist Noah sehr zufrieden, da die Konkurrenz auch dieses Jahr wieder sehr stark war und er seinen Lauf fehlerlos performen konnte. Das Ziel von Noah van Beerendonk ist es jetzt, sich jedes Jahr zu steigern und in der Weltrangliste weiterhin aufzusteigen. Besonders möchte sich Noah van Beerendonk bei seinen Sponsoren bedanken. Wer Noah weiter auf seinem Weg verfolgen möchte, kann ihm auch auf Instagram und TikTok unter seinem Benutzernamen „noahvb8“ folgen.



Stuntscooter-Profi Noah van Beerendonk aus Scharbeutz. (Foto: privat)

## Siebenwöchiger Workshop „Escape-Room“ in Stockelsdorf

Stockelsdorf. Kinder und Jugendliche, die Spannung suchen, Herausforderungen lieben, kreativ sind, Spaß an kniffligen Aufgaben haben und Fans von Escape-Rooms sind, sollten hier hellhörig werden! Das Jugendzentrum „Villa“ in Stockelsdorf und der Arbeitskreis Jugend+Zukunft (AK Ju Zu) der Gemeinde wollen in der „Villa Jepsen“ einen eigenen Escape-Room gestalten. Die Teilnahme am siebenwöchigen

Workshop ist kostenlos und richtet sich an Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren. Der Workshop startet am Mittwoch, dem 6. November, und findet jeweils von 15.30 bis 17 Uhr im Jugendzentrum „Villa“, Ahrensböker Straße 78, in Stockelsdorf statt. Eine Anmeldung ist erwünscht; entweder telefonisch bei Diana Romanski in der „Villa“ unter 0451/4901452 oder per E-Mail an Anne Schoening: [anne.schoening@outlook.com](mailto:anne.schoening@outlook.com)

## • Immobilien • Immobilien •

### WOHNEN BLEIBEN! Kaufpreis kassieren!

Ärztin kauft bewohnte Immobilien sofort oder später. Eigentümer-Angebot angenehm. Bitte nicht sanierungsbedürftig!  
**Tel. 0152/18470322**

### Halle zu vermieten

ca. 185 m<sup>2</sup>, 7 € / m<sup>2</sup>, mit automatischem Rolltor, Timmendorfer Strand  
**Tel. 01 76 / 63 89 02 84**

## • Immobilien •

### Ihre Immobilie

an dieser Stelle:

Wir beraten Sie gern!

☎ 04503-2140

oder

[anzeigen@reporter-tdf.de](mailto:anzeigen@reporter-tdf.de)



### Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung zum Festpreis

- inklusive gratis Endreinigung
  - kostenlose Besichtigung
  - Jetzt Termin vereinbaren
  - Tel : 04524 - 73 90 305
- [www.ostsee-haushaltsaufloesung.de](http://www.ostsee-haushaltsaufloesung.de)

**Shop Scharbeutz,**  
Seestr. 59, Tel. 04503-7074470

**Shop Niendorf,**  
Strandstr. 67a, Tel. 04503-881200

**Unsere Angebote:**  
[www.loose-immo.com](http://www.loose-immo.com)  
[info@loose-immo.com](mailto:info@loose-immo.com)

Lagerhallen zu vermieten  
50 bis 150 m<sup>2</sup>  
**hallenpark-scharbeutz.de**

## Theaterbus fährt zum 3. Sinfoniekonzert

Scharbeutz/Tdf. Strand/Travemünde. Am Sonntag, dem 24. November, fährt der Theaterbus ab Scharbeutz über Timmendorfer Strand, Niendorf/Ostsee und Travemünde nach Lübeck – auf dem Programm steht an diesem Sonntag das 3. Sinfoniekonzert mit Werken von Frank Martin, Wolfgang Amadeus Mozart und Arnold Schönberg. Das Konzert beginnt um 11 Uhr im Konzertsaal der Musik- und Kongresshalle. Wer teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis zum 25. Oktober bei Katrin Willer vom Theater Lübeck unter Telefon 0451-7088220.

# Polizeidirektion beteiligt sich an bundesweiter Aktion gegen Taschendiebstahl

**Lübeck/Ostholstein.** Vor Kurzem beteiligte sich die Polizeidirektion Lübeck an der bundesweiten Aktion gegen Taschendiebstahl. Beamte unterschiedlicher Reviere und Stationen führten im Rahmen themenbezogener Polizeistreifen durch die Lübecker Innenstadt und an Info-Ständen auf verschiedenen Lübecker Wochenmärkten zahlreiche informative Gespräche mit interessierten Bürgern. Am Lübecker Hauptbahnhof erfolgte die Aktion gemeinsam mit Kollegen der Bundespolizei. Im Bereich Ostholstein engagierten sich die Polizeireviere Bad Schwartau, Eutin, Neustadt, Heiligenhafen und die Polizeistation Stockelsdorf. Vor zahlreichen Lebensmittelmärkten wurden Präventionsstände aufgebaut. Schnell kamen die Beamten

mit den Kunden in Kontakt. Beratende Gespräche mit Hinweisen auf potentielle Tatgelegenheiten für Taschendiebe und präventive Verhaltenstipps führten bei interessierten Besuchern zu dem einen oder anderen Aha-Effekt. Rasch wurde geschaut, ob die mitgeführten Wertsachen sicher verstaут sind, vielfach wurden die Ratschläge gleich vor Ort in die Tat umgesetzt und die in der hinteren Hosentasche getragene Geldbörse in die Innentasche der Jacke gesteckt beziehungsweise die im Einkaufswagen abgelegte Handtasche sicherheitshalber wieder um die eigene Schulter gehängt. Einige Passanten berichteten schon selbst Opfer eines Taschendiebstahls geworden zu sein beziehungsweise jemanden im Bekanntenkreis zu haben, dem dieses widerfahren ist.

Trotz leicht rückläufiger Zahlen sind Taschendiebstähle auch weiterhin keine Seltenheit. Im Jahr 2023 wurden in diesem Zusammenhang innerhalb der Polizeidirektion Lübeck 430 Anzeigen erstattet. Insbesondere dichtes Gedränge und Ablenkung, zum Beispiel durch das Suchen nach bestimmten Produkten in Lebensmittelmärkten, nutzen Taschendiebe, um an fremde Wertsachen zu gelangen. Bevorzugt werden Bargeld, Debit-Karten und Personaldokumente entwendet. Bereits sehr einfache Verhaltensweisen können das Risiko verringern, Opfer eines Taschendiebstahls zu werden. Die Präventionsstelle der Polizeidirektion Lübeck rät:  
- Tragen Sie Geldbörse, Smartphone und andere Wertgegenstände eng am Körper, idealerweise in ver-

**• PFLASTERARBEITEN •**  
**LANGBEHN**  
**Bau GmbH**  
Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04 - 70 70 90  
info@langbehnbau.de

schlossenen Innentaschen, nicht in Gesäßtaschen.  
- Nehmen Sie nur das Nötigste an Bargeld und Wertsachen mit.  
- Halten Sie Ihre Handtasche stets geschlossen und mit der Öffnung nah am Körper.  
- Seien Sie in ungewöhnlichen Situationen und bei Ablenkungsmanövern misstrauisch.  
- Hängen Sie in Lebensmittelmärkten Ihre Tasche nicht an den Einkaufswagen oder die Gehhilfe.  
- Bleiben Sie stets wachsam und melden etwaige Verdachtsfälle umgehend beim Verkaufspersonal oder bei der Polizei.

## „bühne 15 VHS“ spielt Komödie

**Bad Schwartau.** Am Samstag, dem 26. Oktober, um 19.30 Uhr feiert die „bühne 15“ der Volkshochschule (VHS) Bad Schwartau Premiere mit der Komödie „Der Raub der Sabinerinnen“ in einer modernen Überarbeitung von Ralph Glomp. Das Stück wird in der Krummlandhalle Bad Schwartau, Schulstraße 8, aufgeführt. Karten zum Preis von 10 Euro sind erhältlich unter [www.luebeck-ticket.de](http://www.luebeck-ticket.de), in der Stadtbücherei Bad Schwartau sowie telefonisch als Vorbestellung unter 0451/2961822 und an der Abendkasse.



[www.reporter-tdf.de](http://www.reporter-tdf.de)  
online lesen

## Scan mich für alle Angebote



**ALLNET FLAT S MIT GB+**

**5 GB**

• GB+: Jedes Jahr 1 GB monatlich umsonst dazu

**12€<sup>3</sup>/Monat**

**NEU REFRESH**  
Datenvolumen für nur 8 €<sup>2</sup> wieder voll aufladen!

**motorola**  
**moto g<sup>24</sup> 8GB + 128GB**  
• 5000-mAh-Akku + 15W TurboPower-Aufladen  
Web-Code: 15075468184

**1<sup>3</sup>**  
Preis ohne Vertrag  
**149.-**

**ALLNET FLAT L MIT GB+**

**30 GB**

• GB+: Jedes Jahr 5 GB monatlich umsonst dazu

**27€<sup>1</sup>/Monat**

**NEU REFRESH**  
Datenvolumen für nur 8 €<sup>2</sup> wieder voll aufladen!

**iPhone 16 128GB**  
Web-Code: 15076549139

**649.-<sup>1</sup>**  
Preis ohne Vertrag  
**949.-**

1) Aktion für Neukunden bei Buchung bis 21.11.2024: Die congstar Allnet Flat L mit GB+ kostet monatlich 27 € statt 30 €. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Einmaliger Bereitstellungspreis 15 €. Im Rahmen der Aktion wird die Bandbreite ab einem Datenvolumen von 30 GB statt 10 GB im jeweiligen Monat auf max. 32 Kbit/s im Download und Upload beschränkt. GB+: Das monatliche Datenvolumen erhöht sich alle 12 Monate automatisch um jeweils 5 GB. Bei Tarifwechsel entfällt die jährliche Erhöhung des Datenvolumens und das angesammelte, zusätzliche Datenvolumen wird nicht auf den neuen Tarif übertragen. Es gelten dann die Konditionen des neuen Tarifs. Vertragspartner der Mobilfunkdienstleistung, congstar – eine Marke der Telekom Deutschland GmbH, Bayernwerft 12–14, 50678 Köln. 2) Der congstar Refresh kostet einmalig 8 € pro Buchung. Der Refresh ist ab Buchung sofort bis zum jeweiligen Monatsende nutzbar, nicht verbrauchtes Datenvolumen verfällt danach. Im Gültigkeitszeitraum steht das Inklusivdatenvolumen des aktuellen Tarifs, mit der jeweiligen im Tarif vereinbarten geschätzten maximalen Übertragungsgeschwindigkeit, zusätzlich zum Inklusivdatenvolumen zu Verfügung. Der Refresh kann beliebig oft gebucht werden. Gültigkeit innerhalb Deutschlands und der Ländergruppe 1 (EU-Ausland). Vertragspartner der Mobilfunkdienstleistung, congstar – eine Marke der Telekom Deutschland GmbH, Bayernwerft 12–14, 50678 Köln. 3) Aktion für Neukunden bei Buchung bis 21.11.2024: Die congstar Allnet Flat S mit GB+ kostet monatlich 12 €. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Einmaliger Bereitstellungspreis 15 €. Die Bandbreite wird ab einem Datenvolumen von 5 GB statt 2 GB im jeweiligen Monat auf max. 32 Kbit/s im Download und Upload beschränkt. GB+: Das monatliche Datenvolumen erhöht sich alle 12 Monate automatisch um jeweils 1 GB. Bei Tarifwechsel entfällt die jährliche Erhöhung des Datenvolumens und das angesammelte, zusätzliche Datenvolumen wird nicht auf den neuen Tarif übertragen. Es gelten dann die Konditionen des neuen Tarifs.

## „Die Optikhelden“ neu erleben

„Die Optikhelden“ sind schon seit zwölf Jahren in Lübeck ein Begriff für viele Brillenträger und unter der Maxime „größer, schöner und noch mehr Auswahl“ schon seit Jahren auf der Suche nach interessanteren Geschäftsräumen. Nun sind sie fündig geworden und residieren jetzt in der Königstraße 74, neben dem „TK MAXX“.

In den neuen Räumen erwartet die Kunden eine geradezu spektakuläre Altstadt-Architektur. Mittelalterliche Fassadenelemente, Ziegelsteine im Gotischen Format, Tapetenreste aus dem 19. Jahrhundert und eine gewaltige Glaskuppel, die den Verkaufsraum in 15 Metern Höhe überspannt und Brillenkauf bei Tageslicht ermöglicht.

Gepaart mit modernen Glaselementen und Materialien entstand hier ein eindrucksvolles Ambiente. „Die Kunden sind hellauf begeistert“, so der Inhaber Remo Ernesto Casati, „von der Größe, der beeindruckenden

Atmosphäre und der jetzt noch deutlich erweiterten Sortimentsauswahl.“ Das bisherige, für den Kunden auf Transparenz aufbauende Konzept, wird beibehalten. So liegt im Geschäft die Preisliste offen aus. Diese ist selbsterklärend und verständlich für den Kunden aufgebaut, damit er selbst entscheiden kann, welche Glasqualität er seinem Geldbeutel zumuten will. Alle Preise sind Komplettpreise, die bereits eine Superentspiegelung, Oberflächenhärtung, eine Pflegeleicht-Schicht sowie die ausgewählte Fassung beinhalten. Die Werkstatt ist eine Schauwerkstatt. Hier werden, vor den Augen der Kunden, die Gläser geschliffen und in die Fassung eingearbeitet. „Transparenz und Kundenzufriedenheit stehen bei all unseren Bemühungen immer an erster Stelle“, so die Augenoptikermeisterin Manuela Fromm, „und wir verkaufen auch nur das, was der Kunde für gutes Sehen tatsächlich braucht.“



Absolut sehenswert und einladend: die neuen Räumlichkeiten, in die „Die Optikhelden“ in Lübeck eingezogen sind. Foto: hfr

## Entlastung und Selbstsorge für pflegenden Angehörige

**Lübeck.** „Jetzt geht es mal um mich...!“ ist ein Orientierungskurs zum Thema Entlastung und Selbstfürsorge der „Angehörigenschule“ überschrieben, der sich an helfende Angehörige und ehrenamtlich Pflegende richtet. Die Pflege eines Angehörigen in der Familie ist für pflegende Angehörige oder ehrenamtlich Pflegende eine besondere Situation und sie sind oft starker Belastung ausgesetzt. Viele geraten in

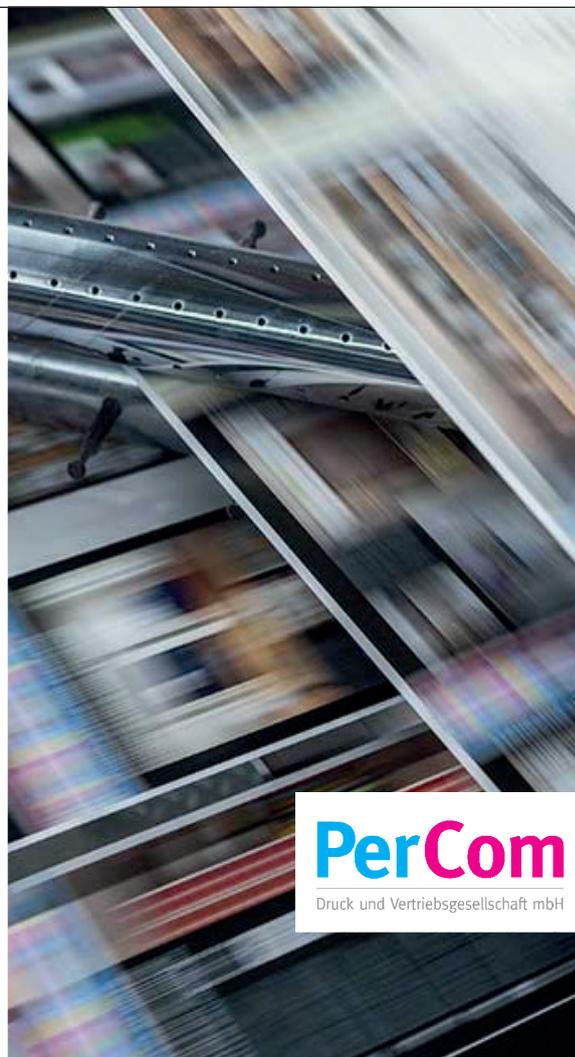
ein pflegebedingtes „Hamsterrad“ von Anforderungen. Bei einer durchschnittlichen Pflegezeit von 8,3 Jahren in Deutschland werden nicht selten auch die Pflegenden krank. Der Kurs beantwortet daher, gemeinsam mit den Teilnehmenden, unter anderem folgende Fragen: Wie erhalte ich meine eigenen Kräfte? Wie erkenne ich meine eigenen Bedürfnisse? Was kann ich auch für mich und meine Gesundheit tun? Wie kann es gelin-

gen, Hilfe anzunehmen und zu nutzen? Wie schaffe ich mir ausreichend Freiräume und Zeiteinseln? Wie schütze ich mich vor Überlastung? Gibt es Möglichkeiten, eventuell auch Familienangehörige und Bekannte in die Pflege einzubeziehen? Welche Entlastungsangebote gibt es darüber hinaus zum Beispiel durch die Pflegekasse und wie kann ich sie nutzen? Welche finanzielle Unterstützung gibt es?

Neben den vermittelten Kursinhalten dient die Veranstaltung auch dem gegenseitigen Austausch der pflegenden Angehörigen. Der Orientierungskurs findet am Montag, dem 4. November, von 17 bis 20 Uhr im „Café Konvent“, St. Annenstraße 1, in Lübeck statt. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung unbedingt erforderlich unter Telefon 040/2576745-0 oder per E-Mail an [anmeldung@angehoerigenschule.de](mailto:anmeldung@angehoerigenschule.de).

## Qualität am laufenden Band Drucken mit PerCom

Vorstufe, Druck, Verarbeitung, Veredelung oder Versand – kurz gesagt: Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es um professionelles Drucken und die anschließende Weiterverarbeitung geht.



**PerCom**  
Druck und Vertriebsgesellschaft mbH

**PerCom Druck- und Vertriebsgesellschaft mbH**  
Am Busbahnhof 1 · 24784 Westerrönfeld  
Tel: 04331 / 844 - 0 · [www.percom.biz](http://www.percom.biz)

## Warnwesten für die dunkle Jahreszeit

**Ratekau.** Pünktlich zur dunklen Jahreszeit haben insgesamt 160 Erstklässler an den Grundschulen in Ratekau, Pansdorf und Sereetz ihre neuen Warnwesten durch die BürgerStiftung Gemeinde Ratekau erhalten.

Die Tage werden kürzer, und besonders in den frühen Morgenstunden sowie nach Schulschluss herrschen oft schlechte Lichtverhältnisse. Um Unfällen vorzubeugen, setzt die Bürgerstiftung Ostholstein zusammen mit der Verkehrswacht auf präventive Maßnahmen. „Mit den leuchtenden Warnwesten möchten wir dafür sorgen, dass die Kleinsten

auf dem Weg zur Schule oder nach Hause gut sichtbar sind“, kommentierte Hans-Jürgen Krause die Übergabe in Pansdorf.

Mit dieser Initiative hoffen die Organisatoren, die Anzahl von Verkehrsunfällen mit Kindern nachhaltig zu reduzieren und gleichzeitig die Sensibilität der Verkehrsteilnehmer zu erhöhen. Die Aktion soll in den kommenden Jahren fortgesetzt werden.



Stellvertretend für alle Grundschulstandorte wurden die Warnwesten an der Otfried-Preußler-Schule in Pansdorf von Hans-Jürgen Krause von der BürgerStiftung Gemeinde Ratekau an Schulleiterin Melanie Rudek (re.), Klassenlehrerin Birgitt Schaufelberger und einige ihrer Erstklässler übergeben. Foto: BürgerStiftung/hfr

## Machen Sie den Garten fit für den Winter

Anzeigensonderveröffentlichung

### Fit durch den Winter

**W**ässern, düngen, mähen – was einfach klingt, ist in der Praxis für viele Gartenbesitzer eine Herausforderung. Grund: Einmal im Frühjahr zu düngen, ist zu wenig. Mit dem Start der Vegetationsphase im Frühjahr muss der Rasen etwa alle sechs Wochen gedüngt werden, damit die Pflanzen genügend Nährstoffe haben.



Generell gilt: Solange die Temperaturen nicht regelmäßig unter zehn Grad fallen, wächst der Rasen und ist demnach auch weiterhin zu mähen.  
Werkfoto: Einhell

Während die zunehmend heißen Sommer den Rasen oft herausfordern, ist der Herbst geradezu perfekt dazu geeignet, den Rasen wieder auf Vordermann zu bringen und entsprechend auf den Winter vorzubereiten: Stellt man nach dem Sommer fest, dass im Rasen Moos, Unkraut oder auch Rasenfz seinen Platz gefunden hat, sollte vor dem Winter, idealerweise bis Anfang Oktober, noch einmal der Vertikutierer zum Einsatz kommen. So kommt wieder ausreichend Luft und Licht an strapazierte Stellen. Gerade deshalb ist

es auch wichtig, regelmäßig Laub und Fallobst zu entfernen. An kahlen Stellen lässt sich zu Beginn des Herbstes auch noch gut neuer Rasen ansäen. Allerdings muss die Bodentemperatur durchgängig über acht bis zehn Grad liegen, und der Samen braucht viel Licht und Wasser, um zu keimen. Nach ein bis drei Wochen sollte dann der Rasen sprießen. Erst wenn der Rasen sieben bis acht Zentimeter hoch ist, kann er das erste Mal mitgemäht werden. Die Ansaat dauert also rund einmonatig und es darf bis dahin keinen Bodenfrost geben.

• RECYCLINGHOF •  
**LANGBEHN**  
Recycling GmbH  
Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04-70 70 910  
info@langbehncycling.de

**Pries Gartenbau**  
• Heekenschnitt •  
• Rückschnittarbeiten •  
• Gartenpflege von A-Z •  
**Mitarbeiter gesucht!**  
Fa. Pries ☎ 04503 / 8 66 34

**Schwartz**

• Gartenbau • Erdarbeiten • Entkernung  
• Abbruch • Baufeldräumung  
• Rodungsarbeiten • Pflasterarbeiten  
• Sielbauarbeiten • Bagger- & Radladerarbeiten

Dissauer Dorfstr. 74 • 23617 Dissau • Tel. 04505 / 5 80 00  
[www.schwartz-gartenbau.de](http://www.schwartz-gartenbau.de)

## HIER WEHT EIN NEUER WIND.



**Die robusten STIHL Blasergeräte**

- einfaches Beseitigen von Laub und Schnittgut
- besonders leistungsstark
- mit vielen praktischen Details für mehr Arbeitskomfort

**MOTORGERÄTE GmbH** Ahrensböck  
Dieksberg 3, direkt an der B 432, 23623 Ahrensböck  
Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59, Fax 0 45 25 / 4 90 69  
[www.motorgeraete-ahrensboeck.de](http://www.motorgeraete-ahrensboeck.de)

• ANHÄNGERVERLEIH •  
**LANGBEHN**  
Recycling GmbH  
Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04-70 70 910  
info@langbehncycling.de

# Machen Sie den Garten

Anzeigensonderveröffentlichung

**CONTAINERDIENST**  
**LANGBEHN**  
**Recycling GmbH**  
Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04 - 70 70 910  
info@langbehncycling.de



**Verkauf Service**  
**Vermietung**  
**Norbert Graaf**  
Baumaschinen  
Nutzfahrzeuge  
Raupebagger • Mobilbagger  
Minibagger • Planieraupe  
Teleskopklader • Kompaktlader  
Kettendumper • Muldenkipper  
Schaufellader • Kompressoren  
Walzenzüge • Aufbruchhämmer  
Steinknacker • Fugenschneider  
Rüttler • Tauchpumpen • Stampfer  
Häcksler • Bautrockner usw.  
www.graaf-baumaschinen.de  
☎ 0451 / 28 16 02  
Botterstieg 7 • 23611 Bad Schwartau



**GARTEN- & UMWELTECHNIK BERZTISS**  
Verkauf und Reparatur von Gartengeräten seit über 30 Jahren  
• Vertikutierer  
• Motorhacken  
• Hochdruckreiniger  
• Gartenhäcksler  
• Rasenmäher  
• Rasenwalzen  
• Streuwagen  
• Hoch-Entaster  
• Heckenschneider  
**Verleih sämtlicher Gartengeräte**  
• Freischneider • Motorhäcksler  
• Motorfräsen • Vertikutierer u.v.m.  
**Stihl Akku-Geräte ab 129,- €**  
**Benzin-Rasenmäher ab 329,- €**  
Zeissstraße 12a • 23626 Ratekau • Tel. 0 45 04 / 65 31 • Fax: 65 44

**Neu bei Nelson Park: Der Würfel-Wintergarten**  
**Elegant - Stilvoll - Geradlinig**  
  
**12% Herbststrabatt**  
**Jetzt in unserer Ausstellung:**  
**23623 Ahrensbök, Lübecker Straße 17**  
montags bis freitags von 9.00 bis 18.00 Uhr,  
samstags von 10.00 bis 14.00 Uhr  
**Nelson Park**   
Terrassendächer **0 45 25 / 5 01 81 15**  
[www.nelsonpark-td.de](http://www.nelsonpark-td.de)

## Was ist eigentlich Winterschlaf?

Wenn es draußen kalt ist und die Nahrung knapp wird, legen sich viele Wildtiere in ihre gut gepolsterten Nester, Höhlen oder Baue, fangen an zu schnarchen und schlafen entspannt einfach mal bis April durch. Klingt wie im Märchen – und ist auch eins. Denn mit einem normalen, erholsamen Schlaf hat der Winterschlaf der Wildtiere nichts zu tun. Er ist für sie eine effiziente Strategie, um eine lange Zeit ohne Nahrung und unter ungünstigen Witterungsbedingungen zu überleben.

„Viele Wildtiere haben im Winter eine drastisch gesenkte Stoffwechselfunktion, ihre Herzschlagrate und die Atemfrequenz werden stark reduziert und auch die Körperkerntemperatur sinkt“, sagt Professor Dr. Klaus Hackländer, Vorstandsvorsitzender und Wildtierbiologe der Deutschen Wildtier Stiftung. Der Gartenschläfer verbringt seine Wintertage sogar teilweise mit einer Körperkerntemperatur von einem Grad



Viele Wildtiere wie der Igel haben im Winter eine drastisch gesenkte Stoffwechselfunktion. Foto: pixy.org

unter null. Auch Igel, Feldhamster und Fledermäuse nutzen diese Strategie, um die kalten Monate des Jahres zu überstehen. Biologen nennen diesen extremen Ruhezustand Torpor.

In regelmäßigen Abständen unterbrechen die Tiere während des Winterschlafs den Torpor. Denn auch die Hirnaktivität ist in den Phasen des reduzierten Stoffwechsels nur minimal, ab und zu muss das Gehirn auf Betriebstemperatur gebracht werden. Dann fahren die Tiere ihren Stoffwechsel hoch, die Temperatur steigt und sie schlafen – inklusive der für die das Hirn wichtigen sogenannten REM-Phasen (für Rapid-Eye-Movement), in denen die Nervenzellen mit Sauerstoff versorgt und Stoffwechsel-Produkte entfernt werden. Die Torpor-Phasen wechseln sich daher in regelmäßigen Abständen mit Phasen des wirklichen Schlafens ab. Nur alle paar Wochen stehen die Winterschläfer auf, um zu urinieren, Losung abzusetzen oder aus der Vorratskammer im Bau Nahrung aufzunehmen. Übrigens: Erholt sind die tierischen Winterschläfer nach dem langen Liegen nicht. Im Gegenteil, nach dem Aufwachen im Frühjahr müssen sie erstmal viel füttern, um neue Energie zu tanken. Im Torpor sind die Tiere steif und reagieren kaum auf äußere Reize, sodass sie sogar von uns Menschen für

tot gehalten werden können, wenn wir sie beim Aufräumen im Garten finden, etwa einen Igel im Laubhaufen oder einen Gartenschläfer in einem Holzstapel. Tiere im Winterschlaf dürfen nicht gestört werden. „Denn das Wiederhochfahren des Stoffwechsels ist ein komplizierter biochemischer Prozess, der für die Tiere sehr kräftezehrend ist“, sagt Professor Dr. Klaus Hackländer. „Stören wir die Tiere im Torpor, verlieren sie extrem viel Energie und überleben den Rest des Winters vielleicht nicht.“

### Energie sparen

Tiere, die nur eine Winterruhe halten, wie das Eichhörnchen oder der Dachs, fahren ihren Stoffwechsel nicht so drastisch herunter. Anders als richtige Winterschläfer sind sie immer mal wieder aktiv, gehen auf Nahrungssuche, wechseln das Quartier und paaren sich sogar. Rothirsche und andere große Wildtiere können durch eine zeitweise Stoffwechselruhe im Winter bis zu 30 Prozent Energie sparen. Ektotherme Tiere wie Frösche oder Kröten können ihre Körpertemperatur nicht selbst regulieren und verfallen bei tiefen Außentemperaturen in die Kältestarre. Sie suchen zuvor Schutz in wind- und frostgeschützten Verstecken wie Komposthaufen oder unter Baumwurzeln und verweilen dort, bis es wieder wärmer wird.



**CONTAINERDIENST**  
Entsorgungsfachbetrieb  
Holger Sandberg

Lieferung von:

**Mutterboden • Kies • Geröll**

Stockelsdorf • Wilhelm-Maybach-Straße 4–6

[www.sandberg-container.de](http://www.sandberg-container.de) ☎ 04 51- 49 42 36

# fit für den Winter

Anzeigensonderveröffentlichung

## Alles eine Frage des Antriebs

Laubsauger und Laubbläser versprechen beide eine Erleichterung der Gartenarbeit. Doch wo liegen die Unterschiede und was sind die Vor- und Nachteile?

„Laubsauger saugen das Laub, wie der Name schon sagt, auf und sammeln es in einem Fangsack. Das in vielen Geräten integrierte Häcksel-

werk erleichtert das Kompostieren der Blätter. Der Nachteil ist, dass die Geräte Kleinsttiere wie Insekten mit einsaugen“, so Lisa Schweiger vom TÜV Süd.

Laubbläser hingegen pusten die Blätter in eine Richtung, sodass Anwender damit einen Laubhaufen anlegen und diesen dann einfach entfernen können. Dieser zweite Arbeitsschritt

ist jedoch ein Nachteil gegenüber dem Laubsauger. Darüber hinaus wirbeln Laubbläser nicht nur Laub auf, sondern auch Feinstaub, Sporen oder Tierkot, außerdem erschweren Wind und Nässe die Arbeit mit dem Laubbläser. Dafür sind sie meist etwas leiser als Laubsauger und saugen Kleinsttiere nicht ein. Viele Gartenbesitzer greifen auch zu praktischen Kombimodellen, die die Funktionen beider Geräte vereinen. Ob Laubsauger oder -bläser – Verbraucher haben die Auswahl zwischen Geräten mit Akku-, Benzin- und Elektroantrieb. Laubsauger oder -bläser, die mit einem Benzinmotor betrieben werden, gehören zu den leistungsstärksten Modellen. Sie kommen auch mit nassem Laub zurecht und können über Stunden und für große Flächen verwendet werden. Jedoch stoßen sie Abgase aus, sind laut und haben bei voller Betankung ein beachtliches Gewicht. Akkubetriebene Geräte punkten mit geringerem Gewicht und geringerer Lautstärke, außerdem produzieren sie keine Emissionen. Dafür sind sie nicht so leistungstark wie benzinbetriebene Geräte und durch ihre Akkulaufzeit in der Betriebsdauer

**• ENTSORGUNG •**  
**LANGBEHN**  
**Recycling GmbH**  
Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04 - 70 70 910  
info@langbehncycling.de



begrenzt. Daher eignen sich diese Modelle eher für kleinere Einsatzorte wie Vorgärten.

### Weniger flexibel

Kabelbetriebene Laubsauger und -bläser haben grundsätzlich die gleichen Vor- und Nachteile wie akkubetriebene Geräte. Hinzu kommt aber, dass sie durch das Kabel weniger flexibel eingesetzt werden können. „Elektrische Laubsauger oder -bläser sollten eine Leistung von rund 2.000 Watt bieten“, rät die Expertin. „Geräte mit Verbrennungsmotor arbeiten effizienter. Bei einem benzinbetriebenen Modell reicht es daher aus, wenn dieses 0,75 kW hat.“



Die Blätter fallen von den Bäumen und mit ihnen haben auch Laubbläser wieder Hochsaison. Werkfoto: TÜV Süd

**• SCHÜTTGÜTER •**  
**LANGBEHN**  
**Recycling GmbH**  
Zum Grellberg 9  
23689 Pansdorf  
☎ 0 45 04 - 70 70 910  
info@langbehncycling.de



Garten & Landschaftsbau  
**PRO NATUR**  
Gartengestaltung  
Jahrespflege  
Gartenpflege  
Bepflanzung  
Pflasterarbeiten  
Torsten Berkau  
0 45 04 - 7 14 21 98



## Kettensägen

Ob für Brennholz, die jährliche Baumpflege oder das professionelle Fällen von Bäumen – Kettensägen helfen bei vielen Arbeiten im eigenen Garten und in der Forstwirtschaft. Die benzinbetriebenen oder elektrischen Gartenhelfer sind in verschiedenen Ausführungen und Preisklassen in Baumärkten, bei Discountern oder Online-Händlern erhältlich. Nutzer sollten sich bewusst sein, dass der Umgang mit einer Kettensäge Risiken birgt. „Der unsachgemäße Umgang mit einer Motorsäge kann sehr gefährlich werden und zu schweren Verletzungen führen“, sagt André Siegl, Experte für Arbeitssicherheit beim TÜV-Verband. „Hobbygärtner sollten die richtige Arbeitstechnik erlernen und geeignete Schutzkleidung tragen, um sich vor Unfällen zu schützen. Je nach Einsatzgebiet können Nutzer sich für eine elektrische oder kraftstoffbetriebene Kettensäge entscheiden: Elektrosägen sind vor allem für leichtere Arbeiten geeignet, wie zum Ausästen, für Pflegeschnitte oder das Zurechtschneiden von Brennholz.“



Foto: pixy.org

25 Jahre KOMPOSTIERANLAGE GUT KATTENHÖHLEN  
GUT KATTENHÖHLEN  
**Kompostieranlage**  
Schulendorf  
• Grüngut-Entsorgung • Komposte • Erden  
• Rindenmulch • Holzhackschnitzel  
• Containergestellung für Gartenabfälle  
Dorfstraße 1b • 23684 Scharbeutz OT Schulendorf  
direkt an der L 309 Abfahrt Wulfsdorf  
Telefon 04524 7150 • Fax 04524 7161 • www.erdreich.org

Unsere Sommeröffnungszeiten  
Mo – Fr 7:30 – 16:30 Uhr  
Sa 8:00 – 12:00 Uhr



Ahrens Garten & Landschaftsbau seit 1982  
**übernimmt Rasenpflege uvm.**

☎ 0 45 25 / 2097 oder 01 71 / 437 14 15

**GARTEN**  
...und was fehlt in Ihrem Garten?  
**Kremerskothen**  
Garten- und Landschaftsbau  
Scharbeutz • Tel: (04524) 7 40 33 • www.kremerskothen.com



## Schulende 2025: Jetzt Herbstferien zur Bewerbung nutzen

**Lübeck/Ostholstein.** Viele Jugendliche gehen davon aus, dass es ausreichend, wenn man sich mit dem Halbjahreszeugnis bewirbt. Doch frei nach dem Motto „Der frühe Vogel fängt den Wurm“ wird es in einigen Ausbildungsberufen bereits jetzt Zeit, aktiv zu werden. So haben zum Beispiel zukünftige Bankkaufleute oder Verwaltungsfachangestellte ihre Ausbildungsverträge oft schon ein Jahr vor dem eigentlichen Ausbildungsbeginn in der Tasche.

Auch für ein duales Studium laufen die Bewerbungen auf Hochtour. Bei der Agentur für Arbeit endet die Bewerbungsfrist für das duale Studium und die Ausbildung beispielsweise am 30. November. „Schulabgängerinnen und Schulabgänger 2025 sollten jetzt starten. Nutzen Sie die Herbstferien, sich zu informieren und zu bewerben. Uns liegen bereits zahlreiche Stellen für das nächste Jahr vor“, empfiehlt Markus Dusch, Chef der Agentur für

Arbeit Lübeck. „Aber auch für 2024 gibt es noch Möglichkeiten. Junge Menschen, die flexibel und offen für Alternativen sind, haben bis Jahresende noch gute Chancen auf einen Ausbildungsvertrag. Bei allen Fragen rund um das Thema Ausbildung und Studium helfen die Profis der Berufsberatung gerne weiter. Eine erste Orientierung, viele Recherchemöglichkeiten, Berufseinblicke mit VR-Brillen und Bewerbungs-PC bietet auch das BiZ“, ergänzt er.

Gespräche mit der Berufsberatung können Jugendliche unter der E-Mail [Luebeck.Berufsberatung@arbeitsagentur.de](mailto:Luebeck.Berufsberatung@arbeitsagentur.de) und Ostholstein. [Berufsberatung@arbeitsagentur.de](mailto:Berufsberatung@arbeitsagentur.de) vereinbaren. Das Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Lübeck, Hans-Böckler-Straße in Lübeck, ist montags von 8 bis 15.30 Uhr, dienstags und freitags von 8 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 8 bis 17 Uhr geöffnet. Es kann ohne Termin besucht werden.

### Umweltbeirat Bad Schwartau:

## Vorträge bei öffentlicher Sitzung

**Bad Schwartau.** Am Mittwoch, dem 30. Oktober, lädt der Umweltbeirat der Stadt Bad Schwartau zur öffentlichen Sitzung mit zwei interessanten Vorträgen ein.

Im Fachvortrag „Das wird doch eh alles zusammengeschmissen!“ von Ralph Rillox, Abteilungsleiter Kommunaler Abfall beim ZVO, geht es um das Thema Müll und Abfallbe-

seitigung. Danach geht Prof. Peter von Viebahn der Frage nach „Wie umweltfreundlich ist es, alte Verbrenner-Autos weiter zu nutzen?“. Anschließend stehen der Bericht des Vorstands sowie Fragen der Mitglieder und Gäste auf der Tagesordnung. Beginn im Großen Sitzungssaal, 1. Stock, des Rathauses ist um 19 Uhr.

### „Musik und KI“:

## Workshop wird verschoben

**Stockelsdorf.** Der Workshop „Mu-

sik und KI: Kreativität mit Apps und Algorithmen“ des Arbeitskreises Jugend und Zukunft (AkJuZu) in Stockelsdorf, der ursprünglich am morgigen Donnerstag, 24. Oktober, um 17 Uhr im Rahmen des Music-camps im Jugendzentrum stattfinden sollte, muss leider wegen Krankheit ausfallen. Der Workshop wird am 28. November nachgeholt. Nähere Infos dazu gibt es in unserer nächsten Ausgabe.

## Elvis rockt in Haffkrug



**Haffkrug.** Shelvis singt in Haffkrug „Heartbreak Hotel“. Mit seinen zeitlosen Elvis-Interpretationen ist Shelvis (Foto) am Freitag, dem 25. Oktober, der Oktober-Stargast bei den Küstenladies e.V. und ihrer Mottoparty „Dance with me“ im Hotel Zeitlos in der Sierksdorfer Straße 1 in Haffkrug. DJ Josh serviert an diesem Abend Hits aus den 70ern, 80ern und 90ern. Zu heißen Sounds gibt's eine coole Lounge-Bar und Smokers Veranda mit Blick aufs Meer. Beginn ist um 19 Uhr. Der Eintritt an der Abendkasse kostet 10 Euro.

Am 13. November:

## Standesamt geschlossen

**Ratekau.** Schon einmal zum Vorkommen: Die Gemeindeverwaltung Ratekau weist darauf hin, dass das Bürgerbüro am Mittwoch, dem 13. November, aus

organisatorischen Gründen geschlossen bleibt. Am Donnerstag, dem 14. November, ist dann wie gewohnt ab 8 Uhr wieder geöffnet.

## Stellenmarkt

### Mitarbeiter/in

in Teilzeit für unsere Spielothek in Ahrensböck gesucht.

**Bewerbungen:**

Büro bis 16 Uhr ☎ 04521/7909500 oder 0175/2148750

## Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt •



Wir suchen Dich!



Zur Verstärkung unseres Teams bieten wir einen Job mit Meerblick!

### QUEREINSTEIGER & PROFI

**Restaurantfachfrau/mann (m/w/d)**

**Frühstücks-Service (m/w/d)**  
auch ungelern

**Servicemitarbeiter (m/w/d)**

**Reinigungskraft (m/w/d)**  
im Housekeeping

### DEINE EXTRAS

30 Urlaubstage

flexible Arbeitszeiten

Unterkunft bei Bedarf

Bonus an Sonn-/Feiertag

**Wir freuen uns auf dich!**

Strandstraße 65-67 • 23669 Niendorf/Ostsee  
Telefon: 04503-89 50  
[info@hotel-mein-strandhaus.de](mailto:info@hotel-mein-strandhaus.de)  
[www.hotel-mein-strandhaus.de](http://www.hotel-mein-strandhaus.de)

## Reinigungskraft

ROSENHOF

PÖNITZ am See

Tel. 04524-231

[info@pflegeheim-rosenhof.de](mailto:info@pflegeheim-rosenhof.de)

**Pflegeheim Rosenhof Pönitz am See**

Gehalt

**ab 2.500,-€**

**+ Zulagen !!!**

## Austräger gesucht

Zuverlässige, freundliche, fleißige

**Verteiler/innen**

für die Zustellung des reporters

in **Sarkwitz** (ab 18 Jahre)

und **Gleschendorf**

(gerne Rentner\*innen, Student\*innen, Hausfrauen, Schüler\*innen) gesucht.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf  
ab Donnerstag

**Telefon 04503 / 2140.**

der  
reporter  
Das Familienwochenblatt

## umwaagen

Vertrieb und Kundendienst

**Mitarbeiter/innen**

mit abgeschlossener  
technischer Ausbildung  
und FS Kl. B, zu sofort  
für Außendienst und  
Instandsetzung von  
Fleischereimaschinen  
und Waagen gesucht.

Info unter:

[www.umwaagen.de](http://www.umwaagen.de)

Bewerbung bitte unter:

[service@umwaagen.de](mailto:service@umwaagen.de)

## Servicekraft (m/w/d)

für unseren Tankstellen-Shop

für die Wochenenden und  
Abendstunden  
auf 538-€-Basis gesucht.

Bewerbungen gerne telefonisch  
unter **0171 / 2201056.**

STAR-Tankstelle

Eutiner Straße 1, 23689 Pansdorf.

## Ihre Stellenanzeige

an dieser Stelle:

**Wir beraten Sie gern!**

☎ 04503-2140

[anzeigen@reporter-tdf.de](mailto:anzeigen@reporter-tdf.de) **reporter**

Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ratekau  
sucht für ihre  
Kindertagesstätte „Sonnenstrahl“

## eine Leitung

als Krankheitsvertretung in Vollzeit (ab sofort)

## eine:n Erzieher:in und eine:n SPA

für jeweils 30 Std./Woche (ab sofort)

## eine:n Erzieher:in

in Vollzeit (ab 1.1.2025)

Die Stellenanzeigen und weitere Informationen finden Sie unter  
[www.kirche-ratekau.de](http://www.kirche-ratekau.de) und [www.ev-kita-sonnenstrahl-ratekau.de](http://www.ev-kita-sonnenstrahl-ratekau.de).

# Munitionsaltlasten in der Lübecker Bucht: Bruno Hönel zum Start der Bergungsarbeiten in der Ostsee

**Haffkrug/Pelzerhaken.** Bruno Hönel, grüner Bundestagsabgeordneter für Lübeck, Berkenthin und Sandesneben-Nusse und Mitglied im Haushaltsausschuss, erklärt anlässlich der Ausfahrt mit Bundesumweltministerin Steffi Lemke und weiteren Abgeordneten zu den Bergestandorten vor Haffkrug und Pelzerhaken: „Ich freue mich riesig, dass die ersten Bergungsarbeiten alter Weltkriegsmunition begonnen haben! Nachdem es jahrzehntelang nur Absichtserklärungen gab, hat die Ampel-Koalition konkret gehandelt und 100 Millionen Euro für das Sofortprogramm bereitgestellt. Nach den langen Verhandlungen im Haushaltsausschuss ist es eine besondere Freude, heute mit eigenen Augen zu sehen, wie ein grüner Verhandlungserfolg praktisch in die Umsetzung geht. Das sind die ersten Schritte eines langen Weges. Denn die rund 1,6 Millionen Tonnen Munitionsaltlasten vollständig zu bergen, bleibt eine Mammutaufgabe.“

Der nächste Meilenstein ist der Bau einer industriellen Plattform zur Räumung und Vernichtung. Perspektivisch wird es mehrere solcher Plattformen brauchen, um Ost- und Nordsee von der Munition zu befreien. Und auch der laufende Betrieb wird viel Geld kosten. Gemeinsam mit den Ländern muss die nächste Koalition im Bund dieses Projekt

entschlossen weiterführen. Ich werde da weiter dranbleiben!“

## Hintergrund:

Allein in der Lübecker Bucht lagern mehr als 50.000 Tonnen Munition, die bereits gut kartiert sind, sich aber immer stärker zersetzen. Die Bergung ist dringend nötig, weil zunehmend giftige Stoffe aus den korrodierenden Altlasten austreten und die ökologisch ohnehin gebeutelte Ostsee belasten. Auch für den Schiffsverkehr, die Fischerei, den Bau von Offshore Windparks, den Tourismus und die Gesundheit von Menschen, die Fisch und Muscheln aus Nord- und Ostsee essen, ist die alte Munition eine Gefahr.

Gestartet ist jetzt die erste Pilotierung zur „Erkundung und Bergung in Versenkungsgebieten“. Die Munition wird dabei noch an Land gebracht und dort vernichtet. In der darauffolgenden zweiten Pilotierungsphase wird die „Aufbereitung und Entsorgung auf See“ erprobt. Parallel wird die systematische Räumung und Vernichtung mittels einer industriellen Plattform vorangebracht, die es so noch nicht auf der Welt gibt. Die Ausschreibung für die Entwicklung und den Bau dieser Plattform ist komplex, aber der Prozess ist gestartet. Im Spätsommer 2025 soll der Zuschlag erteilt werden, sodass der Bau dann beginnen kann.



Harald Ebner (von links), Linda Heitmann und Bruno Hönel nach der gemeinsamen Ausfahrt mit Bundesumweltministerin Steffi Lemke. (Foto: hfr)

## • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Zum 01.12.2024 oder früher suchen wir

### einen Küster/eine Küsterin (m/w/d)

unbefristet in Teilzeit für 5 Wochenstunden auf Minijob-Basis.

Wollen Sie Teil unseres Teams werden und für den äußeren Rahmen der Gottesdienste und sonstigen kirchlichen Veranstaltungen zuständig sein, dann bewerben Sie sich bis spätestens 15.11.2024 bei uns.

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung erhalten Sie auf der Titelseite unserer Homepage unter [www.kirche-niendorf-ostsee.de](http://www.kirche-niendorf-ostsee.de)

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Niendorf/Ostsee

Für das **AMEOS Klinikum für Forensische Psychiatrie und Psychotherapie Neustadt** suchen wir

## Mitarbeiter (m/w/d) für den Unterstützungsdienst im Maßregelvollzug

in Vollzeit

### Ihre Vorteile

- Eine interessante Aufgabe mit abwechslungsreichen Herausforderungen und viel Raum für Eigeninitiative
- Mitarbeit in einem engagierten Team
- Großzügige Förderung von Fort- und Weiterbildungen
- Ein umfangreiches Angebot an Mitarbeitendenrabatten
- Kostenfreies Mitarbeitendenunterstützungsprogramm sowie eine kostenfreie Kindernotfallbetreuung
- Möglichkeit, ein Fahrrad zu leasen inkl. Arbeitgeberzuschuss
- Maßnahmen zur Prävention und Förderung Ihrer Gesundheit
- EGYM Wellpass inkl. Arbeitgeberzuschuss

### Ihre Aufgaben

- Durchführung unterstützender allgemeiner und sicherheitsrelevanter Tätigkeiten wie z.B.: hauswirtschaftliche Arbeiten, Botengänge
- Patiententransfers innerhalb der Einrichtung
- Begleitungen zu Konsiliarärzten und Gerichtsverhandlungen
- Begleitungen im Rahmen von Lockerungsmaßnahmen
- Gezielte Informationsweitergabe im multiprofessionellen Team

### Ihr Profil

- Ausgeprägte fachliche und soziale Kompetenz und Bereitschaft zu einer vertrauensvollen Zusammenarbeit in einem multiprofessionellen Team
- Sie bewerten unsere Patienten nicht nur aufgrund ihrer Störungsbilder und Einweisungsdelikte und sind bereit, gemeinsam mit uns positive Entwicklungen zu fördern
- Reflektierter Patientenumgang mit angemessener Nähe und Distanz
- Abgeschlossene berufliche Ausbildung
- Wirtschaftliche Arbeitsweise

Detaillierte Auskünfte erteilt Ihnen gern die Leitung Pflegemanagement, Herr Wolfgang Regehl, unter Tel. +49 (0)4561 611-5851.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung über unser Online-Bewerberportal:  
[karriere.ameos.eu/offene-stellen](http://karriere.ameos.eu/offene-stellen)

📷 Folge uns auf Instagram @ameos\_gruppe



charta der vielfalt

UNTERZEICHNET

Vor allem Gesundheit

[ameos.eu](http://ameos.eu)

Steffie Steup präsentiert „Radio Gaga“:

## Plattdeutsche Musik-Show im Bürgerhaus in Ahrensböök

Ahrensböök. Am Samstag, dem 26. Oktober, gastiert Steffie Steup mit ihrer plattdeutschen Musik-Show „Radio Gaga – live und op platt!“ im Bürgerhaus in Ahrensböök. Es gibt Musik auf die Ohren, atmungsaktive Pailletten auf die Augen und „Leeder för dien Hart und diene Seel.“

Eine plattdeutsche Naturgewalt steht in den rockigen Startlöchern. Die Sängerin und Entertainerin Steffie Steup, die sich selbst den Titel „Der singende Pailletten-Rotkohl aus Dithmarschen“ gegeben hat, feiert die Herzessprache der Norddeutschen wie keine andere. Sie schreibt

eigene Texte auf die Songs des Lebens und präsentiert mit ihrer neuen Show eine echte plattdeutsche Radio-Rock-Rhapsody.

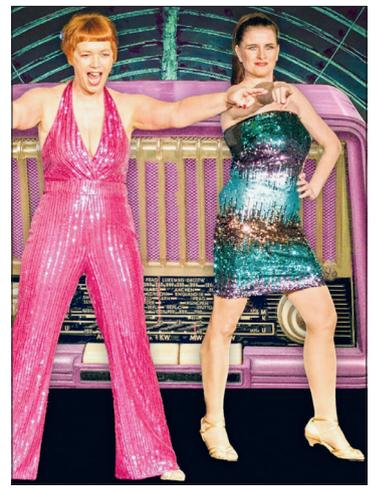
Das Publikum darf sich freuen auf über 100 Jahre Radiogeschichte – mit den Hits der 70er, 80er und „dat beste vun hüt to daag.“

Steffie Steup liebt das Radio und singt sich mit wachsender Begeisterung von Hamburg nach Haiti und die Danzdeerns tanzen wüschden Binnenland und Waterkant auf eisfreien Straßen barfuß durch den Sommer wie er früher einmal war. Eine kunterbunte Show der guten

Laune, mit allem was dazu gehört: Musik, Wetter, Verkehr und natürlich nur gute Nachrichten.

Die Show beginnt um 19 Uhr, Einlass ab 18 Uhr. Karten zum Preis von 18 Euro gibt es im Vorverkauf bei „Wohnideen Steen“ in Ahrensböök. An der Abendkasse kostet der Eintritt 20 Euro.

*Steffie Steup ist mit ihrer Show „Radio Gaga – live und op platt!“ am Samstag zu Gast in Ahrensböök. Foto: privat/hfr*



## Veranstaltungen • Veranstaltungen • Veranstaltungen

### TDF. STRAND

Jeden Montag:

18 Uhr: **Chorprobe Singekreis Timmendorfer Strand e.V.**, Wer Lust zum Singen hat, ist herzlich willkommen, Pastor-Pfeiffer-Haus

Jeden Dienstag und Donnerstag:

9.30 Uhr: **Baby-Treff**, Kinderherz e.V., Pastor-Pfeiffer-Haus, Zur Waldkirche 1, Tel: 0170/6700118

Jeden Donnerstag:

16.30 Uhr: **Vorlesestunde für Kinder von 4–7 Jahren**, Gemeindebücherei

Jeden Freitag:

19 Uhr: **Chorprobe „Shanty-Chor Tdf. Strand“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Infos: Shantychor-Timmendorfer-Strand.de, Europaschule, Poststr. 36c

Mittwoch, 23. Oktober:

18 Uhr: **Timmendorfer Gespräche**, Strohdachhaus

Freitag, 25. Oktober:

12 Uhr: **Lichtermeer**, Strandpark

### NIENDORF

Freitag, 25. Oktober

10 Uhr: **Hafenführung**, Hafen Info  
19.30 Uhr: **Fackelwanderung**, Seebüchervorplatz, Anmeldung unter <https://timmendorfer-strand.de/erlebnisse>

### SCHARBEUTZ

Jeden Freitag:

17–19 Uhr: **Schachtrainingsabend für Jugendliche**, Bürgerhaus, II. St. ab 19 Uhr: **Schachtraining für Erwachsene** des Schachvereins SV Strand, Wennhof, Seestr. 62

Jeden Dienstag und Sonntag:

Di: 14/So: 15–18 Uhr: **Zinnbilder – Die Miniaturenwelt des Dieter Schuhknecht**, Lindenstraße 23 (bis 15. Dezember)

Freitag, 25. Oktober:

9–12 Uhr: **Horizonte – Malerei von Anne Auerbach und Barbara Horn-Besch**, Galerie an der Strandkirche, Strandallee 111

Fr., 25. bis Do., 31. Oktober:

19–22 Uhr: **Zweiter Kunstpreis Lübecker Bucht – Kunstwettbewerb und Ausstellung**, Strandallee 134

### HAFFKRUG

Täglich ganztägig: **Fischerei-Erkundungspfad**, Seebüchervorplatz, entlang der Promenade

Samstags und Sonntags:

12–16 Uhr: **Offenes Atelier von Michael Weigel**, Strandallee 1b

### KLINGBERG

Mittwoch, 16. Oktober:

19.30–21.30 Uhr: **Konzert – La esperanza del Tango**, Geroldkirche, Uhlenflucht 42

### PÖNITZ

Jeden Dienstag und Sonntag:

Di.: 15–18 Uhr, So.: 14–17 Uhr: **Museum für Regionalgeschichte**, Lindenstraße 23

### RATEKAU

Jeden Dienstag:

11 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat:

15 Uhr: **„Plattdeutscher Krink“**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden Mittwoch:

14 Uhr: **Gärtnern im Bauerngarten**, Dorfmuseum Ratekau, Am Dorfmuseum 1

Jeden 1. Mittwoch im Monat:

10 Uhr: **Verkehrsseminar „Mobil sein – mobil bleiben“ des DVR und ADAC** im Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 2. u. 4. Mittwoch im Monat:

15 Uhr: **„Denk mit – Bleib fit“ – Ganzheitliches Gedächtnistraining**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstr. 13

Jeden Donnerstag:

19 Uhr: **Schießtraining in der SG Ratekau e.V.** auch für Nichtmitglieder, mit Skat und Knobeln, Rosenstraße 93

Jeden 2. Donnerstag im Monat:

14.30 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. Freitag im Monat:

16 Uhr: **Literaturcafé**, Gemeindehaus, Hauptstraße 10

Jeden Sonntag:

10–12 Uhr: **Dorfmuseum geöffnet**, Dorfmuseum Ratekau, Am Dorfmuseum 1

### SEREETZ

Jeden Dienstag:

9.30 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik** in der Bürgerbegegnungsstätte

Jeden 1. Donnerstag im Monat:

14 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Gemeinschaftsraum der Achim-Bröger-Schule

Jeden 3. Donnerstag im Monat:

15 Uhr: **Sereetzer Klönschnacker**, Gemeinschaftsraum Sereetz

### BAD SCHWARTAU

Jeden 1. Donnerstag im Monat:

15.30 Uhr: **Trauercafé**, Christuskirche, Auguststr. 48

Jeden 1. Sonntag im Monat:

15 Uhr: **Wir werden uns MITEINANDER verstehen**, AWO, Café Miteinander, Auguststr. 34a

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat:

14 Uhr: **Spielenachmittag**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b,

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat:

15 Uhr: **Gruppe „Radfahren“**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

Jeden Montag:

10–11.30 Uhr: **„Tanzkreis Miteinander“**, Begegnungsstätte der AWO Bad Schwartau, Auguststr. 34a

### TRAVEMÜNDE

Täglich:

9–19 Uhr: **Kunstaussstellung Michael Weigel** – eindrucksvolle Meeresbilder, Galerie im Maritim, Trelleborgallee 2

13–16 Uhr: **Besichtigung Ältester Leuchtturm Deutschlands**, Am Leuchtfeld 1

nach Vereinbarung: **Mitmach-Kunstprojekt für Kinder**, Kunstpavillon, Vogteistraße 21

Jeden Montag:

16.30 Uhr: **Chorprobe „De TraveMünder“**, Neuzugänge sind willkommen,

Infos: [detravemuender.de](http://detravemuender.de), Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Gemischter Chor der Travemünder Liedertafel von 1843 e.V.**, Gäste sind willkommen, Gesellschaftshaus Travemünde

Jeden Montag bis Freitag:

8–17 Uhr: **Ausstellung „Weit mehr als Meer“** – Kunstwerke aus Leidenschaft, Kanzlei am Hafen, Torstraße 1

Jeden Dienstag:

11–12.30 Uhr: **Offener Freizeit Boule Treff**, Freizeit und Aktiv e.V., Brüggmanngarten an der Bühne  
19–22 Uhr: **Schach mit dem TSV Travemünde**, Weinlokal „Das kleine Winkler“, Vorderreihe 22

Jeden Dienstag bis Freitag:

15–17 Uhr: **Bücherstube im Gesellschaftshaus**, Torstraße 1

Jeden Dienstag bis Sonntag:

11–17 Uhr: **Seebadmuseum**, Gesellschaftshaus, Torstraße 1

Jeden Donnerstag:

10.30 Uhr: **Marktkonzert**, 30 min. Konzert mit anschließender Führung, St. Lorenz Kirche

18.30 Uhr: **Chorprobe „Der Passat-Chor“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1

Jeden Donnerstag und Samstag:

11–17 Uhr: **Kunstpavillon**, Vogteistraße 21, Ecke Rose

Jeden Freitag:

18–19 Uhr: **Zeit für dich – Entspannung zum Wochenausklang**, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. [info@freizeitundaktiv.de](mailto:info@freizeitundaktiv.de), Brüggmanngarten, an der Bühne  
18–20 Uhr: **Freizeit-Doppelkopf-Treff**, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. [info@freizeitundaktiv.de](mailto:info@freizeitundaktiv.de)

Jeden Mittwoch und Samstag:

11–16 Uhr: **Harbour Gallery Travemünde – Frauke Klatt**, Auf dem Baggersand 17a

Jeden Samstag:

17 Uhr: **Orgelklänge. Die halbe Stunde mit Musik**, Kirche St. Georg

Jeden Sonntag:

11 Uhr: **Exkursionsfahrt zur Seeschwalbeninsel**, Naturwerkstatt Privall, Fliegerweg 5–7

Donnerstag, 24. Oktober:

11.30–13.30 Uhr: **Radtour rund um Travemünde**, Treffpunkt: St. Lorenz Kirchplatz, am Brunnen, Torstraße, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. [info@freizeitundaktiv.de](mailto:info@freizeitundaktiv.de)

Freitag, 25. Oktober:

10.30–12 Uhr: **Führung – Mit einem Insider vom Fischereihafen zur Lotsenstation**, Treffpunkt: Fleischerie Lohffs, Am Dreilingsberg 2, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. [info@freizeitundaktiv.de](mailto:info@freizeitundaktiv.de)

15–17 Uhr: **Gemeinsames Kaffeetrinken 50 plus**, Treffpunkt:

Fleischerie Lohffs, Am Dreilingsberg 2, Anmeldung unter: 01573-9591548 od. [info@freizeitundaktiv.de](mailto:info@freizeitundaktiv.de)

# 41. Krummesser Martinsmarkt: Kunsthandwerk und mehr am Samstag und Sonntag

**Krummesse.** Über 30 Anbieter aus Norddeutschland präsentieren beim traditionellen Krummesser Martinsmarkt eine bunte Palette von überwiegend in Handarbeit hergestellten Geschenkkideen und Gaumenfreuden. Am Sonnabend, dem 26. Oktober, und Sonntag, dem 27. Oktober, findet der Markt jeweils von 11 bis 18 Uhr im Dörpshuus, Lübecker Straße 6, sowie im benachbarten „Sonnenhaus“ statt. Erwachsene zahlen 1,50 Euro Eintritt, Kinder haben freien Zutritt. Die Besucher können sich auf ein vielfältiges Angebot freuen – von vorweihnachtlichen Deko-Artikeln,

Floristik, Schmuck, Accessoires und Lederwaren bis hin zu handgenähter Baby- und Kinderbekleidung und Gedrechseltem. Zudem können sortenreine Destillate aus einer Edelobstbrennerei, herzhaftes Käsesorten, leckere Marmeladen und weihnachtliches Gebäck verkostet und gekauft werden. Auch für das leibliche Wohl rund um das Dörpshuus ist gesorgt, unter anderem durch den Krummesser Spielmannszug. Im Angebot sind neben Kaffee, Crêpes und frischen Mutzen auch leckere Grillwürste sowie Getränke für Groß und Klein. Am Sonnabend um 18 Uhr startet



Am kommenden Wochenende steht die diesjährige Auflage des traditionellen Martinsmarkts in Krummesse an. Foto: hfr

auf dem Hof Michaelis der beliebte Laternenumzug, organisiert von „Den Durchstartern“ des Krummesser Spielmannszugs.



Recht

Steuern

Versicherungen

*aktuell*

Anzeigensonderveröffentlichung

## Leistungsstarker Schutz gefragt

**Ganz gleich, in welcher Branche man ein Unternehmen hat oder gerade dabei ist, das Geschäft aufzubauen, jeden Tag arbeitet man hart für den Erfolg. Da bleibt häufig nur wenig Zeit, um sich mit dem Thema Versicherungen zu beschäftigen. Und das, obwohl gerade für kleinere Unternehmen ein leistungsstarker Schutz existenzsichernd sein kann.**

Welche Versicherung für ein Unternehmen relevant ist und welche nicht, ist von Fall zu Fall unterschiedlich. Die folgenden Beispiele sind für fast jedes Unternehmen empfehlenswert. **Betriebshaftpflichtversicherung:** Wo Menschen arbeiten, da geschehen auch mal Fehler. Eine optimal zugeschnittene Betriebshaftpflichtversicherung schützt deshalb das Unternehmen bei Personen- und Sachschäden, die durch die Tätigkeiten des Unternehmens und seinen Mitarbeitern bei einem Dritten entstehen können. Die Betriebshaftpflicht hilft im Übrigen auch dabei, etwaige unberechtigte Schadensansprüche an das Unternehmen abzuwehren. **Sach-Inhaltsversicherung:** Die Geschäftsausstattung, sei es nun die Betriebseinrichtung, die Waren oder Vorräte, gehören zur Grundlage jedes Unternehmens. Mit einer Sach-Inhaltsversicherung sorgt man für die nötige Absicherung, um im Ernstfall die Geschäfte schnell wieder aufnehmen zu können. **Cyber-Service-Versicherung:** Nicht nur Privatpersonen, auch Unternehmen, selbst kleine und/oder mittelständische sind permanent der Gefahr von Cyber-Angriffen ausge-

setzt. Mit der passenden Absicherung kann man sich sowohl präventiv schützen als auch für den Fall der Fälle absichern. Vor allem für kleinere und mittlere Unternehmen ist der optimale Versicherungsschutz ein komplexes Thema. Deshalb ist es wichtig, sich von einem Profi, zum Beispiel einem Vermögensberater, beraten zu lassen. Ein Vermögensberater kann sicherstellen, dass man weder über- noch unterversichert ist. Außerdem behält er im Auge, ob die jeweiligen Versicherungen noch ideal auf das Unternehmen zugeschnitten sind. Für viele Unternehmen sind Paketversicherungen interessant. Sie bieten einen Rundumschutz und einen Ansprechpartner für alle Fälle.



Richtig abgesichert – deshalb sind Versicherungen für Unternehmen so wichtig. Werkfoto: DVAG/Mauritius Images

### Unterhalt?

**HANS-ULRICH RIECKEN**  
Fachanwalt für Familienrecht

Waschgrabenallee 4  
23730 Neustadt · Tel. 04561/39510

### Versicherungs-Makler-Büro

## Johannes von Bargaen

Versicherungskaufmann

Karkstieg 31 · 23683 Scharbeutz-Haffkrug

Tel. (0 45 63) 53 00 · Fax (0 45 63) 53 68 · E-Mail: jvbargaen@t-online.de

Mitglied im BMVF (Bundesverband Mittelständischer Versicherungs- und Finanzmakler e.V.)

### Senioren-Privathaftpflicht

ab 60 Jahre  
Deckungssumme € 25 Mio., pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden ohne Selbstbeteiligung, Mietsachschäden bis € 10 Mio.

Jahresbeitrag inkl. 19% Versicherungssteuer

€ 42,84



DIE STEUERBERATER

## GRUBE | EVERS | PARTNER

Steuer- und Wirtschaftsberatung | PartG mbB

• Innovativ • Digital • Kompetent •

Zeiss-Straße 19 | 23626 Ratekau | Tel. 04504-8121-01 | Fax 04504-8121-25  
info@grube-evers-partner.de | www.grube-evers-partner.de

## Ein Tag für junge Sparer:

## Die Volksbank Eutin lädt ein zum 100. Weltspartag

**Ostholstein.** Am Mittwoch, dem 30. Oktober, wird bei der Volksbank Eutin ein großes Jubiläum gefeiert: Der Weltspartag wird 100 Jahre und die Volksbank Eutin lädt dazu alle jungen Sparer in die Hauptstelle in Eutin und in die vier Geschäftsstellen in Malente, Ahrensböök, Scharbeutz und Timmendorfer Strand ein. Alle Geschäftsstellen sind an diesem Weltspartag-Jubiläumstag durchgehend bis 14 Uhr geöffnet.

„Auch nach 100 Jahren hat der Weltspartag seine Faszination nicht verloren“, findet Patrick Gütschow, Vorstandsvorsitzender der Volksbank Eutin. „Er erinnert uns daran, wie wichtig es ist, frühzeitig und regelmäßig für die Zukunft vorzusorgen. Trotz digitaler Veränderungen bleibt das Sparen ein wichtiger Grundpfeiler für finanzielle Sicherheit“, ergänzt er. „Dass wir dieses Jahr das 100. Jubiläum des Weltspartags feiern können, zeigt, wie tief verwurzelt der Gedanke des Sparens in unserer Gesellschaft ist.“

Bei der Volksbank Eutin erwartet die Besucher am Weltspartag am 30. Oktober ein buntes Programm: In Eutin gibt's neben leckeren Crêpes, Wurst und Pommes ein spannendes Gewinnspiel und viele weitere tolle Aktionen. Auch in den Filialen in Malente, Ahrensböök, Scharbeutz und Timmendorfer Strand warten am Weltspartag kleine Leckereien und spannende Aktionen auf alle Sparer. Und natürlich gibt's für alle, die am Weltspartag ihr Sparschwein

„schlachten“, ein tolles Geschenk. Zum 100. Weltspartag macht die Volksbank Eutin ihren jungen Sparern außerdem ein besonderes Angebot: Die VB SchatzKiste bietet Kindern und Jugendlichen bis einschließlich 17 Jahre einen Zinssatz von 3 Prozent (bis maximal 3.000 Euro) bei einer Festanlage für zwei Jahre.

Kleine Geschenke, tolle Aktionen und eine attraktive Geldanlage speziell für die jüngeren Kunden sorgen am Weltspartag dafür, dass das Jubiläum für die ganze Familie zu einem besonderen Erlebnis wird.

*In der Hauptgeschäftsstelle und in allen umliegenden Filialen wird bei der Volksbank Eutin am kommenden Mittwoch der 100. Weltspartag gefeiert. Foto: hfr*



## „Die Maus im Fernrohr“ begeistert Timmendorfer Kindergartenkinder

**Tdf. Strand.** Am Dienstagmorgen, 15. Oktober, verwandelte sich die Trinkkurhalle Timmendorfer Strand in eine fröhliche Seefahrt, als 75 Kinder zusammen mit ihren Erzieherinnen und Erziehern aus den örtlichen KiTas – dem Evangelischen Kindergarten, dem Quieselhaus und dem Waldkindergarten – dem musikalischen Abenteurer „Die Maus im Fernrohr“ beiwohnten. Die Veranstaltung, organisiert von der Gemeindebücherei Timmendorfer Strand, bot den kleinen Gästen ein unterhaltsames und lehrreiches Erlebnis.

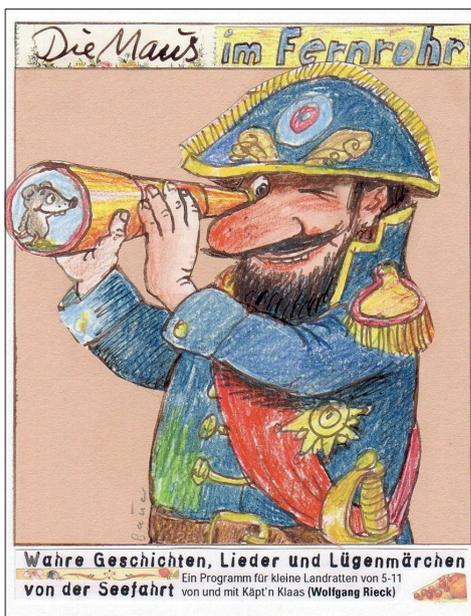
Wolfgang Rieck, bekannt als Käpt'n Klaas, nahm die Kinder mit auf eine fantasievolle Reise durch die Welt der Seefahrt. Mit seiner charmanten Kapitänuniform und einer bunten Mischung aus Instrumenten – darunter Tenorhorn, Banjo und Ziehharmonika – entführte er die jun-

gen Landratten in eine Welt voller Seemannsgarn und Lügenmärchen. Gemeinsam mit seiner treuen Bordmaus Trixi entdeckten die Kinder,

was es mit der Liebe zwischen Leuchttürmen auf sich hat und erfuhren von den skurrilen Eigenheiten der Hochseekühe und geheimnisvollen Inseln wie Rügen, Juist und Feuerland.

Die Kinder, begeistert und aktiv am Geschehen beteiligt, sangen und lachten während des gesamten 60-minütigen Programms. „Es ist fantastisch zu sehen, wie die Kinder in diese wunderbaren Geschichten eintauchen und ihre Fantasie lebendig wird“, sagte die Leiterin der Bücherei Timmendorfer Strand. „Solche Veranstaltungen fördern nicht nur die Kreativität, sondern stärken auch das Gemeinschaftsgefühl unter den Kindern.“

Die Veranstaltung war nicht nur ein voller Erfolg, sondern auch ein wertvoller Beitrag zur frühkindlichen Bildung, der die Neugier und den Entdeckergeist der Kinder anregte. Ein großes Dankeschön geht an Käpt'n Klaas und alle, die zu diesem unvergesslichen Erlebnis beigetragen haben!



## Vermischtes

**Zusteller in Gleschendorf**  
für die Verteilung des  
reporters gesucht  
Tel. 04503-2140

**Wellness & Frequenztherapie**  
im „Plaza Premium Hotel“  
Timmendorfer Strand.  
Termine: ☎ 0179 / 240 55 19

### Leeve Lüüd oppasst!

Suche versilb. Besteck, Porzellan, Kristall, Zinn, Münzen, Puppen, Gobelin, Nerze, Schmuck, Uhren, Perserteppiche, Musikinstrumente, Militaria, usw.  
Frau Petermann Tel. 0174-3862067  
Ich weise mich aus!

## Malerin

sucht Aufträge!

Telefon 0157 / 57 83 79 62

**Handwerker für Dach und Fassade** führt kleine und große Arbeiten aus!  
Tel. 0176 / 27 56 60 89

## Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

**Fernseher Loewe** Modell Xelos A26 66cm, DVBT/C, für 100 € VB an Selbstabholer ☎ 0176/49592147

**Achtung, Peter** sucht Schallplatten aus der guten alten Zeit! (Privat) ☎ 0176/79813187

**Möbl. 2-Zi.** Whg, Sout. langfr. an NR ab 01.11. zu verm., Pönitz a. S. / 700 € inkl. NK ☎ 04524/8354

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

**Familienfreundliches Wohnen** in Neubau-EFH, Neust./Ostsee, 540 m<sup>2</sup> Grdst., 150m<sup>2</sup> Wfl., bezugsfertig, 5 Zi., gr. Wohn-/Essbereich, EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, E-Rolläden, SW-Lage m. gr. Terr. Voll unterkellert, Fub.-Hzg. provisionsfrei v. Eigent., 625.000 € ☎ 0176/16041000

**Dipl.-Kaufmann** sucht zur Miete 1-2 Whg. in OH/HL ☎ 0152/02369361

**Achtung!!!** Kaufe Kronleuchter, Wand- und Standuhren, alte Bilder, Porzellan, Nähmaschinen, Pelze & Schmuck aller Art. Herr Blum · Tel. 0177-6976210

**Angus-Ochse** (19 Monate alt) su. neues Zuhause (Stall/Weide) zum dauerhaften Verbleib bei tierlieben Menschen ☎ 0160/5568532

**Rentner, handwerklich** begabt, zeitlich flexibel sucht Beschäftigung im Hausmeisterbereich bzw. rund ums Haus. ☎ 0176/32021444

**Hundesitting Timmendorfer Strand** ☎ 0179/2405519

**Kaminholz**  
– getrocknet – zu verkaufen.  
☎ 01 72 / 4 02 17 29

# Outdoor- und Kreativangebote der außerschulischen Lernorte

**Ostholstein/Stormarn.** Vom 21. Oktober bis 1. November gibt es an den vier außerschulischen Lernorten der Stiftungen der Sparkasse Holstein wieder ein abwechslungsreiches Ferienprogramm für Kinder ab 5 Jahren und ihre Familien.

An den naturpädagogischen Bildungsorten findet das kostenlose Programm überwiegend draußen im Freien statt und die erwachsenen Begleitpersonen nehmen mit den Kindern gemeinsam aktiv am Programm teil.

Das Erlebnis Küchengarten Schloss Eutin bietet erstmals einen Schnitzführerschein im Ferienprogramm an und daneben dreht sich alles um die Frucht der Saison: den Apfel. Neben der Verkostung verschiedener Sorten und einem Apfelquiz wird allerhand Leckeres daraus zubereitet. Auch im Naturerlebnis Grabau werden die Kinder zum Apfelexperten und es darf sogar eine kleine Ernte von der



Am 21. Oktober startet das Herbstferienprogramm der Stiftungen der Sparkasse Holstein. Foto: Till Schauder/hfr

Grabauer Streuobstwiese mit nach Hause genommen werden. Außerdem geht es um die Superhelden im Wald: die Eichhörnchen. Und bei spannenden Spielen und kreativen

Aktionen rund um den zauberhaften Herbst kommt garantiert keine Langeweile auf. Im Erlebnis Bungsberg gibt es die Chance, einen eigenen Familienbaum zu pflanzen und für

Meise, Sperling & Co. ein leckeres Winterfrühstück für den Garten herzustellen.

Die kunstpädagogischen Angebote in der Galerie im Marstall Ahrensburg richten sich ausschließlich an Kinder und können ohne Begleitung besucht werden. Im Rahmen der aktuellen Gruppenausstellung „Chiffren – Zeichen, Schrift & Poesie“ gibt es vier kreative Workshops, die von den Kunstvermittlerinnen Kerstin Maywald und Katharina Holstein-Sturm geleitet werden. Es wird ein Teilnahmebeitrag von 5 Euro pro Kind erhoben.

Für alle Ferienprogramme (auch die kostenlosen) ist die Ticketbuchung erforderlich. Das gesamte Herbstferienprogramm und alle Buchungslinks finden sich auf der Homepage der Stiftungen der Sparkasse Holstein: [www.stiftungen-sparkasse-holstein.de/ferienprogramm](http://www.stiftungen-sparkasse-holstein.de/ferienprogramm).

## VHS Bad Schwartau:

### Kostenfreier Vortrag – Betrügereien zum Nachteil von Senioren

**Bad Schwartau.** Betrüger suchen sich oft gezielt ältere Menschen aus, die vermeintlich leichter auf ihre Tricks hereinfallen. Dabei spekulieren sie darauf, dass ihre Opfer nicht gut informiert und schnell zu verunsichern sind. Aktuelle Betrugsmaschinen wie der Enkeltrick, Schockanrufe oder falsche Polizeibeamte

verängstigen Senioren zusätzlich. „Wie können sich ältere Menschen vor solchen Betrügereien schützen? Welche Anzeichen deuten auf eine Betrugsmaschine hin, und wie sollte im Ernstfall reagiert werden?“ Diese und weitere Fragen werden in einem kostenfreien Vortrag der VHS Bad Schwartau am Montag, dem 11. No-

vember, um 14.30 Uhr, in den Räumen der VHS Bad Schwartau, Am Markt 21, behandelt. Die Polizeidirektion Lübeck-Präventionsstelle informiert an der VHS Bad Schwartau, in einer kleinen, vertraulichen Runde über die perfiden Tricks der Täter und gibt wertvolle Tipps, wie man sich im Vorfeld schützen kann.

Außerdem werden konkrete Verhaltensstrategien für den Ernstfall vermittelt, um Handlungssicherheit zu gewährleisten.

Der Vortrag ist kostenlos. Eine Anmeldung ist aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl erforderlich. Die Vorträge bieten die Gelegenheit, in kleinen Gruppen intensiv in das Thema einzutauchen und einen persönlichen Austausch zu pflegen. „Melden Sie sich frühzeitig an, um Ihren Platz zu sichern!“

Anmeldung online unter [www.vhs-bad-schwartau.de](http://www.vhs-bad-schwartau.de) oder in der Geschäftsstelle Am Markt 21, Montag 14 bis 19 Uhr, Mittwoch und Donnerstag 9 bis 12 Uhr.



### Am 26. Oktober:

## Pilgern im herbstlichen Schlossgarten

**Ostholstein/Eutin.** Ob in herbster Sonne oder bei nasskaltem Wetter, beim Spazieren im Schlossgarten gibt es viel zu entdecken und Zeit zum Durchatmen und für eigene Gedanken ist auch: Der Kirchenkreis Ostholstein bietet am Samstag, dem 26. Oktober, wieder seinen „Rauswege“-Pilgerweg an, diesmal mit Pilgerbegleiterin Kirsten Scheuch. Start ist um 15 Uhr am Taufbrunnen im Garten

am frischen Wasser hinter dem Evangelischen Zentrum in der Schlossstraße 13 (Eingang über die Stadtbucht). Von dort aus führt der etwa zwei Kilometer lange Weg durch den Schlossgarten zur Kirche St. Michaelis nahe am Ausgangspunkt. Während des etwa 90-minütigen Weges halten die Pilger mehrfach an, um Ausblicke zu genießen, Bäume zu betrachten oder einen geistlichen Impuls zu hören. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. (Foto: KKOH)

## Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

**Techau, Single DG Whg.,** 1 Zi. Pantry, DB, Flur, gr. Abseiten, teilmöbliert, KFZ Stellpl. 370,- € KM zuzügl. NK u. MK frei ab 10. 12. 2024 evtl. früher ☎ 04504/3002

**2 Zi.-Maisonett-Whg.,** möbl., Niendorf, n-Küche, Balkon direkt am Wasser vom 15.10.24 - 30.04.25 KM 490,- € von privat zvm ☎ 0451/85425

**Ich (Senior)** suche einen Computer-Kundigen, der mir hier am Schreibtisch (Scharbeutz) Computer-Bedienung (z.B. E-Mail versenden mit Anlage) zeigen kann ☎ 04503/73191 (17.00h -19.00h)

**Techau, helle 2 Zi. Souterrain Whg.** möbliert, DB, Pantry, kl. Keller, KFZ Stellpl. 470,- € incl. Strom KM u. NK u. MK frei ab 1.11. 2024 ☎ 04504/3002

**Garage gesucht** für Pkw in Tdf. Str. ☎ 0151/50489903

**Tdf. Wilhelmstr.** 2-Zi. Whg. möbl./Blk. 01.11.-31.03.25 € 900,- inkl. ☎ 0171/2688181

**Putzperle für Privathaushalt** in Scharbeutz gesucht. Für 2 Tage insges. 8 Std. Wir freuen uns auf Ihren Anruf ☎ 0152/04135216

**Schneiderin sucht** priv. Bügeljob ☎ 01520/7003985

## Vermischtes

**MODELLBAHNER SUCHEN:**  
Eisenbahn & Zubehör.  
Anlage / Sammlung.  
Auch Modellfahrzeuge usw.  
Telefon: 0175-777 44 99

**Dächer aller Art**  
**NEU und Reparaturen**  
**bis zu 30 % auf Alles!**  
Tel. 01520/4572016  
Erreichbar - 24 h / 7 Tage

**über 40 Jahre**  
**Andreas Bartsch**  
Dachdeckermeister für  
Timmendorfer Strand  
und Umgebung  
☎ 04503/4816  
23669 Timmendorfer Strand

**Mobile Fußpflege**  
- bequem bei Ihnen zu Hause -  
**0152 - 33 78 58 34**

**Kartenlegerin**  
**bietet Hilfe an**  
Tel. 0451 - 3 90 72 43

**Apple HomePod**  
jetzt bei:  
JessenLenz • Huxstr. 26 • HL  
[www.jessenlenz.de](http://www.jessenlenz.de)

**Fensterreinigung**  
**RatzFatz Sauber**  
Keine Anfahrtskosten!  
Telefon (04502) 997391

## SPD Ortsverein: Neuer Vorstand

**Ratekau.** Auf der Mitgliederversammlung des SPD Ortsvereins Ratekau wurde in der vergangenen Woche ein neuer Vorstand gewählt.

Zum 1. Vorsitzenden wurde Sascha Ziegelsdorff gewählt. Zu seinen Stellvertretern gehören jetzt Mareike Baum und Hinnerk Dose. Den Vor-

stand vervollständigen der Kasswart Axel Friebe-Preis und die Schriftführerin Gabriele Spiller. Zu den Beisitzern gehören Gunda Klüver, Andreas Meyer, Wolfgang Niemann, Hendrik Heinevetter und Manfred Jäger. Die Wahlen führte souverän die SPD Kreisvorsitzende Gabriele Freitag-Ehler.

Nach den Wahlen berichtete die Landtagsabgeordnete Sandra Redmann von den anstehenden Punkten im Landtag. Besonders hob sie die geplante Zusammenlegung der Gerichte hervor, die eine große Debatte bei den Gerichten und den Angestellten auslöste.

Auch die geplanten Kürzungen der Landesregierung im Bildungsbereich kamen zur Sprache und danach gab es einen regen Austausch der Anwesenden. Diese geplanten Kürzungen werden auch in der Gemeinde Ratekau spürbar werden, sind sich die hiesigen Sozialdemokraten sicher. Danach berichtete der Kreistagsabgeordnete Manfred Jäger aus dem Kreistag.

Zum Abschluss dankte der Vorsitzende Sascha Ziegelsdorff allen für den reibungslosen Verlauf der Mitgliederversammlung und die rege Diskussion.



Das ist der neue Vorstand des SPD Ortsvereins um den frisch gewählten Vorsitzenden Sascha Ziegelsdorff (3.v.re.). Foto: SPD OV Ratekau/hfr

„Kinder auf Schmetterlingsflügeln“:

**2.500 Euro**

zum „Tag der offenen Tür“

**Pansdorf.** Vor Kurzem öffneten sich alle Türen bei den „Kindern auf Schmetterlingsflügeln e.V.“ im vereinseigenen Haus Pegasus in Pansdorf. Viele Besucher – groß und klein – kamen vorbei und informierten sich über die ehrenamtliche Tätigkeit vom Familienhospizverein. Torben Flohr vom Bestattungshaus Mielke aus Neustadt i.H. hielt einen aufschlussreichen Vortrag über die Tätigkeit eines Bestatters und Trauerredners. Er stand allen Interessenten

mit Rat und Antwort zur Verfügung. Für eine große Überraschung sorgten dann noch die „Riding Guardians Biker für Kids e.V.“. Sie brachten nicht nur ihre großen Motorräder mit, sondern auch einen Spendencheck in Höhe von 2500 Euro. Diesen übergaben die Mitglieder an den Vorsitzenden Stephan Perner.

„Es war rund um ein toller, bunter Nachmittag“, so der Vorsitzende des Familienhospizvereins.



Spendenübergabe: Ulrich Schardt von Riding Guardians Biker für Kids e.V. (re.) und Stephan Perner, Vorsitzender Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V. (li.) Foto: hfr

**Margot  
„Püppi“  
Bütow**

† 25. September 2024

### DANKE

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, für ihre Anteilnahme durch tröstende Worte und Briefe.

Es tut gut zu wissen, dass Püppi von so vielen geschätzt wurde.

Ein besonderer Dank an Herrn Pastor Höpfner für seine einfühlsamen Worte.

**Heidi und Carola**

Niendorf, im Oktober 2024

Im Kreise unserer Familie ist mein lieber Mann, unser Vater, Schwiegervater, lieber Opa und unser Bruder, Schwager und Onkel am 11. Oktober 2024 friedlich eingeschlafen.

Wir verabschieden uns in Trauer, aber auch in großer Dankbarkeit.

**Gerhard Hamann**

\* 28. 07. 1937 † 11. 10. 2024



Wir vermissen Dich

**Monika  
Matthias und Karin mit Carsten  
Hilke mit Jan und Henrik  
Ulrike und Gerd mit Mariella  
Lilli und Schokri  
Finja und Kaan**  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 8. November 2024, um 12 Uhr in der Kapelle des Niendorfer Friedhofes, 23669 Timmendorfer Strand, Hävener Allee, statt.

Von Beileidsbezeugungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

Anstelle von Blumen wäre eine Spende an den Niendorfer Friedhof in Gerhards Sinne.

IBAN: DE84 2135 2240 0007 0004 90, Sparkasse Holstein  
Kennwort: Gerhard Hamann

Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden, dann bin ich immer bei Euch.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von meinem geliebten Ehemann, lieben Vater,  
Opa, Bruder und Freund

**Horst Hiller**

\* 08. 09. 1938 † 14. 10. 2024



**Deine Marianne  
Monika und Ignazio  
Bärbel**

**Ute und Thorsten  
sowie nahe Angehörige und Freunde**

Die Seebestattung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Ein Dankeschön an das gesamte Pflegepersonal im „Haus zur Eiche“ Pansdorf.

Traueranschrift: Marianne Hiller,  
Barkholtredder 1, 23669 Tdf. Strand – OT Niendorf/Ostsee

# Bad Schwartau hat eine neue Kirchenmusikerin

**Bad Schwartau.** Yuliya Zhyvitsa ist die neue Kirchenmusikerin für die Region Bad Schwartau. Zusammen mit Julia Wyrwa und Hedwig Geske gestaltet sie die musikalische Begleitung von Gottesdiensten und Gemeindefesten und betreut das Kita-Singen in Cleverbrück und Rensfeld. Yuliya Zhyvitsa wurde in Minsk (Belarus) geboren, wo sie mit sieben

Jahren auch ihren ersten Akkordeonunterricht erhielt. Im Jahr 1999 hat sie ihr Studium an der Staatlichen Musikfachschule in Minsk im Fach Akkordeon aufgenommen und 2003 erfolgreich beendet. Seit dem Wintersemester 2009 studierte sie Kirchenmusik an der Musikhochschule Lübeck (mit Hauptfach Orgel). Im September 2016 absolvierte sie ihr Studium mit dem

Bachelor-Abschluss. Danach war Yuliya Zhyvitsa von 2012 bis 2024 als Kantorin in der Kirchengemeinde Süsel tätig, wo sie in verschiedenen Bereichen Arbeitserfahrungen sammelte. In Lübeck übt sie seit 2022 Kinderchorarbeit in verschiedenen Kirchengemeinden aus. Neben ihrer Kirchenmusikertätigkeit arbeitet die neue Kantorin seit 2015 als Musiklehrerin bei der Kreismusikschule Herzogtum Lauenburg, dazu leitet sie seit 2023 die Akkordeonklasse in der Oldesloer Musikschule für Stadt und Land. „Ich habe großen Spaß an der pädagogischen Tätigkeit und Musikvermittlung“, erklärt die Mutter zweier Kinder (11 und 3 Jahre), die mit ihrer Familie in Lübeck wohnt. Zu ihrer Arbeit in Bad Schwartau, die sie bereits im September aufgenommen hat, sagt sie: „Ich freue mich auf die neue Aufgabe, musikalische Ideen und Inspirationen,



Als neue Kirchenmusikerin hat Yuliya Zhyvitsa kürzlich ihre Arbeit in Bad Schwartau aufgenommen.  
Foto: hfr

Begegnung mit vielen musikinteressierten Menschen und unsere Zusammenarbeit.“

## Singin' Haffkrug lädt Neueinsteiger zur Probe ein

**Haffkrug.** Vom 4. bis zum 10. November öffnen Chöre und Vokalensembles in ganz Deutschland wieder allen Interessierten die Türen zu ihren Proben. Mit dieser Aktion soll neuen Mitsängerinnen und -sängern die Gelegenheit geboten werden, unkompliziert musikalisch Kontakt zu knüpfen. Auch Singin' Haffkrug gehört zu den Ensembles, die an der „Wo-

che der offenen Chöre“ teilnehmen. Die offene Probe findet am Dienstag, dem 5. November, um 19 Uhr im Haffhuus in Haffkrug statt. Interessierte können einfach vorbeikommen. Wer vorher noch Fragen hat, kann das Kontaktformular auf der „Chorlandkarte“ des deutschen Chorverbands unter [chorlandkarte.deutscher-chorverband.de/chorwoche/](http://chorlandkarte.deutscher-chorverband.de/chorwoche/) nutzen oder 0160-93721181 anrufen.

Es ist sehr schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern gehabt haben.

### Heinz Siewert

† 29. September 2024

#### DANKE

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,  
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,  
für alle Zeichen der Verbundenheit,  
für die Blumen und Geldspenden.

Ein ganz besonderer Dank geht an Herrn Pastor Hieber für die einfühlsame Traueransprache und an das Bestattungshaus Lociks für die liebevolle Begleitung.

**Gerda  
Olaf und Bodo**

Gleschendorf, im Oktober 2024

Wenn ich gehe, seid nicht traurig,  
denn ich habe ein schönes Leben gehabt.



### Rita Kohn

geb. Fuhrmann

\* 23. März 1931 † 30. September 2024

In unseren Herzen lebst du weiter.

**Jürgen, Waltraut, Joshua, Jonas,  
Jens, Petra, Luca, Stefan**

Wir haben im engsten Familien-  
und Freundeskreis Abschied genommen.

*Und immer sind da Spuren Deines Lebens,  
Gedanken und Augenblicke.  
Sie werden uns an Dich erinnern  
und uns glücklich und traurig machen,  
Dich nie vergessen lassen.*

## Ingrid Elisabeth Kißmann

geb. Keller

\* 24. November 1937 † 10. Oktober 2024  
Essen Timmendorfer Strand

In Liebe und Dankbarkeit

**Klemens  
Stephan mit Clara, Simon und Susanne  
Angelika mit Caroline und Stefan  
Gabriele und Timo mit Johannes**

Traueranschrift:  
Klemens Kißmann, Bahnhofstraße 20,  
23669 Timmendorfer Strand

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 25. Oktober 2024, um 14.00 Uhr in der St.-Paulus-Kirche zu Timmendorfer Strand, Poststraße 30, 23669 Timmendorfer Strand, statt.

Kommt so, wie ihr seid.

Die spätere Seebestattung erfolgt im engsten Familienkreis.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende zugunsten des Kinderherz e.V., Verwendungszweck Ingrid Kißmann, Sparkasse Holstein, IBAN DE78 2135 2240 0135 8280 44.

Tief betroffen nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem Vater, Opa und Uropa

### Hans Lothar Urban

\* 5. Februar 1936 † 14. Oktober 2024

In unseren Herzen wirst Du immer bei uns sein.

In stiller Trauer

**Deine Gerda  
Hans-Jörg und Marion  
Monika und Holger  
Annika und Gerrit  
mit Miriam und Emily  
Henning und Karla**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 1. November 2024, um 10.30 Uhr in der Feldsteinkirche zu Gleschendorf statt.

Statt Blumen freuen wir uns über eine Spende für die Dorfschaft Sarkwitz für die Kinderaktivität bei der Volksbank unter der IBAN DE70 2139 2218 0000 1504 01, Verwendungszweck: „37990050 - Hans Urban“.

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
**116 117** kostenfrei

## Anlaufpraxen:

**Lübeck:** Allgemeinärztliche Bereitschaftspraxis der KVSH im Zentralklinikum (Haupteingang) der UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160 · 23538 Lübeck

Mo., Di., Do.: 19.00 bis 23.00 Uhr  
Mi., Fr.: 15.00 bis 23.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 08.00 bis 23.00 Uhr

**Eutin:** Aneos Klinikum Eutin

Hospitalstr. 22 · 23701 Eutin  
Mo., Di., Do.: 18.00 bis 21.00 Uhr  
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr  
und 18.00 bis 21.00 Uhr

**Neustadt:** Schön Klinik Neustadt

Am Kiebitzberg 10 · 23730 Neustadt  
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 21.00 Uhr  
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

**Travemünde** (Notfallversorgung durch Sana Bereitschaftsdienst) Am Dreilingsberg  
01.04. bis 31.10.: Sa. 16–20 Uhr  
So./Feiertag 10–14 Uhr  
01.11. bis 31.03.: Sa. 17–20 Uhr  
So./Feiertag 10–13 Uhr

## Kinderärztlicher Notdienst:

**Lübeck:** Kinderklinik des UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160, Lübeck  
Mi., Fr.: 16.00 bis 19.00 Uhr  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr  
und 16.00 bis 19.00 Uhr

**Eutin:** Kinderklinik im Aneos Klinikum Eutin, Hospitalstraße 22, Eutin  
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

## Zahnärztlicher Notdienst:

www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de

**Notruf:** 112 **Polizei:** 110

**Krankentransport:** 04521/19222

## Tierärztlicher Notdienst der

**Tierärztekammer Schleswig-Holstein:**

0481/85823998 (landesweit, 24/7)

## RAT UND HILFE

**Telefon-Seelsorge:** 0800 111 01 11

## Schwangerenkonfliktberatung:

04561/9197

## Säuglingsprechstunde Frühe Hilfen

Timmendorfer Strand, Wilhelmstraße 4:  
Tel. 04503/8928762 jeden Fr. 10–12 Uhr

## Frauenhaus Ostholstein e.V.:

04521/8264410 (24 Std. erreichbar)

## Notruf u. Beratung f. Frauen u. Mädchen:

04521/73043 od. 04561/9197

## GATE-OH Schuldnerberatung:

04561/5133-0

## Elterntelefon: 0800/1110550

## Kinder- und Jugendtelefon: 116111

(kostenfrei/anonym)

## Praxis ohne Grenzen, OH: Marienburg-

straße 5, Stockelsdorf, 0451/881918

## Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.

kostenlose Trauerbegleitung:  
04504/607370, E-Mail: info@kasf.de

## WEISSER RING Ostholstein: Wir helfen

Kriminalitätsoffern. 0151/55164750

## AA-Treffen: Tdf. Strand: Do. 19 Uhr,

Pastor-Pfeiffer-Haus (Zur Waldkirche 1);  
Travemünde: Fr. 19–20.30 Uhr,  
Teutendorfer Weg 10H (Gemeindehaus);  
Bad Schwartau: Di. ab 19 Uhr  
St.-Martin-Kirche, Gemeinschaftshaus  
Schmiedekoppel 114; Scharbeutz:  
Mi. 19–20.30 Uhr, Strandallee 111

## Sucht-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke

und deren Angehörige: jeden Do.  
19.30–21.30 Uhr in Bad Schwartau in  
den Räumen der AWO, Auguststraße 34a

## Selbsthilfegruppe Depressionen OH/HL:

Tel. 04503/4420,  
www.selbsthilfegruppe-depressionen.de  
**Parkinson-Selbsthilfegruppe Ostholstein**  
in Bad Schwartau: jeden Mi. 15 Uhr –  
m. Stuhlgymnastik; Ludwig-Jahn-Str. 5,  
Tel. 0451/27369

## Osteoporose-Selbsthilfegruppe

Bad Schwartau: Tel. 0451/4982734,  
www.osteoporose-deutschland.de

## MS-Selbsthilfegruppe Bad Schwartau:

jeden 1. Do. 16 Uhr in den Räumen der  
Martin-Luther-Gemeinde, Kaltenhöfer Str.,  
Tel. 0451/624715

## Beauftragte f. Menschen mit Behinderung:

Tdf. Strand: 0163/3463765 (Frau Stamp)  
Ratekau: Sprechstunde jeden 3. Mo. im  
Monat 15–16 Uhr im Familienzentrum;  
übrige Zeiten: Tel. 0171/1721332

## Palliativsprechstunde Bad Schwartau:

jeden 4. Di. im Monat 19 Uhr,  
Helios Agnes Karll-Krankenhaus,  
Aufenthaltsraum Station A1

## Selbsthilfegruppe Prostatakrebs

Bad Schwartau: jeden 3. Di. im Monat  
19 Uhr, Helios Agnes-Karll-Krankenhaus  
Bad Schwartau, Konferenzraum

## Beratung zu Vorsorgevollmacht,

## Patienten- und Betreuungsverfügung

Bad Schwartau: jeden 2. u. 4. Mo. im  
Monat 16–18 Uhr, Helios  
Agnes-Karll-Krankenhaus Bad Schwartau

## Seniorenbeirat: Sprechstunde

Bad Schwartau: jeden 1. Mi. im Monat  
10–12 Uhr, Haus der Senioren

**Frau & Beruf:** Beratung in Ratekau,  
Tel. 0175/8 93 00 35, sabine.axt@faw.de

**Teilhabe-Beratung OH:** Tel. 04521/  
7909983, eutb@teilhabe-oh.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

**Notdienstzeit: 8.00 bis 8.00 Uhr**

## Mittwoch, 23. Oktober 2024

Ostsee-Apotheke,  
Strandallee 1a, Haffkrug  
Elefanten-Apotheke,  
Wesloer Landstr. 50–70, Lübeck

## Donnerstag, 24. Oktober 2024

Ahorn-Apotheke,  
Hauptstr. 50, Bad Schwartau  
Apotheke in der Peterstraße,  
Peterstr. 15, Eutin

## Freitag, 25. Oktober 2024

Alte Stadt-Apotheke,  
Markt 2, Neustadt  
Königlich Priv. Apotheke,  
Plöner Str. 5, Ahrensböck

## Samstag, 26. Oktober 2024

Baltic-Apotheke,  
Königstr. 2, Neustadt  
Moltke-Apotheke,  
Moltkestr. 2a, Lübeck

## Sonntag, 27. Oktober 2024

Humboldt-Apotheke,  
Sulmizstr. 33, Lübeck  
Rosen-Apotheke, Bischof-Wilh.-  
Kieckbusch-Gang 12, Eutin

## Montag, 28. Oktober 2024

Apotheke Sereetz,  
Schwartaauer Str. 1, Sereetz  
Sonnen-Apotheke,  
Lübecker Str. 2, Eutin

## Dienstag, 29. Oktober 2024

Apotheke Pansdorf,  
Eutiner Str. 25, Pansdorf  
Nordland-Apotheke,  
Dreilingsberg 7, Travemünde

## Mittwoch, 30. Oktober 2024

Sonnen-Apotheke,  
Strandallee 128, Scharbeutz  
Markt-Apotheke,  
Am Markt 5, Neustadt

## GOTTESDIENSTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde**  
**Timmendorfer Strand, Waldkirche**  
Sonntag, 27. Oktober, 9.30 Uhr:  
Gottesdienst (P. Lemke)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Scharbeutz**  
**Strandkirche**

Sonntag, 27. Oktober, 11.15 Uhr:  
Gottesdienst (Pn. Schlapkohl)

**Ev. Kirchengemeinde Gleschendorf**

Sonntag, 27. Oktober, 9.45 Uhr:  
Gottesdienst (Pn. Schlapkohl)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Niendorf**  
**Petri-Kirche**

Sonntag, 27. Oktober, 11 Uhr:  
Gottesdienst m. Abendmahl  
(Propst i. R. Weiß)

**Ev.-Luth. Kirchengem. Travemünde**  
**St.-Lorenz-Kirche**

Sonntag, 27. Oktober, 10 Uhr:  
Gottesdienst (Pn. Kehring-Ibold)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Pansdorf**

Sonntag, 27. Oktober, 18 Uhr:  
Regionaler Taizé-Gottesdienst in  
Ratekau (P. Stein)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sereetz**

Sonntag, 27. Oktober, 18 Uhr:  
Regionaler Taizé-Gottesdienst in  
Ratekau (P. Stein)

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ratekau**

Sonntag, 27. Oktober, 18 Uhr:  
Regionaler Taizé-Gottesdienst (P. Stein)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**  
**Bad Schwartau – Georgskapelle**

Sonntag, 27. Oktober, 10.30 Uhr:  
Regionaler Gottesdienst (P. Rasmussen)

**Ev.-Freikirchl. Gemeinde**

**Bad Schwartau – Kreuzkirche**

Sonntag, 27. Oktober, 10 Uhr:  
Gottesdienst (Herr Radtke)

**Selbst. Evangelisch-Lutherische**  
**Kirche Bad Schwartau**

Sonntag, 27. Oktober, 10 Uhr: Messe  
im Gospelton

## Adventgemeinde

**Knotenpunkt Bad Schwartau**

Samstag, 26. Oktober, 10 Uhr:  
Gottesdienst m. Stefans Predigtinput;  
anschl. Mitbringbuffet

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Curau**

Sonntag, 27. Oktober, 10 Uhr:  
Gottesdienst m. Kirchenband  
(Prädikant Böge)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ahrensböck**

Sonntag, 27. Oktober, 11 Uhr:  
Gottesdienst (Pn. Beno)

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde**  
**Stockelsdorf**

Freitag, 25. Oktober, 18.30 Uhr:  
Taizé-Andacht (U. Rohlf's, Th. Schütz)  
Sonntag, 27. Oktober, 10 Uhr:  
Gottesdienst (P. Haasler)

## KATH. GOTTESDIENSTE

**Niendorf, St. Johann,**  
**Steiluferallee 1–4**

jeden Montag, Mittwoch u. Freitag  
6.45 Uhr: Hl. Messe  
jeden Dienstag u. Donnerstag 19 Uhr:  
Hl. Messe

jeden Samstag, 7.30 Uhr: Hl. Messe  
jeden Sonntag 8 Uhr: Hl. Messe

**Timmendorfer Strand, St. Paulus,**  
**Poststraße 30**

jeden Mittwoch, 18.30 Uhr: Hl. Messe  
Sonntag, 27. Oktober, 11.15 Uhr:  
Hl. Messe

Montag, 28. Oktober, 19 Uhr: Vesper  
u. Komplet

**Bad Schwartau, Maria Königin,**  
**Geibelstraße 20**

Donnerstag, 24. Oktober, 18 Uhr:

Hl. Messe

Samstag, 26. Oktober, 18 Uhr:

Vorabendmesse

**Travemünde, St. Georg, Rose 32**

jeden Donnerstag, 18 Uhr: Hl. Messe

jeden Sonntag, 11.15 Uhr: Hl. Messe

Anmelden zur  
Weihnachtsfeier

**Ratekau.** Der Ortsverband Ratekau im Sozialverband Deutschland (SoVD) lädt seine Mitglieder zur Weihnachtsfeier am 2. Dezember um 13 Uhr im Seniorentreff in Ratekau ein. Anmeldungen erfolgen ab sofort bis zum 17. November bei Egon Fiehn unter der Rufnummer 0171/4754580 oder per E-Mail an sovd-ov-ratekau@web.de.

Pflege24Nord

**24-Stunden-Betreuung**  
**in Ihrem eigenen Zuhause!**

Individuelle Betreuung durch  
polnisches Personal!

**Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!**  
**Tel.: 01 73 / 6 53 30 86**

## PM-Druck GmbH

**Büro Timmendorfer Strand:** Mühlenweg 3 | 23669 Timmendorfer Strand

Telefon: 04503-2140 | Fax: 8308 | anzeigen@reporter-tdf.de

www.reporter-tdf.de | www.pm-druck.com

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Do. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–17.00 Uhr

Mi. 08.00–13.00 Uhr | Fr. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

**Geschäftsführerin:** Tanja Thiel

**Anzeigen:** Jutta Manthe, Christine Große, Markus Thiel, Robin Brockmann

**Redaktion:** René Kleinschmidt, Stefan Setje-Eilers, Tanja Thiel

redaktion@reporter-tdf.de

**Satz und Layout:** PM-Druck GmbH (Anschrift wie oben)

**Druck:** PerCom Vertriebsgesellschaft mbH

24784 Westerrönfeld bei Rendsburg

Der Reporter erscheint als Anzeigenblatt mit einer gedruckten Auflage von

36.000 Exemplaren bei kostenloser Verteilung in Haushalten und Geschäften

**Erscheinungsweise:** mittwochs | **Redaktionsschluss:** freitags 16.00 Uhr

**Anzeigenschluss:** montags 12.30 Uhr | **Gültige Anzeigenpreisliste:** 1/2024

**Datenschutz:** Hinweise zu unserer Verarbeitung Ihrer personenbezogenen

Daten finden Sie unter <https://www.pm-druck.com/datenschutz>

**Hinweis der Redaktion:** Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sowie Fotos und Texte unterliegen dem Copyright. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für die zur Verfügung gestellten Layouts, Fotos und sonstigen Vorlagen setzen wir das Copyright beim Auftraggeber voraus. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen.

## IMPRESSUM

**LUST AUF GEISTERPIZZA,  
MARZIPANFINGER ODER  
KÜRBISQUICHE?**

Jede Menge weitere  
Gruselrezepte und  
schaurige Halloween-  
Aktionen in Ihrem  
famila-Markt finden  
Sie hier:



**Ob Mumien, Glotzer  
oder Spinnenbeine:**

Wenn zu Halloween wieder kleine Hexen, Monster und Gespenster an Ihrer Haustür klingeln, geben Sie ihnen besser direkt, was sie wollen. Süßes und Saures finden Sie bei famila. Ebenso alle Zutaten für Mumienwürstchen, Kürbisquiche und mehr – für ein schaurig-schönes Büfett, das für den richtigen Gruselfaktor und die perfekte Stimmung bei der Halloween-Party sorgt.



# HALLOWEEN



Mars, Snickers,  
Twix, Bounty oder  
Milky Way Minis  
275-g-Beutel je  
(1 kg = 9,05 €)

3,99' spar 37%

**2,49**



Zombies Freunde  
**SAURE MUMIEN**  
MULTIFORTUNALANT  
MUMIENFINGERSCHNITTEN

Halloween  
Saure Mumien  
oder Totenköpfe  
68/120-g-Beutel je  
(1 kg = 32,65/19,50 €)  
nur solange der Vorrat reicht

2,49' spar 10%

**2,22**



Frigeo  
Ahoj-Brause  
Pulver, Bonbon oder Brocken  
verschiedene Sorten, 69/80-g-Packung je  
(1 kg = 10,00/8,63 €)

**0,69**



Hitschler  
Drachenzungen, Spinnen-  
beine oder Bunte Schnüre  
verschiedene Sorten, 125-g-Beutel je  
(1 kg = 7,92 €)

**0,99**



Hombre  
Nacho-Party-Sonne  
570-g-Packung (1 kg = 14,02 €)  
nur solange der Vorrat reicht

**7,99**



Storck  
nimm 2 Soft  
195/240 g oder  
nimm 2  
Bonbons 240 g  
verschiedene Sorten  
Beutelje  
(1 kg = 6,10/4,96 €)  
Sorte Knallrot  
nur solange  
der Vorrat reicht

**1,19**



Maoam  
Maomix  
oder JoyStixx  
250/325-g-Beutel je  
(1 kg = 7,96/6,12 €)

**1,99**



KRITZe  
Lakritzlikör  
verschiedene Sorten, 21,8% vol.  
0,5-Liter-Flasche je (1 Liter = 11,98 €)

**5,99**



Trolli  
Glotzer  
gefüllt  
75-g-Packung  
(1 kg = 14,80 €)  
nur solange der  
Vorrat reicht

**1,11**



Alle weiteren Angebote  
dieser Woche gibt's hier!

# HANSESCHEIFFFAHRT



Ab November montags Ruhetag außer 23.12. und 30.12.24

17:00h  
LICHTER  
FAHRT



## DIE CHARMANTE STUNDE!

Anleger Überseebrücke 2 - Travemünde

5x TÄGLICH mit der MS HANSE  
ohne Zwischenstopp

Di., Do., Fr. & So.

11:00 12:30 14:00 15:30 17:00

Mi. & Sa. nur 15:30 17:00

SILVESTER: 17:00 + 18:30 Lichterfahrten

KARTENVORVERKAUF EMPFOHLEN!

Fahrzeit ca. 60 Minuten · Bordrestaurant auf dem Schiff  
Boarding 30 Minuten vor Abfahrt · MS HANSE barrierefrei

TAGESAKTUELL ENTWEDER ZUM  
DUMMERSDORFER UFER ODER IN DIE  
MALERISCHE PÖTENITZER WIEK

FAHRPREISE CHARMANTE STUNDE WINTER 2024/25

ERWACHSENE: 16,00 EUR | KINDER: 4 bis 12 Jahre 12,00 EUR  
FAMILIENKARTE: (2 Erw./max. 3 Kinder) 49,50 EUR | HUNDE: 6,00 EUR



Fotos: © Yeti

## LINIENFAHRTEN

TRAVEMÜNDE ↔ LÜBECK

ABFAHRT TRAVEMÜNDE

Kaiserbrücke, Vorderreihe 64a

Mittwoch & Samstag 11:00

Ankunft Lübeck 12:30

ABFAHRT LÜBECK

Hansekai gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

Mittwoch & Samstag 13:00

Ankunft Travemünde 14:30

Fahrzeit ca. 90 Minuten · MS HANSE barrierefrei

FAHRPREISE LINIENFAHRTEN WINTER 2024/25

### EINZELFAHRT

Erwachsene ..... 20,00 EUR  
Kinder 4 bis 12 Jahre ..... 15,00 EUR

### HIN-/RÜCKFAHRT

Erwachsene ..... 32,00 EUR  
Kinder 4 bis 12 Jahre ..... 21,00 EUR

### FAMILIENKARTE (2 Erw./max. 3 Kinder)

Einzelfahrt ..... 65,00 EUR  
Hin-/Rückfahrt ..... 95,00 EUR

### HUNDE

Je Hund (Einzelfahrt) .... 8,00 EUR  
Je Hund (Hin-/Rückfahrt) 10,00 EUR

### ZUSATZLEISTUNGEN je Strecke

Fahrrad ..... 12,00 EUR  
Anhänger ..... 8,00 EUR  
Sportbuggy XXL /  
Bollerwagen ..... 8,00 EUR

**Ermäßigungen für Erw.-Gruppen:**  
Ab 15 Personen 10% Rabatt

Moin zusammen!  
...an Bord kommen und genießen.



DIE EINZIGE DIREKTE LINIE TRAVEMÜNDE - LÜBECK - TRAVEMÜNDE

Info & Reservierungen: ☎ 0163 5475773 oder ✉ info@hanse-travemuende.de

📍 Anleger Travemünde: Kaiserbrücke und Überseebrücke · Anleger Lübeck: Hansekai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

www.hanseschiffahrt.de

f MS HANSE TRAVEMÜNDE

